

Apéndice X

Patente de 1867. Documento completo



Demande

d'un

Brevet d'Invention

de quinze ans

Pour un nouveau mécanisme
applicable à la clarinettePar M^{rs} Bie (Daul) et Romero (Drahoind)


Description

Le nouveau mécanisme que nous venons de créer est applicable à la clarinette, il est destiné à perfectionner la justesse et l'égalité des tons et en faciliter l'exécution. Notre clarinette, pourvue de ce nouveau mécanisme, sera désignée, sous le nom de clarinette, système Romier, elle pourra se faire en toutes espèces de bois ou toutes sortes de matériaux. Cette clarinette se compose essentiellement d'un tube dans lequel on insère des trous qui se bouchent et se débouchent avec neuf doigts par le moyen de sept anneaux et de seize spatules.



Les anneaux se désignent par les nombres ordinaux 1^{er}, 2^e, 3^e, 4^e, 5^e, 6^e et 7^e en commençant par les plus rapprochés du pavillon et suivant l'ordre dans lequel ils se trouvent en montant vers le bec.


Les spatules se désignent par les nombres cardinaux 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 et 12 suivies des lettres A, B, C, D en commençant au plus près du bec et en suivant en montant l'ordre dans lequel se trouvent les trous correspondants.

Avec les clarinettes ordinaires, on


accusée difficilement et on n'obtient pas
 juste les trois notes suivantes ; dans
 notre nouvelle clarinette, nous avons percé les
 trois trous par où sortent ces trois notes à
 la place qui leur est assignée d'après la division
 de la colonne d'air, et nous les avons couverts
 avec des calottes ou clefs ouvertes munies
 de leurs tampons, lesquelles clefs sont en
 correspondance avec les trois anneaux de la
 main droite 3^e, 2^e et 1^{re} par le moyen de
 trois plaques sur le côté de l'instrument.


Il résulte de la combinaison de ce
 nouveau mécanisme qu'en appuyant
 chacun des doigts sur l'anneau qui lui
 est assigné, il bouche le trou qui est
 dessous le même anneau et un autre ou
 d'autres qui sont plus ou moins éloignés,
 comme on le verra par l'explication suivante.


La note que produit cette clarinette
 sans appuyer aucun doigt, ni sur les anneaux
 ni sur les spatules, c'est le  lequel sort par
 le trou indiqué sur le dessin par la syllabe si b.
 En appuyant le doigt index de la
 main droite sur le troisième anneau, on
 bouche le trou qui est dessous le même
 anneau ainsi que la clef qui couvre celui
 du si b. sus-mentionné et l'on produit la
 note .


En appuyant le doigt médium de la
 même main sur le second anneau, on bouche
 le trou qui est dessous le même anneau ainsi
 que ceux qui sur le dessin ont les syllabes si b.
la et l'on produit la note .

En appuyant l'annulaire de la
 même main sur le premier anneau, on
 bouche le trou qui est dessous le même



anneau ainsi que ceux qui sur le dessin
 ont les syllabes si b., la, lab. et l'on produit
 la note .


En appuyant le doigt index de la
 main gauche sur le sixième anneau, on
 bouche le trou qui est dessous le même anneau
 ainsi que ceux qui sur le dessin ont les
 syllabes si b., la, lab., sol et l'on produit la note
.

En appuyant le pouce de la même main
 sur le ~~septième~~ ^{quatrième} anneau, on bouche le trou
 qui est dessous le même anneau ainsi que les
~~quatre~~ ^{quatre} et l'on produit la note .

En appuyant le médium de la même
 main sur le cinquième anneau, l'on bouche le
 trou qui est dessous le même anneau ainsi que
 ceux qui sur le dessin ont les syllabes si b., la, lab.
mi et ri bis et l'on produit .

Nous appelons cette première manière:
 Clarinette système Premier à clefs ouvertes.
 Voir les Dessins 1 et 2.

Desirant éviter une copie ou contrefaçon
 dissimulée de ce système, nous dans le plus
 que nous avons obtenu les mêmes résultats de
 justesse et de facilité pour les susdites trois
 notes  par un autre mécanisme qui
 produit l'effet opposé à celui déjà décrit,
 c'est à dire que les trous, qui sur le dessin
 sont signalés par les syllabes si b., la et lab., se
 trouvent bouchés par les calottes ou clefs et
 que sans appuyer aucun doigt ni sur les anneaux
 ni sur les spatules l'on obtiendrait la note .

En appuyant le doigt médium de la
 main droite sur le second anneau, l'on bouche
 le trou qui est dessous et l'on fait ouvrir la clef
 qui sur le dessin a la syllabe la b et l'on obtient
 cette note .

1
Septième

2
Quatre antérieur

appuyer un mot répéter



200000 S

En appuyant l'index de la même main sur le troisième anneau, l'on bouche le trou qui est dessous et l'on fait ouvrir les clefs qui sur le dessus ont les syllabes la b, la et l'on obtient la note

En appuyant l'annulaire de la même main sur le premier anneau, l'on bouche le trou qui est dessous et l'on fait ouvrir les clefs de si b, la la b et l'on obtient cette note

Nous appelons cette seconde manière Systeme Roméro à clefs fermées.

Voir les dessins, figure 3, 4 et 5.

Desirant aussi perfectionner la justesse et faciliter l'exécution des notes suivantes nous avons disposé le mécanisme de cette manière:

Les spatules 1 et A appartiennent les deux au trou de et par conséquent l'on obtient le même effet en se servant de l'une comme de l'autre.

Les spatules 2 et B appartiennent au trou de et par conséquent l'on obtient le même effet en se servant de l'une comme en se servant de l'autre.

Les spatules 3 et C appartiennent les deux au trou de et par conséquent l'on obtient le même effet en se servant de l'une comme de l'autre.

Les spatules 4 et D appartiennent les deux au trou de et par conséquent l'on obtient le même effet en se servant de l'une comme de l'autre.

Les spatules 1, 2, 3, 4 se touchent avec le petit doigt de la main droite et les spatules A, B, C, D qui sont une répétition des antérieures se touchent

3
(de l'une comme)

avec le petit doigt de la main gauche. Les spatules 1 et A entraînent avec elles les spatules 2 et B et celles 3 et C, de manière qu'en appuyant sur des petits doigts sur une des premières, l'on bouche à la fois les trous de et l'on produit le du premier registre et le du second.

Les spatules 2 et B entraînent avec elles les spatules 3 et C, de manière qu'en appuyant sur des petits doigts sur une des premières l'on bouche à la fois les trous de et l'on produit le du premier registre et le du second.

Les spatules 4 et D sont destinées à permettre ~~de~~ le trou par où sortent le du premier registre et le du second, mais le mécanisme est disposé de manière que si en même temps on appuie sur des petits doigts sur une des susdites spatules, l'on appuie un autre doigt sur quelque une des spatules antérieures, le trou sus-mentionné reste bouché.

Les secondes notes des trilles sont imparfaites sur les systèmes de clarinettes existants, et pour les rendre justes dans tous les cas, nous avons percé un trou entre eux de et de sur lequel nous avons placé un bombé ou clef ouverte, laquelle se maintient fermée par un bras qui appuie sur elle, et elle s'ouvre quand on appuie un doigt sur la spatule 9 qui est à l'extrémité opposée du susdit bras. Le même bombé ou clef ouverte qui couvre le nouveau trou de fa# et ut# est aussi retenu par le sixième anneau, de manière que pour qu'elle s'ouvre, il faut que l'on appuie sur la spatule 9 du bras sus-mentionné.

A
+ d'ouvrir

qui la maintient fermée, et que l'index de la main gauche ne soit pas sur le troisième anneau.

La seconde note de ce titre et la seconde de sont aussi imparfaites sur tous les systèmes de clarinettes connues parce que les deux notes sortent par le même trou, et pour corriger ce défaut, nous avons percé un trou pour le si et un autre pour l'ut courant chacun d'eux par un bombé ou clef ouverte. Ces deux clefs sont retenues fermées par un bras qui appuie sur elles et elles s'ouvrent que quand l'on appuie un doigt sur la spatule qui est à l'extrémité opposée du sus dit bras.

Il faut remarquer que le bombé ou clef ouverte qui couvre le nouveau trou d'ut est aussi retenue fermée par la clef de si d'une manière que pour qu'elle s'ouvre, il faut que l'on appuie sur la spatule du bras sus mentionnée qui la maintient fermée, et que le doigt index de la main droite ne soit pas sur le troisième anneau.

Les précédentes combinaisons de mécanisme permettent d'unir les sons et d'émettre avec facilité et justesse plusieurs passages qui ont été jusqu'à présent imparfaits, très difficiles ou impraticables, et ce pour quoi nous voulons nous faire breveter pour quinze années pour nous assurer de la propriété de notre invention et du droit de l'employer en tout ou en partie sur les clarinettes que nous fabriquons ou que nous faisons fabriquer avec la marque Système Romero.

Paris le 3 Juin 1847

Pour Messieurs Piel et Romero

RECEVU
LE 3 JUIN 1847
PAR LE BUREAU
N° 107

Brevet de quinze ans
pris le 3 Juin 1847
par les *Piel et Romero*

Fait le 3 avrils 1847.
Le Ministre Secrétaire d'Etat au Département
de l'Agriculture du Commerce et des Travaux publics
Pour le Ministre
Le Directeur délégué

Muller

Cris rôle formant un total
de deux cent-neuf lignes,
Six renvois contenant ensemble
neuf mots et deux nombres;
Dix annulations comprenant
huit mots et deux nombres.

11 qui est

11

RECEVU
LE 3 JUIN 1847
PAR LE BUREAU
N° 190

Apéndice XI

***Esplicación (sic) y ejercicios prácticos para
el clarinete Sistema Romero, ca. 1868***

Documento completo



ESPLICACION Y EJERCICIOS PRACTICOS
PARA EL

CLARINETTE SYSTEMA ROMERO

APROVADO Y ADOPTADO EN EL REAL CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION DE MADRID,

Por Real orden de 23 de Febrero de 1866

Y PREMIADO CON MEDALLAS DE ORO, PLATA Y BRONCE EN LAS EXPOSICIONES DE PARIS (1867) ZARAGOZA, VIENA, MADRID, SALAMANCA Y PARIS (1878).

Propiedad en todos los Países.

Propriété dans tous les Pays.

Puntos de venta	RS.
Madrid. D. Antonio Romero y Andía. Autor é inventor, calle de Preciados n.º 1. Almacén de música é instrumentos.	1400
PRECIOS FIJOS.	1600
Clarinete sistema Romero, de boj con llaves y guarnición de metal blanco y una boquilla.....	80
id. de ébano id. id. id.	20
Estuche de madera forrado de piel, con llave.....	6
Esplacacion y ejercicios prácticos.....	
Tabla general de las posiciones con su esplacacion.....	

Lieux pour la vente

Bruxelles. Mr. Mahillon, Fabricant d'instruments de musique, Chaussée d'Anvers n.º 21.

PRIX NETS.
Le mêmes qu'à PARIS.

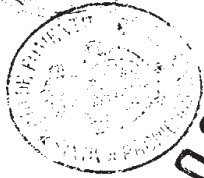
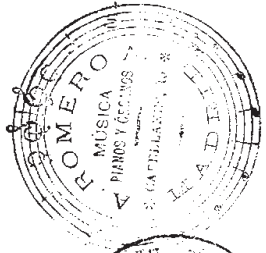
Lieux pour la vente

Paris. Mr. Bio, Fabricant d'instruments breveté, rue du Pourtour du Théâtre n.º 3 bis.

PRIX NETS.
Clarinete système Romero, en bois, garniture et clefs en maillechort, avec un bec.....
id. en ébène id. id. id.
Étui en bois garni peau, avec clef.....
Explication et exercices pratiques.....
Tablature Générale des positions avec explication.....

FR.	CS.
360	
395	
20	
5	
1	50

A. R. 754.



ESPLICACION Y EJERCICIOS PRACTICOS
PARA EL

CLARINETTE SYSTEMA ROMERO

APROVADO Y ADOPTADO EN EL REAL CONSERVATORIO DE MUSICA Y DECLAMACION DE MADRID,

Por Real orden de 25 de Febrero de 1866

Y PREMIADO CON MEDALLAS DE ORO, PLATA Y BRONCE EN LAS EXPOSICIONES DE PARIS (1867) ZARAGOZA, VIENA, MADRID, SALAMANCA Y PARIS (1878).

Propiedad en todos los Países.

Propriété dans tous les Pays.

Puntos de venta:

Madrid, D. Antonio Romero y Andía, Autor é inventor, calle de Preciados n.º 1. Almacén de música é instrumentos.	
Clarinete sistema Romero, de boj con llaves y guardación de metal blanco y una boquilla.....	1400
id. de ébano id. id. id.	1000
Estuche de madera forrado de piel, con llaves, Explicacion y ejercicios prácticos.....	80
Tabla general de las posiciones con su explicación.....	20
	0

Lieux pour la vente

Bruxelles, M. M. Maillien, Fabricant d'instruments de musique, Chaussée d'Anvers n.º 21.	FR. 1000
Le mêmes qu'à PARIS.	

Lieux pour la vente

Paris, M. R. F. Boicot d'instruments brevetés en Pourtour du Théâtre n.º 3 bis.	FR. 1000
Clarinete sistema Romero, en bois, garniture et clefs en maillechort, avec un bec.....	560
id. en ébène id. id. id.	545
Étui en bois garanti peau, avec clef, Explication et exercices pratiques.....	20
Tablature générale des positions avec explication.....	5
	1



ESPLICACION DEL CLARINETE SISTEMA ROMERO

El Clarinete sistema Romero tiene 29 agujeros que se cubren y se destapan con nueve dedos, por medio de siete anillos y diez y siete espátulas. Los anillos se denominan 1º, 2º, 3º, 4º, 5º, 6º, 7º, 8º, 9º, 10º, 11º, 12º, y con las letras A, B, C, D, empezando también por abajo y siguiendo hacia arriba do hacia la boquilla. (Véase el dibujo).

Las espátulas se designan de este modo 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, y con las letras A, B, C, D, empezando también por abajo y siguiendo hacia arriba por el orden en que se encuentran los agujeros á que corresponden. (Véase el dibujo).

El empleo de cada dedo es el siguiente:

El dedo pequeño maneja las espátulas 1, 2, 3, 5, y 4.

El anular maneja el anillo 1º y la espátula 5.

El medio ó de corazón maneja el anillo 2º.

El índice maneja el anillo 3º y las espátulas 7 y 8.

El pulgar solo se emplea en sostener el instrumento colocándose debajo de un gancho ó soporte que hay detrás de los anillos 2º y 3º.

El dedo pequeño maneja la espátula 6 y las A, B, C, D, que son repetición de las 1, 2, 3, 4.

El anular maneja el anillo 4º y la espátula 9.

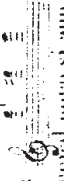
El medio ó de corazón maneja el anillo 5º y la espátula 10.

El índice maneja el anillo 6º y la espátula 11.

El pulgar maneja el anillo 7º y la espátula 12, los cuales se hallan detrás de la línea principal de agujeros, por lo que no se ven en el dibujo.

ESPLICACION DE LA TABLA.

Los puntos negros que están verticalmente debajo de las notas indican los anillos que deben taparse para cada una, y los cerros representan los anillos que deben quedar destapados. Los números y las letras que están sobre las notas y entre los puntos y los cerros, indican las espátulas que deben emplearse para cada nota. Los números y las letras atravesadas por una línea, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, pueden emplearse ó no, á voluntad del ejecutante. Es preciso conservar en la memoria la posición completa de los dedos en cada nota, y el lugar exacto de cada dedo que está sobre cada una, pues será la sola indicación que se empleará en la práctica para designar la posición más conveniente en cada caso.

Las notas  son algo difíciles de abarcar con el segundo registro, y para facilitar su emisión conviene emplear las espátulas indicadas en la tabla general, pero si aun así se resisten demasiado, no debe formarse grande empuñón en estudiarlas por que también existen en el tercer registro en el cual salen con la mayor facilidad.

Cada una de las sílabas que están á la izquierda del dibujo del clarinete demuestra el sonido del primer registro que sale por cada agujero, empezando por el *Mi* grave que se obtiene tapándolos todos. Por los mismos agujeros salen también los sonidos del segundo registro que resultan de la *decena* superior, cuando se toma la espátula 12.

EXPLICATION DE LA CLARINETTE SYSTÈME ROMERO

La Clarinette système Romero a 19 trous, lesquels se bouchent et se débouchent avec neuf doigts par le moyen de sept anneaux et de 17 spatules. Les anneaux se nomment 4^e, 2^e, 5^e, 4^e, 5^e, 6^e et 7^e, en commençant par le plus rapproché du pavillon et suivant par l'ordre dans lequel ils se trouvent en montant vers le haut (voir le dessin).

Les spatules se désignent de cette manière 1, 2, 5, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, et 12, et les lettres A, B, C, D, comme on le verra aussi par en bas et suivant en montant le ordre dans lequel se trouvent les anneaux, et les lettres correspondantes. (Voir le dessin.)

L'emploi des doigts est le suivant :

Le petit doigt agit sur les spatules 1, 2, 5, 3, 4.

L'annulaire agit sur le 4^e anneau et sur la spatule 5.

Le médium agit sur le 2^e anneau.

L'index agit sur le 5^e anneau et sur les spatules 7 et 8.

Le pouce se place en dessous du support qui est derrière les anneaux, et sert à soutenir l'instrument.

Le petit doigt agit sur les spatules 6 et A, B, C, D, qui sont la répétition des spatules 1, 2, 5, 4, parce que les anneaux et les autres correspondent aux mêmes trous.

L'annulaire agit sur le 4^e anneau et sur la spatule 9.

Le médium agit sur le 5^e anneau et sur la spatule 10.

L'index agit sur le 6^e anneau et sur la spatule 11.

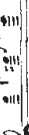
Le pouce agit sur le 7^e anneau et sur la spatule 12, lesquels ne se voyent pas sur le dessin parce qu'ils se trouvent derrière la ligne principale des trous.

EXPLICATION DE LA TABLATURE

Les points noirs qui sont verticalement en dessous des notes indiquent les anneaux qu'on doit boucher pour chaque note, et les zéros représentent les anneaux qui doivent rester débouchés.

Les chiffres et les lettres qui sont sur les notes et entre les notes et les zéros, indiquent les spatules que l'on doit prendre pour chaque note. Les chiffres et les lettres traversés par un petit trait ainsi 2, B, 5, 2, indiquent que les spatules ou anneaux auxquels ils correspondent peuvent s'employer en tout d'après la volonté de l'exécutant.

Il faut conserver dans la mémoire la position complète des doigts pour chaque note, et le chiffre, lettre ou signe qui est sur chacune, car dans la suite on sera la seule indication que l'on employera pour désigner le doigté que l'on devra employer de préférence.

Les notes représentées par les notes  sont un peu difficiles à obtenir dans le second registre, et pour faciliter leur émission il est utile d'ajouter les notes qui sont indiquées sur la tablature générale, mais si elles refusent encore, l'on ne doit pas trop s'en préoccuper, parce qu'elles sortent avec la plus grande facilité avec d'autres positions qui sont marquées dans le troisième registre.

Chaque des silabes qui sont à gauche du dessin de la Clarinette représente le son du premier registre qui sort par chaque trou, en commençant par le **M** grave qui s'obtient en les bouchant tous. Par les mêmes trous sortent aussi les sons du deuxième registre supérieur, lorsque l'on prend la spatule 12.



TABLA GENERAL DEL CLARINETE SISTEMA ROMERO.

Propiedad del autor.

Pp. 6 Rs.

Los sonidos que produce el clarinete se dividen en tres registros.
 Todas las notas graves del primer renglon pertenecen al 1.^o registro y todas las notas agudas que están encima pertenecen al 2.^o.
 Unas y otras se ejecutan con las mismas posiciones marcadas debajo de ellas, con la sola diferencia de que para las del 2.^o registro debe tomarse la espátula 12 además de la digitación indicada. Para todas las notas del 3.^o registro debe tomarse la espátula 12.

D. A. Romero, inventor y editor, Madrid, Calle de Preciados, N.º 1. Almacén de Música, Papeles y otros instrumentos. En París, Pontonne du Theatre 5 bis.




TABLAUTURE GÉNÉRALE DE LA CLARINETTE SYSTÈME ROMERO.

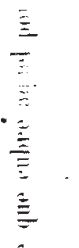
Les sons que produit la clarinette se divisent en trois registres. Toutes les notes graves de la première portée y correspondent au 1^{er} registre; comme les notes aigües qui sont au-dessus, appartiennent au 2nd. Les notes et les autres s'exécutent avec les mêmes positions marquées dessous, avec cette différence que, pour obtenir celles du 2nd registre il faut ajouter la clef au spatule 12, au doigté indiqué. La même spatule 12, doit s'employer aussi pour toutes les notes du 3rd registre, notées sur la deuxième portée.


A. Madrid, A. Romero, Inventeur et éditeur, calle de Povedas, n.º 1. A. BRUXELLES MAHILLON. A. Paris, P. Bie, Libraire, Pourtour du Theatre 3 bis.


ESPLICACIONES INPORTANTES SOBRE EL NUEVO MECANISMO.

Al apoyar cada uno de los dedos sobre el anillo que le está asignado, tapa el agujero que está debajo del mismo anillo y ademas otro ú otros que están mas ó menos distantes, como lo demuestran las siguientes explicaciones.

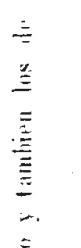
1.^o El sonido que produce este clarinete sin apoyar ningun dedo sobre los anillos ni sobre las espátulas, es el representado por la nota 


2.^o Apoyando el dedo índice de la mano derecha sobre el tercer anillo, se tapa el agujero que está debajo y tambien la llave que cubre aquel por donde sale el *Si b* antes mencionado, y se produce 

3.^o Apoyando el dedo medio de la misma mano sobre el segundo anillo, se tapa el agujero que está debajo y tambien los de *Si b* y *La* anteriores, y se produce 

4.^o Apoyando el dedo anular de la misma mano sobre el primer anillo, se tapa el agujero que está debajo y tambien los de *Si b*, *La* y *La* anteriores, y se produce 

5.^o Apoyando el dedo índice de la mano izquierda sobre el sexto anillo, se tapa el agujero que está debajo y tambien los de *Si b*, *La*, *La* y *Sol* anteriores, y se produce 

6.^o Apoyando el dedo pulgar de la misma mano contra el séptimo anillo, se tapa el agujero correspondiente al mismo anillo y tambien los de *Si b*, *La*, *La b*, *Sol*, *Fa #*, y se produce 

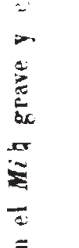
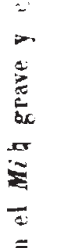
7.^o Apoyando el dedo medio de la misma mano sobre el quinto anillo, se tapa el agujero que está debajo y tambien los de *Si b*, *La* y *La b*, y se produce 

8.^o Las espátulas 1 y A son repetición una de otra pues ambas corresponden á un mismo agujero, y por consiguiente producen idéntico efecto. En el mismo caso se hallan las espátulas 2 y B, las 3 y C, y las 4 y D.

9.^o Las espátulas 1 y A están dispuestas de modo que cuando se apoya uno de los dedos pequeños sobre cualquiera de ellas, no solo se tapa el agujero á que corresponden, si no que arrastrando consigo á las 2 y B, y á las 3 y C, tambien se tapan los agujeros á que estas corresponden.

10.^o Las espátulas 2 y B arrastran tambien consigo á las 3 y C, por lo que apoyando uno de los dedos pequeños sobre cualquiera de las dos primeras, se tapa el agujero á que ellas corresponden y tambien aquel á que corresponden las dos últimas.


11.^o Las espátulas 4 y D sirven para destapar el agujero de *Sol grave*, pero si al apoyar uno de los dedos pequeños sobre una de ellas, se apoya tambien otro sobre cualquiera de las anteriormente mencionadas, dicho agujero de *Sol* permanece tapado.

12.^o Apoyando el dedo pequeño de la mano derecha sobre la espátula  se tapa el agujero por donde salen el *Mi b* grave y el *Si b* de la tercera línea, y tambien los de *Fa*, *Fa #* y *Sol*, y se produce 


Las anteriores combinaciones permiten ligar y trinar con facilidad, dulzura y afinación, muchos pasajes que hasta el dia han sido imperfectos, muy difíciles ó impracticables.

OBSERVATIONS IMPORTANTES SUR LE NOUVEAU MÉCANISME

Par la combinaison de ce nouveau mécanisme, en appuyant chacun des doigts sur l'anneau qui lui est assigné, il bouche le trou qui est au dessous et un autre ou d'autres qui sont plus ou moins éloignés, comme l'explication le démontrera.


1. Le son que produit cette clarinette sans appuyer aucun doigt ni sur les spatules, est celui représenté par la note 


2. En appuyant l'index de la main droite sur le troisième anneau, on bouche le trou qui est au dessous ainsi que la clef qui couvre celui par ou sort le


Si b sus-mentionné, et l'on produit 


3. En appuyant le médium de la même main sur le second anneau, on bouche le trou qui est au dessous ainsi que ceux par ou sortent le *Si b* et le

La antérieurs, et l'on produit 

4. En appuyant l'annulaire de la même main sur le premier anneau, on bouche le trou qui est au dessous ainsi que ceux de *Si b*, *La* et *La b* antérieurs, et l'on produit 

5. En appuyant l'index de la main gauche sur le sixième anneau, on bouche le trou qui est au dessous ainsi que ceux de *Si b*, *La*, *La b* et *Sol* antérieurs, et l'on produit 

6. En appuyant le pouce de la même main contre le septième anneau, on bouche le trou qui correspond au même anneau ainsi que ceux de *Si b*, *La*, *La b*, *Sol* et *Fa #* antérieurs, et l'on produit 



7. En appuyant le médium de la même main sur le cinquième anneau, on bouche le trou qui est au dessous ainsi que ceux de *Si b*, *La* et *La b* antérieurs, et l'on produit 

8. Les spatules 1 et A correspondent à un même trou, et par conséquent l'on obtient le même effet en se servant de l'une ou de l'autre. Il en est de même des spatules 2 et B, de 5 et C, et de 4 et D.

9. Les spatules 1 et A entraînent avec elles les spatules 2 et B, et les 5 et C.

10. Les spatules 2 et B entraînent aussi avec elles les spatules 3 et C.

11. Les spatules 4 et D sont destinées à permettre l'ouverture du trou du *Sol* naturel grave, mais si en même temps qu'on appuie un doigt sur une d'elles, l'on appuie un autre sur quelque une des spatules antérieures, le trou du *Sol* susmentionné reste fermé.


12. En appuyant le petit doigt de la main droite sur l'espátule  on bouche le trou par ou sortent le *Mi b* grave et le *Si b* de la troisième ligne, ainsi que ceux de *Fa*, *Fa #* et *Sol*, et l'on produit  selon le registre.

Les précédentes combinaisons du mécanisme de l'instrument permettent d'unir les sons et de triller avec facilité et justesse plusieurs passages, qui ont été jusqu'à présent imparfaits, très difficiles ou impraticables.




EJERCICIOS PRACTICOS PARA EL CLARINETE SISTEMA ROMERO

Advertencias sobre el modo de estudiar los ejercicios

- 1º Los grupos de que constan los ejercicios siguientes deberán estudiarse separadamente, empzándolos despacio y acelerando gradualmente el movimiento, pero conservando siempre la mayor igualdad en la duración de los sonidos, sin cuya calidad no hay ejecución perfecta.
- 2º Cada grupo se repetirá cuatro ó seis veces seguidas, aspirando despues del calderon.
- 3º Al principio se ejecutará todo ligado, despues variando las articulaciones y luego se repetirá el ligado.
- 4º Para que el esclusivo ejercicio de los dedos no perjudique á la embocadura ni á la buena calidad del sonido, será conveniente que cuando ya se tenga algun dominio del mecanismo, se ejecute cada grupo, primero todo fuerte, despues todo piano, y luego creciendo y disminuyendo.
- 5º Las notas que tienen un signo encima y otro debajo, se estudiarán, primero haciendo las posiciones que indican los signos de arriba hasta que se ejecuten con soltura é igualdad, y despues con las que indican los signos de abajo. Si en algun caso se hallase demasiada dificultad en ejecutar de alguno de los modos indicados, se procurará perfeccionar el modo que resulte mas fácil, dejando el otro para cuando se haya adquirido cierto dominio del nuevo mecanismo en general.
- 6º En las notas que, pudiéndose hacer con dos ó mas posiciones, no haya ninguna indicada, el ejecutante elegirá la que guste.
- 7º Cuando á un número ó letra sigue una pequeña línea así $2-B-6$ indica que el anillo ó espátula que el número ó letra representa debe continuar empleándose en la nota ó notas que dicha línea abraza.
- 8º Cuando se hallen unidos un número y una letra con este signo $\left\{ \begin{matrix} 6 \\ C \end{matrix} \right.$ se deben tomar al mismo tiempo las dos espátulas.
- 9º Los movimientos de los dedos deben ser siempre rápidos y perpendiculares, sin arrastrarlos jamás sobre los anillos ni sobre las espátulas, cuando no hay necesidad de hacer en los antiguos sistemas.
- 10º En las escalas ascendentes será conveniente colocar los dedos de la mano derecha sobre sus anillos al llegar al  y en las descendentes tambien convendrá conservar dichos dedos sobre sus anillos hasta llegar á la misma nota.
- 11º Recuérdese que los números y las letras atravesadas por una rayita, indican que el empleo del anillo ó espátula que dichos signos representan es absolutamente preciso.

EXERCICES PRATIQUES POUR LA CLARINETTE SYSTÈME ROMERO

Avvertissements sur la manière de travailler les exercices

- 1° Les groupes dont se composent ces exercices devront se travailler séparément, en les commençant lentement et en accélérant graduellement le mouvement; mais en conservant toujours une exacte égalité dans la durée des sons, car sans cette qualité il n'y a pas de parfaite exécution.
- 2° On répétera chaque groupe quatre ou six fois de suite, en aspirant après le point d'orgue.
- 3° D'abord on exécutera en liant le tout, puis on changera les articulations, et ensuite on répétera le tout lié.
- 4° A fin que l'exercice des doigts ne nuise ni à l'embouchure ni à la bonne qualité du son, il sera convenable que lorsque l'on sera parvenu à maîtriser assez le mécanisme, chaque groupe soit exécuté, d'abord avec toute force, puis tout doucement, *pianissimo*, et ensuite *crescendo* et *diminuendo*.
- 5° Les notes que dans les exercices ont un signe par dessus et un autre par dessous, seront étudiées d'abord en faisant les positions indiquées par les signes d'en haut jusqu'à ce qu'elles soient exécutées avec aisance et égalité, et après l'on procédera à les étudier avec les positions indiquées par les signes d'en bas. Si dans quelque cas l'on éprouvait trop de difficulté à exécuter avec l'une ou l'autre des positions indiquées, on tâchera de perfectionner l'exécution de celle qu'on trouvera la plus facile, en laissant l'autre jusqu'à ce que l'on soit parvenu à se rendre maître du mécanisme en général.
- 6° Pour les notes susceptibles de deux ou plus de deux positions et qui n'en ont aucune désignée, l'exécutant choisira celle qui lui paraîtra la plus convenable.
- 7° Lorsqu'un chiffre ou une lettre sont suivis d'un petit trait, celui-ci indique que l'anneau ou spatule qui précède doit continuer à être employé pour la note, ou les notes comprises dans le trait.
- 8° Quand un chiffre et une lettre sont unis par ce signe { $\frac{C}{D}$ }, l'on doit prendre à la fois les deux spatules.
- 9° Les mouvements des doigts doivent être toujours rapides et perpendiculaires, sans jamais les traîner sur les anneaux ni sur les spatules, comme l'on est obligé de faire sur les anciens systèmes.
- 10° Dans les gammes ascendantes on peut avec avantage placer les doigts de la main droite sur leurs anneaux en arrivant au  et dans les gammes descendantes on peut aussi conserver les mêmes doigts sur leurs anneaux jusqu'à la même note.
- 11° Rappelez vous que les chiffres et les lettres traversés par un petit trait indiquent que l'emploi de l'anneau ou spatule que ces signes représentent n'est pas absolument nécessaire.



10 774

ESCALAS POR TODOS LOS TONOS Y MODOS.

GAMES DANS TOUS LES TONS ET MODES.



9) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

10) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

11) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

12) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

13) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

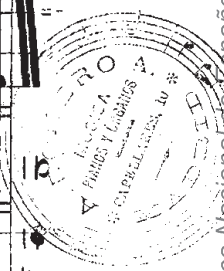
14) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

15) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

16) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

17) $\frac{3}{4}$ 0 2 1st 7

Vase el Apéndice.



A R 754

18

19

20

21

22

23

24

25

26

A. B. 754.

27

28

29

30

Véase el Apéndice.

Detailed description: This block contains four staves of musical notation, numbered 27 to 30. Each staff shows a sequence of notes with fingerings (1-5) and articulation marks (accents and slurs). The exercises are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The notes are: 27: A4, B4, C5, B4, A4; 28: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4; 29: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3; 30: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3, E3, D3, C3, B2, A2.

Después que se ejecuten bien los grupos anteriores de escalas, se estudiarán en todos los tonos, como indica el siguiente modelo.

Lorsque l'on parviendra à bien exécuter les antérieurs groupes de gammes, on les travaillera dans tous les tons, d'après le suivant modèle.

31

Detailed description: A single staff of musical notation, measure 31, showing a chromatic scale: A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3, F#3, E3, D3, C3, B2, A2.

EJERCICIOS DE ESCALAS CROMÁTICAS

Véase el Apéndice.

32

33

Detailed description: Two staves of musical notation, numbered 32 and 33. Each staff shows a chromatic scale with fingerings: 32: A4 (1), B4 (2), C5 (3), B4 (2), A4 (1); 33: A4 (1), G4 (2), F#4 (3), E4 (4), D4 (5), C4 (1), B3 (2), A3 (3), G3 (4), F#3 (5), E3 (1), D3 (2), C3 (3), B2 (4), A2 (5).

Repítase muchas veces cada octava, variando las articulaciones y los matices.

Véase el Apéndice. (**)

34

Detailed description: A single staff of musical notation, measure 34, showing a chromatic scale with fingerings: A4 (1), B4 (2), C5 (3), B4 (2), A4 (1), G4 (2), F#4 (3), E4 (4), D4 (5), C4 (1), B3 (2), A3 (3), G3 (4), F#3 (5), E3 (1), D3 (2), C3 (3), B2 (4), A2 (5).

Repétez plusieurs fois chaque octave en variant les articulations et les nuances.

(**) Para que el uso del Fa 2 al Sol sea más dulce, convendrá que el pasaje de Fa 2 al Sol sea más conmovedor.



locar los tres dedos de la mano derecha sobre sus respectivos puntos de tiempo que se tome la espátula 9.

Quando se ejecuten bien las tres octavas cromáticas anteriores separadamente, se volverán á estudiar reunidas, empleando cada uno de los modelos alternativamente y variando las articulaciones y los matices.

ACORDES ARPEJADOS SOBRE LOS DOCE SEMITONOS

DE LA ESCALA CROMÁTICA.

Los 59 grupos siguientes de arpejos, deberán estudiarse variando las articulaciones y los matices, pudiendo además hacer diferentes combinaciones sobre cada acorde.

Véase el Apéndice.

de por sí, los tres dedos de la mano izquierda sobre sus respectivos puntos de tiempo que se tome la espátula 9.

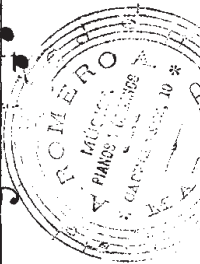
Quando on executera bien chacune des trois octaves chromatiques antérieures, on devra les travailler réunies, en employant les trois modèles alternativement et en variant les articulations et les nuances.

ACORDES ARPEJES SUR LES DOUZE DEMITONS

DE LA GAMME CHROMATIQUE.

On devra travailler les 59 groupes d'arpèges suivants, en variant les articulations et les nuances, en pouvant aussi faire différents combinaisons sur chaque accord.

7 8 10 12 14 16 18 20 22 24



25 27 29 31 33

Con los tres acordes siguientes de sétima disminuida, se obtiene el dedeo de todos los que pueden presentarse.

Avec les trois accords de septième diminuée suivants, l'on possède le doigté de tous ceux qui pourront se présenter.

37 38

6 7 8 10 11 12 15 16 17 18 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

A B C D f p

(*)

A R 7-1

31

36

42

49

(*) Los trinos agudos de los números 29, 30, 34, y 32, son muy dulces y de fácil dedeo, pero sus terminaciones son algo difíciles, lo que no debe inquietar, pues para trinar las mismas notas hay otras posiciones en el tercer registro, números 39, 40, 41 y 42.

(*) Les trilles aigus des numéros 29, 30, 34 et 32, sont très doux et d'un doigté facile, mais leurs terminaisons sont un peu difficiles, ce que ne doit pas inquiéter, car pour triller les mêmes notes il y a d'autres positions dans le troisième registre, numéros 39, 40, 41 et 42.



RECOPIACION DE LAS ESCALAS

MAYORES Y MENORES



RECAPITULATION DES GAMMES

MAJEURS ET MINEURS

The image displays two columns of musical notation. The left column, titled 'RECOPIACION DE LAS ESCALAS MAYORES Y MENORES', contains two staves of music. The right column, titled 'RECAPITULATION DES GAMMES MAJEURS ET MINEURS', also contains two staves of music. The notation includes various clefs (treble and bass), key signatures (one sharp, one flat, two flats, three flats, and natural), and rhythmic patterns. The right section includes the instruction 'Véase el Apéndice.' (See the Appendix.)

Five staves of musical notation, each containing a series of arpeggiated chords. The notation includes treble clefs, key signatures with sharps and naturals, and rhythmic markings. The chords are presented in a sequence, with some having specific fingerings indicated by numbers 1-4.

RESUMEN DE LOS ACORDES ARPEJIADOS

Véase el Apéndice.

Three staves of musical notation, continuing the sequence of arpeggiated chords. The notation is consistent with the previous section, showing treble clefs, key signatures, and rhythmic patterns.

RESUMÉ DES ACCORDS ARPEGÉS



A. R. 774

This page contains ten staves of musical notation, likely for a guitar or similar instrument. The notation is written in a single system, with each staff containing a sequence of notes and rests. The notes are primarily eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are several accidentals, including flats (b) and sharps (#), scattered throughout the piece. The staves are numbered 24 through 33, indicating their position in a larger work. The music appears to be a melodic line with some rhythmic complexity.

PROGRESION DE 7.^{MS} DISMINUIDAS.

PROGRESION DE 7.^{MS} DIMINUÉES.

Four staves of musical notation showing chord progressions. The first staff is in G major (one sharp) and the second in F major (no sharps or flats). The third and fourth staves are in D minor (two flats). The notation includes various chord symbols and melodic lines.



PROGRESION DE MORDENTES.

PROGRESION DE MORDANTS.

Four staves of musical notation showing mordent and mordant progressions. The notation includes various chord symbols and melodic lines with trills. The first staff is in G major, the second in F major, and the third and fourth in D minor.



Two staves of musical notation in treble clef. The first staff contains a sequence of notes with trills (tr) and slurs. The second staff continues the sequence with similar trills and slurs.

PROGRESSION DE GRUPEITOS.

PROGRESSION DE GRUPETTI.

A series of ten staves of musical notation in treble clef, illustrating various guitar techniques. The notation includes chords, slurs, and specific markings such as '2', '3', and '4' indicating fingerings or positions. The progression shows a variety of rhythmic and melodic patterns.

Fig. 14. Acordes arpegiados.

Fig. 16. 7ª Disminuidas.

Fig. 17. Antes del ejercicio 1 de Trinos.

Fig. 20. Sustitución de los compases 11, 12, 13 y 14.

Pag. 20. Sustitución de los compases 25, 26, 27 y 28.

Musical score for page 20, showing a sequence of chords and melodic lines with various accidentals and dynamics.

Pag. 21. Resumen de los acordes arpegiados.

Musical score for page 21, showing arpeggiated chords and melodic lines.

Pag. 23. Después del penúltimo compás de la progresión de 7.^{as} disminuidas.

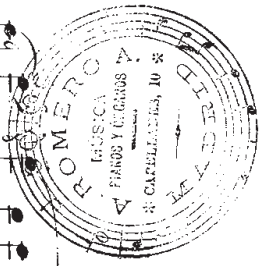
Musical score for page 23, showing a sequence of diminished seventh chords and melodic lines.

Pag. 23. Progresión de mordentes.

Musical score for page 23, showing mordent ornaments and melodic lines.

Pag. 24. Grupetos.

Musical score for page 24, showing triplet ornaments (grupetos) and melodic lines.



Apéndice XII

**Texto sobre el clarinete Sistema Romero en la
3ª parte del método de clarinete de Antonio
Romero (1886)**

Apéndice XII

Texto sobre el clarinete Sistema Romero en la 3ª parte del método de clarinete de Antonio Romero (1886)

6

ción, pude realizar lo que expresa el documento siguiente:

MEMORIA
SOBRE EL
CLARINETE SISTEMA ROMERO
PRESENTADA POR SU AUTOR
EN VARIAS EXPOSICIONES UNIVERSALES

Los defectos de afinación y sonoridad de que adolece el Clarinete llamado de 13 llaves, y las dificultades de ejecución casi insuperables del mismo, impiden á los compositores emplear tan bello instrumento en ciertas tonalidades, lo cual coarta con frecuencia su inspiración, encerrándolos en un círculo sumamente estrecho; pues aunque hay algunos profesores que á fuerza de constancia en el estudio llegan á ejecutar con bastante soltura, en todos los tonos, el efecto que producen cuando éstos contienen más de dos sostenidos ó tres bemoles en la clave, deja mucho que desear á los oídos delicados, porque el instrumento carece de afinación é igualdad en muchos sonidos, y muy especialmente en varios de los pertenecientes al primer registro.

El medio empleado hasta el día para que el Clarinete pueda seguir las modulaciones de la orquesta, consiste en servirse de instrumentos contruidos en diferentes tonos, lo cual ha ofrecido siempre graves inconvenientes que me he propuesto remediar, por considerar, además, que siendo demasiado frecuentes dichas modulaciones en la música moderna, aquellos cambios de instrumentos son impracticables.

En todo el curso de mi vida artística he deplorado que un instrumento que, por su grande extensión, simpático timbre, dulzura y brillantez, ocupa un lugar muy preferente en la orquesta, carezca de la facultad de ejecutar con perfección en todos los tonos, y he deseado hallar los medios de remediar tan grave falta.

Las indiscutibles ventajas que, sobre el Clarinete de 13 llaves, tiene el llamado *sistema Boehm*, me hicieron desear otras, y cuando en el año 1851 fui por primera vez á París, me hice construir Clarinetes de dicho sistema con dos llaves nuevas que facilitaban la ejecución de algunos pasos.

considérables, je pus enfin, réaliser ce qu'exprime le document suivant:

MEMOIRE
SUR LA
CLARINETTE SISTÈME ROMERO
PRÉSENTÉ PAR L'AUTEUR
DANS DIFFÉRENTES EXPOSITIONS UNIVERSELLES

Les défauts de justesse et de sonorité inhérents à la Clarinette nommée à 13 clefs, et les difficultés d'exécution presque insurmontables de cette Clarinette, empêchent les compositeurs d'employer un si bel instrument dans certaines tonalités, ce qui restreint fréquemment leur inspiration en les renfermant dans un cercle trop étroit; car, bien qu'il y ait quelques professeurs qui à force de constance dans l'étude arrivent à exécuter avec assez d'aisance dans tous les tons, l'effet qu'ils produisent quand ces tons contiennent plus de deux dièzes ou trois bémols à la clefs, laisse beaucoup à désirer aux oreilles délicates, parce que l'instrument est imparfait dans plusieurs sons et notamment dans ceux du premier registre.

Le moyen employé jusqu'à présent pour que la Clarinette puisse suivre les modulaciones de l'orchestre, consiste à se servir d'instruments contruits dans différents tons, ce qui a toujours offert de graves inconvénients auxquels, je me suis proposé de remédier, le croyant d'autant plus nécessaire aujourd, hui que les fréquentes modulaciones de la musique moderne rendent impracticables les changements continuels d'instruments.

Dans tout le cours de ma vie artistique, j'ai déploré qu'un instrument qui, par sa grande extension, son timbre sympathique, doux et brillant, remplit un rôle si important dans l'orchestre, n'ait pas la faculté d'exécuter avec perfection dans tous les tons, et j'ai désiré trouver le moyen d'éviter un si grand défaut.

Les avantages que la Clarinette nommée *système Boehm*, a sur celle à 13 clefs, me firent en désirer d'autres, et lorsqu'en l'année 1851 je fus pour la première fois à Paris, je fis construire des Clarinettes de ce système avec deux nouvelles clefs pour faciliter l'exécution de certains passages.

En el año 1853 concebí mi actual sistema y lo comuniqué al fabricante Auguste Buffet, de París, el cual lo acogió con entusiasmo, ofreciéndome enviarme pronto un modelo, pero algunas desgracias de familia le impidieron terminarlo.

En 1857 participé mi proyecto al Sr. Triebert, hábil mecánico de la misma capital, y nada satisfactorio me comunicó en los cinco años siguientes.

Impaciente por ver realizado mi proyecto, y estando cada vez más persuadido de su bondad, marché nuevamente a París en 1862 y lo confíe al Sr. Paul Bié, discípulo y sucesor del célebre fabricante de Clarinetes Lefebvre, de cuyo nombre y marca es propietario, el cual se encargó de ejecutar cuanto yo le indicase hasta dejarme satisfecho, siempre que yo pagase todos los gastos que se ocasionaran.

Durante tres meses asistí diariamente a los talleres del Sr. Bié, al cabo de los cuales conseguí que me hicieran dos modelos de Clarinete del sistema que yo había concebido hacía nueve años; los presenté en las oficinas correspondientes, acompañados de los respectivos dibujos y explicaciones, y obtuve en Francia el privilegio de invención por quince años, regresando a Madrid a continuar mis estudios prácticos.

Como dichos modelos tenían aún defectos materiales que corregir, y mis deseos de acercarme a la perfección iban creciendo a medida que obtenía resultados, fué preciso emplear dos años más de trabajo, durante los cuales recibí otros varios, que después de examinar devolví, dando las instrucciones necesarias para vencer las dificultades que en cada uno se presentaban; y por último, tuve que hacer un nuevo viaje a París, en el que, con diez y siete días de trabajo, a mi vista, pude ver realizado lo que tantos años había deseado, que consiste en lo siguiente: 1.º, que todos los sonidos del Clarinete sean homogéneos en cantidad y en calidad; 2.º, que se pueda tocar por todos los tonos con correcta afinación, con un solo instrumento, y 3.º, que no haya dificultades de digitación insuperables.

Después de haber conseguido mi objeto, di algunas sesiones públicas en París, Barcelona y Madrid, en los meses de Agosto y Septiembre de 1864, en las que varios profesores me presentaron los problemas teóricos y prácticos que tuvieron por conveniente, a los que contesté de palabra y ejecutando con mi Clarinete pasos que hasta entonces se habían tenido por impracticables

En l'année 1853, je conçus mon système actuel et je le communiquai au fabricant Auguste Buffet, de Paris, qui l'accueillit avec enthousiasme en me promettant de m'en envoyer un modèle; mais ensuite des malheurs de famille l'empêchèrent de le terminer

En 1857, je fis part de mon projet à M. Trieber, habile mécanicien de la même ville, mais je n'obtins rien de satisfaisant dans les cinq années suivantes.

Impatient de voir se réaliser mon idée, et étant convaincu qu'elle était bonne, je me rendis de nouveau à Paris en 1862 et je la confiai à M. Paul Bié, élève et successeur du renommé fabricant de Clarinettes Lefebvre, lequel se chargea d'exécuter toutes mes indications jusqu'à ma complète satisfaction et je m'engageais à payer les dépenses que cela occasionnerait.

Pendant trois mois consécutifs, je me rendis journellement aux ateliers de M. Bié, et au bout de ce temps, j'obtins deux modèles de Clarinettes du système que j'avais conçu il y avait neuf ans, et pour lequel je pris le brevet d'invention en France pour quinze ans, revenant ensuite à Madrid continuer mes études pratiques.

Ces deux premiers modèles ayant encore quelques défauts matériels à corriger, et mon désir étant toujours de m'approcher autant que possible de la perfection, il me fallut encore deux ans de travail assidu pendant lesquels j'en en recevais d'autres que j'examinais et que je renvoyais avec les instructions nécessaires pour vaincre les difficultés que chacun présentait; finalement, je fus obligé de faire un autre voyage à Paris et en 17 jours de travail fait en ma présence, j'arrivais au but de mes désirs, consistant: 1.º, en ce que tous les sons de la Clarinette aient une parfaite homogénéité de quantité et de qualité; 2.º, que l'on puisse jouer dans tous les tons avec une correcte justesse et un seul instrument; 3.º qu'il n'y ait pas de difficultés de doigté insurmontables.

Dans les mois d'Août et de Septembre de 1864, je donnais à Paris, à Barcelone et à Madrid quelques séances publiques, dans lesquelles différents professeurs me firent des questions et me présentèrent des passages de ceux que l'on croyait impraticables, et je leur fis voir qu'il était possible de les exécuter justes et sans grande difficulté.

En Octubre del mismo año presenté oficialmente mi nuevo sistema de Clarinete al Real Conservatorio de Música y Declamación de Madrid, cuyo señor Director nombró una Comisión de profesores que lo examinaron detenidamente, y después dieron el más lisonjero informe.

En 1867 presenté mi mencionado Clarinete en la Exposición universal de París, en la que, además de haber sido premiado con *medalla de plata*, merecí que los principales periódicos de dicha capital se ocuparan de mi invento muy favorablemente, calificándolo de un importante y trascendental progreso para el arte músico.

En 1868 lo presenté también en la Exposición aragonesa y fué premiado con *medalla de oro*, única que se adjudicó á los instrumentos músicos en dicho certamen.

Deseando siempre el progreso para mi instrumento predilecto, continué trabajando en simplificar su mecanismo, que en realidad era muy complicado en 1867 y 1868, y al efecto cambié la disposición de las llaves de *Sol sostenido*, *La natural* y *Si bemol* dentro del pentágono, que antes eran cerradas, convirtiéndolas en llaves abiertas, con lo que, además de facilitar su construcción y suavizar su pulsación, la sonoridad ganó también considerablemente; y, por último, hice prolongar el pabellón y poner en él una nueva llave abierta, la que, cerrada con el dedo pequeño de la mano derecha, produce el *Mi bemol grave*, con cuya mejora se puede ejecutar con el Clarinete en *Si bemol* toda la música escrita, ó que en adelante se escriba, para todos los clarines en *Do* ó en *La*, haciendo los transportes correspondientes, desapareciendo por completo la necesidad molesta, costosa y perjudicial de emplear en las orquestas Clarinetes en diferentes tonos.

Con dichos últimos perfeccionamientos presenté después mi sistema en las Exposiciones de Madrid, Salamanca, Viena, Filadelfia y París de 1878, obteniendo medallas en todas ellas y los más lisonjeros informes, con lo que creo haber contribuído algo al progreso del arte que con entusiasmo profeso.

Au mois d'Octobre de la même année, je présentais officiellement mon nouveau système de Clarinette au Conservatoire Royal de Musique et de Déclamation de Madrid, et M. le Directeur nomma pour l'examiner une commission de professeurs qui fit un rapport des plus favorables.

En 1867, je présentais mon susdit système à l'Exposition universelle de Paris, dans laquelle j'obtins la *médaille d'argent*, ainsi que des articles très flatteurs dans les principaux journaux qui le qualifièrent d'une grande importance pour le progrès de l'Art.

En 1868, je le présentais également à l'Exposition aragonaise où l'on me décerna la *médaille d'or*, la seule accordée pour les instruments de musique.

Désirant toujours le progrès pour mon instrument de prédilection, je continuais à travailler à la simplification de son mécanisme qui était véritablement assez compliqué en 1867 et 68; et à cet effet, je changeais la disposition des clefs de *Sol dièse*, *La naturel* et *Si bemol* dans la portée, lesquelles étaient fermées, en les transformant en clefs ouvertes; et j'obtins que la construction fut moins coûteuse, la conservation de l'instrument plus facile et son toucher plus doux; tout en ayant aussi amélioré considérablement la sonorité. En fin, tout récemment, je fis prolonger le pavillon et ajouter une nouvelle clef ouverte, laquelle, quand elle est fermée avec le petit doigt de la main droite, produit le *Mi bemol grave*, ce qui permet d'exécuter avec la Clarinette en *Si bemol*, en faisant les transpositions nécessaires, toute la musique écrite ou que l'on écrira dorénavant pour les Clarinettes en *Do* et en *La*, desquelles, par ce moyen, on n'aura plus besoin pour jouer dans l'orchestre.

Je présentais ensuite mon système avec ces derniers perfectionnements aux Expositions de Madrid, Salamanca, Vienne, Philadelphie et Paris 1878, ayant obtenu dans toutes des médailles et des rapports on ne peut plus flatteurs; ce qui me fait croire que j'ai contribué au progrès de l'Art que je professe avec enthousiasme.

RESUMEN

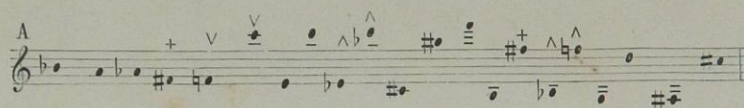
(RESUMÉ)

Las ventajas que ofrece el *Clarinete sistema Romero*, son las siguientes:

1.^a Mejorar la afinación y dar más sonoridad á las notas del ejemplo A, las cuales son más ó menos defectuosas en los sistemas anteriores.

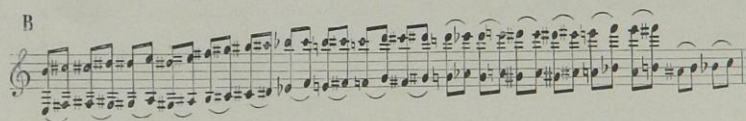
Les avantages qu'offre la *Clarinete système Romero*, sont les suivants:

1.^o Rendre plus justes et plus sonores les notes de l'exemple A, lesquelles sont plus ou moins défectueuses dans les systèmes antérieurs.



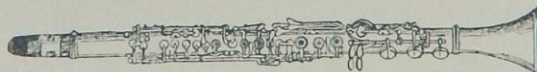
2.^a Facilitar la ejecución de los trinos del ejemplo B, bien afinados, y la de todas las escalas, arpeggios y pasos en que entran algunas de las notas que en el mismo se contienen.

2.^o Faciliter l'exécution bien juste des trilles de l'exemple B, et celle de toutes les gammes, les arpèges et les passages dans lesquels entrent les notes que le même exemple contient.



3.^a Dar igualdad de fuerza y de timbre á todos los sonidos de la extensión general del Clarinete, facilitando la emisión, y evitar los movimientos violentos de los dedos.

3.^o Donner une parfaite égalité de force et de timbre á tous les sons dans l'étendue générale de la Clarinete en facilitant leur émission, et éviter le mouvement violent des doigts.



NOTA. Ni en este dibujo ni en los ejemplos anteriores aparece la llave de *Mi bemol grave*, por haber sido hechos los clichés antes de realizar esta nueva é importante reforma.

NOTE. Ni dans ce dessin ni dans les exemples précédents n'apparaît la clef de *Mi bemol grave*, parce que les clichés ont été faits avant de réaliser ce nouveau perfectionnement.

Sin embargo de tantos triunfos obtenidos en buena lid, y de las ventajas que nadie ha negado á mi sistema, en España son muy pocos los profesores que lo han adoptado, sucediendo ahora lo que antes aconteció con el *sistema Boehm*, que unos pretextan que su precio es muy elevado y otros que no tienen tiempo para hacer los breves estudios que exige á los que se sirven del Clarinete de 13 llaves, siendo la verdad que lo que falta á los más es la firme voluntad que da el amor al Arte; pues el coste de este nuevo Clarinete es mucho menor que el de los tres que se necesitan del antiguo para tocar en orquesta.

En honor á la verdad debo consignar que no son tan sólo los artistas españoles los que se muestran refractarios á los progresos cuando éstos se apartan algún tanto de la rutina y requieren estudios especiales, pues en otros países la mayoría proceden del mismo modo; pero también he de hacer constar que en todas partes se notan los defectos del Clarinete de 13 llaves y se siente la necesidad de remediarlos, lo cual es causa de que en algunas naciones, y aun en ciertas ciudades, se hayan introducido reformas parciales que, ofreciendo ciertas ventajas, no logran extenderse por no estar concebidas bajo un plan general.

El fabricante de instrumentos músicos *Sr. Victor Mahillon*, de Bruselas, que por su ilustración y relevante mérito desempeña el importante cargo de *Conservador del Museo instrumental del Real Conservatorio de Música* de dicha capital, construye un modelo de Clarinete con 16 llaves, basado sobre el antiguo llamado de 13, que reúne algunas ventajas de afinación y de digitación, por lo que lo recomiendo á los que quieran progresar algo sin cambiar de sistema, para lo que daré las explicaciones convenientes en el apéndice de esta obra.

Siendo uno de los inconvenientes que tiene el antiguo sistema de 13 llaves, aunque éstas se elevan á 14 ó 16, el tenerse que emplear para tocar

Malgré tous les triomphes obtenus et tous les avantages que nul ne peut nier á mon système, très restreint est en Espagne le nombre des professeurs qui l'ont adopté. Il arrive maintenant ce qui arrivait avant avec le *système Boehm*; quelques-uns donnent pour prétexte que le prix en est trop élevé, d'autres qu'ils n'ont pas le temps de faire les courtes études que demande la connaissance de mon système á ceux qui se-servent de la Clarinette á 13 clefs. La vérité est que ce qui manque á la plupart d'entre eux, est la ferme volonté que donne l'amour de l'art; car, le prix de cette nouvelle Clarinette est beaucoup moins élevé que celui des trois de l'autre système dont on a besoin pour jouer dans un orchestre.

En honneur de la vérité, je dois déclarer que ce ne sont pas seulement les artistes espagnols qui se montrent hostiles au progrès, lorsque ceux-ci s'éloignent tant soit peu de la routine et exigent des études spéciales, car dans d'autres pays, la plupart agissent de la même manière; mais aussi je dois faire remarquer que partout on reconnaît les défauts de la Clarinette á 13 clefs et l'on sent la nécessité d'y remédier, ce qui est la cause que dans quelques nations et même dans certaines villes, on ait introduit des réformes partielles qui, tout en offrant certains avantages, ne parviennent pas à s'étendre, parce qu'elles ne sont pas conçues sous un plan général.

Le fabricant d'instruments de musique *M. Victor Mahillon*, de Bruxelles, qui par son illustration et son haut mérite remplit la charge importante de *Conservateur du Musée instrumental du Conservatoire royal de musique* de cette capitale, construit un modèle de Clarinette á 16 clefs, basé sur l'ancien système appelé á 13 clefs, qui réunit quelques avantages de justesse et de doigté sur le modèle ordinaire. Je le recommande á ceux qui veulent progresser un peu sans changer de système et j'en donnerai les explications nécessaires dans l'appendice de cet ouvrage.

L'un des inconvenients de l'ancien système á 13 clefs, bien que le nombre de ces clefs s'élève quelquefois á 14 ou 16, est qu'il faille employer

en orquesta un Clarinete en tono de *Do*, otro en *Si b* y otro en *La*, ó por lo menos los dos últimos, tanto los compositores como los ejecutantes, desean que tal necesidad desaparezca; y para conseguirlo, el fabricante *Augusto Buffet*, de París, presentó en la Exposición universal de Londres de 1862 un Clarinete de metal, del sistema *Boehm*, con doble tubo y doble mecanismo, el cual resultaba en tono de *Si b* ó en tono de *La*, sin más que variar la posición respectiva de los tubos por medio de un pequeño giro de izquierda á derecha ó viceversa, de cuyo ingenioso sistema di cuenta, con el encomio que á mi juicio merecía, en la Memoria que escribí sobre los instrumentos músicos expuestos en dicho certamen; pero no se generalizó por creer unos que el metal no es á propósito para obtener el sonido especial del Clarinete, y por temer otros que la complicación del mecanismo pudiera ser un peligro para la conservación del instrumento.

Con el mismo laudable deseo de evitar el empleo de distintos Clarinetes para seguir las modulaciones de la orquesta, el distinguido profesor del Conservatorio de Milán y del teatro Scala, *Sr. Romeo Orsi*, ha hecho construir al instrumentista de dicha capital *Sr. Paolo Maino*, un Clarinete de madera, con doble tubo metálico, que llama de doble tonalidad, el cual, por un ligero movimiento giratorio, se alarga ó se acorta, resultando en el primer caso en tono de *La* y en el segundo en tono de *Si b*, cuyo sistema, presentado en la Exposición de Milán de 1881, en la de Lodi de 1883 y en la de Turín de 1884, mereció informes muy lisonjeros y fué muy elogiado por la prensa italiana, y aunque no le he visto funcionar, envió mi más entusiasta enhorabuena al autor por ocuparse en la mejora de tan bello instrumento y le deseo un éxito duradero si ha de redundar en pro del Arte.

Estando á punto de agotarse la 2.^a edición de este Método, el cual, después de haber sido apro-

pour jouer dans un orchestre une Clarinette en ton de *Do*, une autre en *Si b* et une troisième en *La*, ou pour le moins les deux dernières. Les compositeurs, autant que les exécutants, désirent que cet inconvénient disparaisse, et pour y arriver, le fabricant *Auguste Buffet*, de Paris, présenta á l'Exposition universelle de Londres en 1862, une Clarinette en métal du système *Boehm*, avec double tube et double mécanisme, qui se trouvait être en ton de *Si bémol* ou en ton de *La* avec le simple changement de la position respectivo des tubes, au moyen d'un petit mouvement giratoire de gauche á droite ou viceversa, ingénieux système duquel je donnais un compte rendu avec les éloges dus á son mérite dans le Mémoire que j'écrivis sur les instruments de musique exposés á ce concours. Mais il ne se généralisa pas parce que, les uns croient que le métal n'est pas á propos pour obtenir le son spécial de la Clarinette, et les autres craignent que la complication du mécanisme puisse être un danger pour la conservation de l'instrument.

Avec le même et louable désir, d'éviter l'emploi de plusieurs Clarinettes pour suivre les modulations de l'orchestre, le distingué professeur du Conservatoire de Milan et du théâtre de La Scala, *Sr. Romeo Orsi*, a fait construire au fabricant de cette capitale *Sr. Paolo Maino*, une Clarinette en bois, avec double tube métallique, qu'il appelle *de double tonalité*, laquelle, par un léger mouvement giratoire, s'allonge ou se raccourcit, se trouvant dans le premier cas en ton de *La*, et dans le deuxième en ton de *Si bémol*, et dont le système présenté á l'Exposition de Milan de 1881, á celle de Lodi de 1883 et á celle de Turin de 1884, mérita des rapports très flatteurs et fut comblé d'éloges par les journaux italiens. Bien que je ne l'aie pas vue fonctionner, j'envoie mes plus enthousiastes félicitations á l'auteur pour s'être occupé de l'amélioration d'un si bel instrument, et je lui désire un véritable succès, si cela doit être au profit de l'Art.

Ma Méthode ayant été approuvée et adoptée pour l'enseignement officiel et privé en Espagne,

bado y adoptado para la enseñanza oficial y privada en España, lo ha sido igualmente en varios Conservatorios, Liceos y Escuelas del Extranjero, y habiéndome dirigido diferentes consultas respecto á sus teorías por los que desconocen la lengua castellana, he resuelto hacer esta 3.^a edición bilingüe, poniendo al lado del texto castellano una esmerada traducción al francés, que es el idioma más generalizado; y para que sea útil á todos, sea cual fuere el sistema de Clarinete que posean, está basada, como la 1.^a y la 2.^a, en el Clarinete de 13 llaves, que sigue siendo el que más se emplea, y por separado incluyo, por vía de apéndice, la tabla ó escala del llamado *sistema Boehm*, adoptado generalmente en Francia, algunas explicaciones sobre el de *Lefèvre* y el de *Mahillon*, terminando con la tabla del *sistema Romero*, por cuyo examen podrán comprenderse las grandes ventajas que éste tiene sobre todos los demás.

Para terminar esta reseña, declaro que con mis apreciaciones no he querido herir la susceptibilidad de ninguno de mis apreciables profesores de España ni del extranjero, y que los detalles que doy en ella relativos á mi persona, no tienen otro objeto que estimular á la juventud estudiosa á seguir trabajando con ardor para perfeccionar el Clarinete.

Madrid 12 de Julio de 1886.

ainsi que dans plusieurs Conservatoires, Lycées et Écoles de l'étranger, et différentes consultations m'ayant été adressées touchant ses théories, j'ai résolu, la 2^e édition étant sur le point de s'épuiser, de faire, pour ceux qui ne comprennent pas la langue castillane, une 3^{me} édition ayant, á côté du texte espagnol, une traduction soignée en langue française qui est l'idiome le plus généralisé; et pour qu'elle soit utile á tous, quelque soit le système de Clarinette que l'on possède, elle est basée, comme la 1^e et la 2^e sur la Clarinette á 13 clefs qui continue á être celle que l'on emploie le plus; et enfin j'inclus sous forme d'appendice la tablature ou échelle du système appelé *système Boehm*, adopté généralement en France, ainsi que quelques explications sur le système *Lefèvre* et celui de *Mahillon*, terminant par la tablature du *système Romero*, par l'examen duquel on pourra facilement comprendre les grands avantages qu'il a sur tous les autres.

Pour terminer cette revue, je déclare qu'en manifestant mes appréciations personnelles, je n'ai pas voulu blesser la susceptibilité d'aucun de mes appréciables confrères d'Espagne ni de l'étranger, et que les détails que j'y donne relatifs á ma personne, n'ont d'autre but que celui de stimuler la jeunesse studieuse á continuer á travailler avec ardeur au perfectionnement de la Clarinette.

Madrid 12 Juillet 1886.

Antonio Romero y Andía

NOTA. La traducción francesa es debida á la amabilidad de la Sra. D.^a Virginia Supervielle de Chevalier, distinguida aficionada á la Música.

Apéndice XIII

**Catálogo comercial de instrumentos
musicales de Lefèvre (André Thibouville).
París, 1892. Documento completo.**

Apéndice XIII

Catálogo comercial de instrumentos musicales de Lefèvre (André Thibouville). París, 1892. Documento completo.

FABRIQUE D'INSTRUMENTS DE MUSIQUE
FONDÉE EN 1812

Anc^{nes} Mons LEFÈVRE Père & BIÉ
ANDRÉ THIBOUVILLE Succ^r

Fournisseur du Conservatoire Royal de Madrid & des Armées Françaises & Etrangères
148, Rue du Théâtre (Grenelle)

PARIS

LEFÈVRE A PARIS
BREVETÉ S.O.D.G.
Marque de Fabrique

LEFÈVRE A PARIS
BREVETÉ S.O.D.G.
Marque de Fabrique



VUES DES BUREAUX & MAGASINS
1892 - 1893

Remis à M^r.....

Jules Bossuth & C^{ie} Paris 466

Rapport Officiel du Jury

DE

L'EXPOSITION UNIVERSELLE PARIS 1889

Monsieur **Thibouville André**, élève et successeur de Messieurs **Lefèvre** et **Bié**, a exposé des **clarinettes** d'un travail remarquable et soigné.

La clarinette en si \flat sur laquelle ce facteur a appliqué une double clef de si \flat et des clefs pour faciliter les trilles sur sol \sharp et fa \sharp , était bien réussie et très juste.

Le timbre de la clarinette en la, système **Boehm**, était joli et la justesse parfaite. La clarinette alto en fa, a le timbre agréable. Le son d'une clarinette basse en la est très sympathique. La clarinette système **Romero**, n'a pas donné, à l'audition, des résultats aussi satisfaisants qu'on aurait pu l'espérer, l'Artiste chargé de la jouer n'en connaissant pas toutes les ressources. Cette clarinette était admirablement finie dans tous les détails.

Une flûte cylindrique était parfaitement juste, etc...

CONDITIONS

Prière aux personnes qui ne sont pas en relations avec la Maison de fournir des références avec la première commande, ou d'en envoyer le montant en une traite à vue sur Paris ou en un mandat-poste.

Pour éviter toute erreur d'interprétation, avoir bien soin d'indiquer dans la commande : le *ton* et le *diapason* (normal, ancien, anglais, etc.), de l'instrument, ainsi que le *numéro* porté au Catalogue.

L'emballage se facture en sus.

Le transport s'effectue aux *risques* du destinataire.

Sauf avis contraire, les expéditions sont toujours faites en *grande vitesse* et en *port dû*.

Nous n'expédions en colis postal les objets ayant une valeur de plus de 15 francs que sur la *demande du Client* et à ses risques et périls. — Nous ne répondons pas de la Marchandise remise par ordre de notre Client chez un tiers.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

AVIS IMPORTANT

Nous avons toujours maintenu la bonne réputation dont jouit notre Maison par les soins constants apportés à **l'excellence de notre fabrication**. Le choix des matières premières s'imposait à notre sollicitude, aussi pouvons nous affirmer que les *bois de nos instruments* sont choisis avec un soin extrême et gardés en magasin jusqu'à ce que leur sécheresse absolue permette de les employer sans la moindre crainte pour l'avenir.

Nos *Clarinettes en buis de Turquie* sont montées spécialement *sur plaques à vis inscrites à la main*, ce qui assure au mécanisme, même après un long usage, *une solidité et une régularité absolues*.

A la suite de nombreuses réclamations de nos Clients de l'Étranger, mécontents d'instruments qu'ils payaient relativement bon marché, mais qui tout en portant notre marque n'en sont qu'une contrefaçon, nous avons décidé qu'à partir du 1^{er} avril 1891 tout instrument sortant de nos Ateliers, porterait, sous notre marque entre deux Lyres, *un numéro d'ordre*; de sorte que toutes les personnes qui voudront s'assurer de l'authenticité de l'instrument qu'elles auront acheté, n'auront qu'à nous envoyer par lettre affranchie le numéro de cet instrument, et il leur sera répondu de suite : 1^o *Le nom de la Maison à laquelle nous avons expédié l'instrument portant ce numéro*; 2^o *la date de l'expédition*; 3^o *la nature de cet instrument*. — La Maison ne fabrique pas d'instruments de seconde classe; tout instrument portant notre marque et vendu comme tel, est de la contrefaçon.

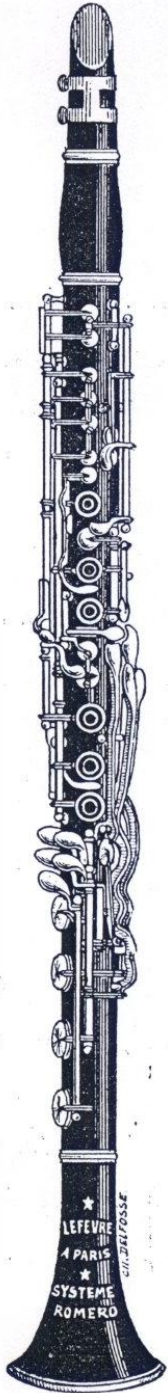
NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Clarinette système Romero



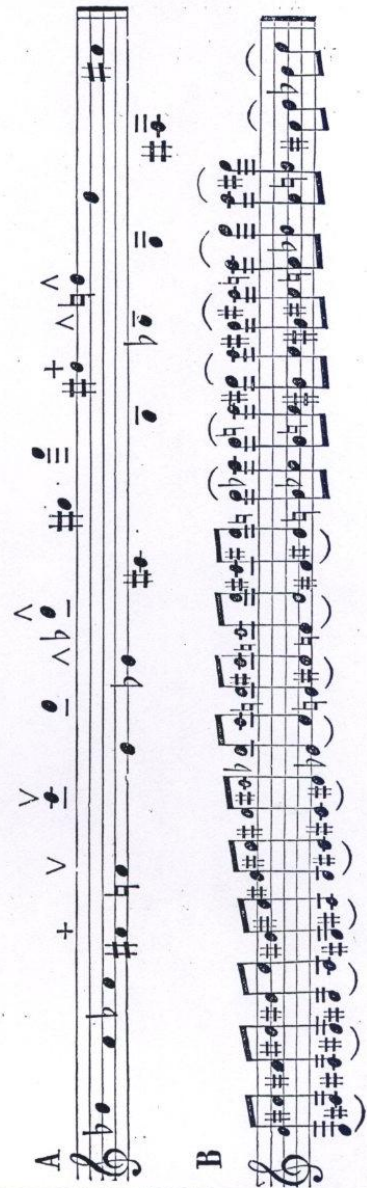
1, à 2 bis

Conçue en 1853 par Antonio Romero y Andia, professeur au Conservatoire Royal de Madrid, pour permettre de jouer juste dans tous les tons sans changer d'instrument ; pour donner à tous les sons une homogénéité de quantité et de qualité ; soit force, soit timbre, en rendant plus justes et plus sonores les sons qui laissaient à désirer sur plusieurs systèmes (Ex. : A) et pour faciliter certains doigtés, trilles ou arpèges, gammes, etc., dans lesquels entrent les notes indiquées ci-après (Ex. : B), *cette Clarinette fut exécutée par M. Paul Bié de 1862 à 1864 et perfectionnée par A. Thibouville en 1889.*

- 1 Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent..... 700 »
- 2 Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en maillechort..... 500 »
- 2 bis Ebonite, garnitures et clef en maillechort..... 600 »

Cette Clarinette est livrée avec deux becs en bois ou un seul en caoutchouc.

Ces prix sont cotés sans les accessoires.



NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

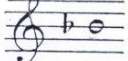
Instrument de Musique

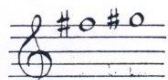
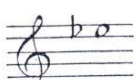


Clarinette Boehm

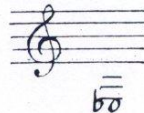
Système André THIBOUVILLE, brevetée s. g. d. g.



Nouveau doigté du *si b* :  lui donnant une grande sonorité,

trille de *fa # sol #*  ; clef de *mi b*  articulée

facilitant les passages de *si #* à *mi b*, *ut* à *mi b*, et *ut #* à *mi b*; descendant au

mi b grave 

- | | | | |
|---|---|-----|---|
| 3 | Ébène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent..... | 560 | » |
| 4 | » » » » en maillechort..... | 360 | » |
| 5 | Ébonite (caoutchouc) » » » | 450 | » |

Ces instruments sont livrés avec deux bords en ébène ou un seul en caoutchouc.

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

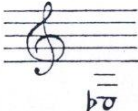
Instruments de Musique

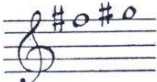
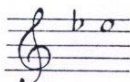


6 à 8

Clarinette système Böhm

à laquelle j'ai apporté les perfectionnements contenus dans la Clarinette système ROMERO, sans en changer le doigté.

Cette Clarinette descend au *mi* \flat grave , à le trille de *fa* \sharp

sol \sharp  et une clef de *mi* \flat  articulée pour

faciliter les passages *si* \sharp à *mi* \flat , *ut* à *mi* \flat et *ut* \sharp à *mi* \flat .

6	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	550	»
7	» » » » maillechort....	350	»
8	Ebonite (caoutchouc) » » » ...	440	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux becs en ébène ou un seul en caoutchouc.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26).

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

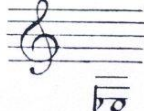

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



9 à 11

Clarinete syst. Böhm perfectionnée

descendant *mi* \flat grave , avec trille de *fa* \sharp *sol* \sharp 

9	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	500	»
10	» » » » maillechort.	320	»
11	Ebonite (caoutchouc) » » »	430	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux bcs en ébène ou en seul en caoutchouc.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26).

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instruments de Musique



12 à 14

Clarinettes système Boehm

A ANNEAUX MOBILES

Pour l'armée, nous établissons cette Clarinette au prix ministériel avec un mécanisme tout spécial, qui, malgré le service en plein air que ces instruments sont obligés de faire, leur assure une grande régularité et une longue durée.

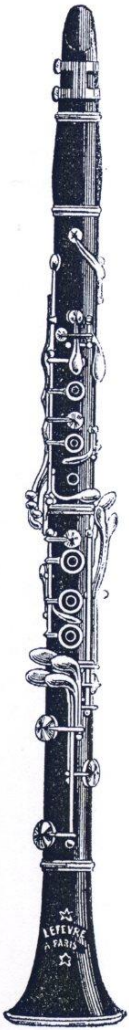
12	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	460	»
13	» » » » mallechort.	285	»
14	Ebonite (caoutchouc), » » »	340	»

Ces instruments sont livrés avec deux becs en ébène, un sac, un pupitre, un écouvillon et un étui pour deux becs.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instruments de Musique



15 à 17

Clarinete système Böhm

à anneaux mobiles et à clef de chalumeau en dessus Modèle A)

*Cette Clarinete est construite spécialement pour l'Angleterre,
les Indes et l'Amérique du Nord.*

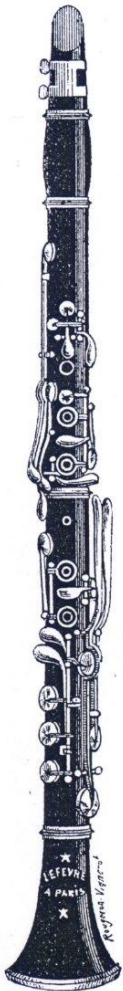
15	Ebène ou Grenadille, garniture et clefs en argent.....	470	»
16	» » » » mallechort...	290	»
17	Ebonite (caoutchouc) » » » 	350	»

Ces Instruments sont livrés avec deux bcs en ébène ou un seul en caoutchouc, un sac, un pupitre, un écouvillon et un étui pour deux bcs.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



18 à 20

Clarinettes 15 clefs, 4 anneaux

Créée par M. LEFÈVRE, elle a une double clef d'ut # pour faciliter les passages de si à ut # et ut # à mi b, double clef de si b sur le côté et doigté de si b, fourche très juste par les deux anneaux du corps du haut.

18	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	350	»
19	» » » » en maillechort..	200	»
20	Ebonite (Caoutchouc) » » »	260	»

Ces instruments sont livrés avec deux bords en Ebène ou un seul en Caoutchouc.

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Clarinette 15 clefs, 2 anneaux

Double clef d'ut # pour faciliter les passages de si ♯ à ut # et de ut # à mi ♭, double clef de si ♭ sur le côté.



21 à 25

21	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	280	»
22	Buis de Turquie, » » »	270	»
23	Ebène ou Grenadille, » » maillechort ..	180	»
24	Buis de Turquie, » » » .	170	»
25	Ebonite (caoutchouc), » » » .	240	»

Ces clarinettes sont livrées avec deux becs en ébène ou un seul en caoutchouc.

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 26).

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Clarinette à 13 clefs deux anneaux

Fabriquée spécialement pour l'Espagne, le Portugal, l'Italie
et l'Amérique du Sud.



26 à 30

26	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	270	»
27	Buis de Turquie, clefs montées sur plaques inscrites dans le bois, garnitures et clefs en argent.....	250	»
28	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en maillechort	140	»
29	Buis de Turquie, clefs montées sur plaques incrustées dans le bois, garnitures et clefs en maillechort.....	120	»
30	Ebonite (caoutchouc), garnitures et clefs en maillechort.	200	»

Les clarinettes à rouleaux subissent une augmentation par rouleau de 5 francs pour celles à clefs en argent; et de 4 francs pour celles à clefs en maillechort.

Ces clarinettes sont livrées avec deux bords en ébène ou un seul en caoutchouc.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

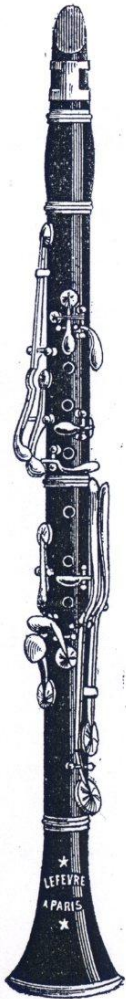
Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Clarinette 13 clefs sans anneaux

Fabriquée spécialement pour l'Espagne, le Portugal, l'Italie
et l'Amérique du Sud.



31 à 35

31	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	260	»
32	Buis de Turquie, clefs montées sur plaques incrustées dans le bois, garnitures et clefs en argent.....	220	»
33	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en maillechort	130	»
34	Buis de Turquie, clefs montées sur plaques incrustées dans le bois, garnitures et clefs en maillechort.....	110	»
35	Ebonite (caoutchouc), garnitures et clefs en maillechort.	180	»

Les Clarinettes à rouleaux subissent une augmentation ; par rouleau de 5 francs pour celles à clefs en argent et de 4 francs pour celles à clefs en maillechort.

Ces Clarinettes sont livrées avec deux becs en ébène ou un seul en caoutchouc.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Clarinette 15 clefs, 4 anneaux

(Modèle ALBERT)

Deux anneaux de fa # ou de sol, et deux anneaux sur le corps du haut pour faciliter le fa # et l'ut #, double clef de si b sur le côté.

36	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	350	»
37	» » » » maillechort..	160	»
38	Ebonite (caoutchouc) » » ..	250	»

Clarinette 14 clefs, 4 anneaux

Clefs d'ut et mi b sur tringle, double clef de si b sur le côté

39	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	195	»
40	» » » » maillechort...	135	»
41	Ebonite (caoutchouc) » » ..	210	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux becs (ébène ou grenadille). Étui à bec et sac.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

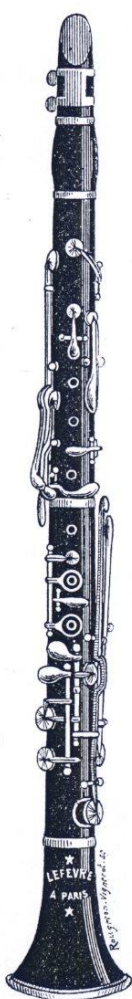


36 à 41

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



42 à 44

Clarinettes 15 clefs, deux anneaux

(Modèle ALBERT)

*Cette Clarinette est construite spécialement pour l'Angleterre,
les Indes et l'Amérique du Nord.*

42	Ébène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent	340	»
43	» » » » maillechort... 155	155	»
44	Ébonite (caoutchouc) » » » ..	230	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux bords (ébène ou grenadille), étui à bec et sac.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. -- Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Clarinete 14 clefs 2 anneaux

Modèle ALBERT, double clef d'ut # pour faciliter les passages de si b à ut # et ut # à mi b.

Cette Clarinete est construite spécialement pour l'Angleterre, les Indes et l'Amérique du Nord.



45 à 47

45	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	330	»
46	» » » » maillechort...	150	»
47	Ebonite (caoutchouc) * » » ..	220	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux bocs (ébène ou grenadille), étui à bec et sac.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



48 à 50

Clarinettes 14 clefs 2 anneaux

Clefs d'ut et mi \flat sur tringle, la 14^e clef et la clef de si \flat sur le côté.

*Cette Clarinette est construite spécialement pour l'Angleterre,
les Indes et l'Amérique du Nord.*

48	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	280	»
49	» » » » maillechort..	125	»
50	Ebonite (caoutchouc) » » » »	200	»

Ces instruments sont toujours livrés avec deux bords (ébène ou grenadille), étui à bec et sac.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

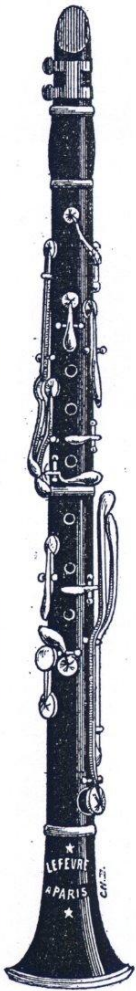
Instruments de Musique



Clarinettes sans anneaux

Clefs d'ut et de mi \flat sur tringle, modèle ALBERT.

Ces Clarinettes sont construites spécialement pour l'Angleterre, les Indes et l'Amérique du Nord.



54 à 56

	13 clefs	14 clefs	15 clefs
54 Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	250 »	260 »	270 »
55 Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en maillechort.....	100 »	110 »	120 »
56 Ebonite (caoutchouc), garnitures et clefs en maillechort.....	185 »	190 »	200 »

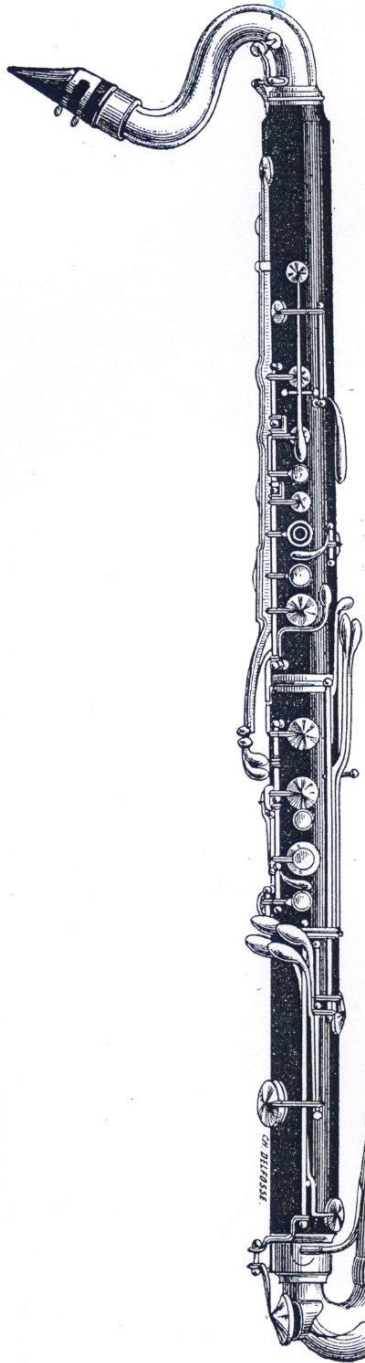
Ces instruments sont toujours livrés avec deux becs (ébène ou grenadille), étui à bec et sac.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



57 à 60



Clarinettes Basses Böehm

Ut, si \flat et la avec un plateau pour faciliter les notes élevées, système BIÉ.

57	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	800	»
58	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en maillechort.....	540	»
59	Buis de Turquie bruni, garnitures et clefs en argent.....	700	»
60	Buis de Turquie bruni, garnitures et clefs en maillechort	400	»

Les Clarinettes descendant au mi \flat grave subissent une augmentation pour celles en argent de 50 francs, celles en maillechort, de 35 francs.

Aux Clarinettes dont les clefs sont en argent, le pavillon et le bocal sont en maillechort argenté.

Ces instruments sont livrés avec un seul bec. Les accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

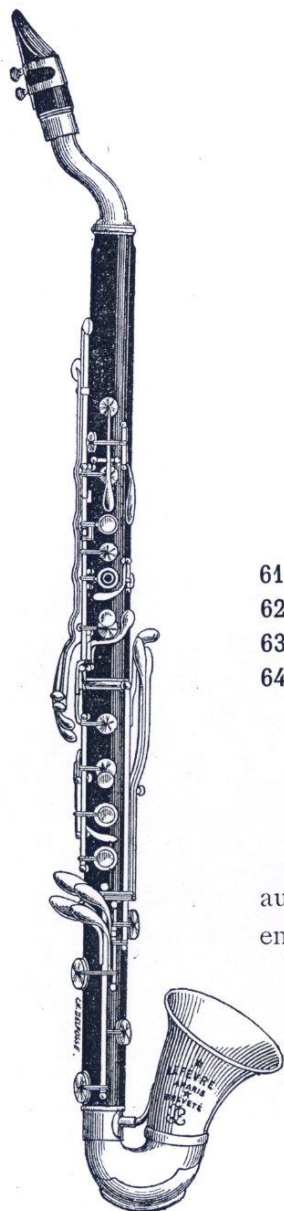
Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Clarinette alto *Mi* \flat

Système BEHM avec un plateau pour faciliter les notes élevées, système BIÉ.



61 à 64

61	Ébène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent...	680	»
62	» » » » mallechort.	400	»
63	Buis de Turquie bruni, » » en argent...	600	»
64	» » » » mallechort.	340	»

Les Clarinettes descendant au *mi* \flat grave subissent une augmentation pour celles en argent de 40 francs; pour celles en mallechort de 25 francs.

Aux Clarinettes dont les clefs sont en argent, le pavillon et le bocal sont en mallechort argenté.

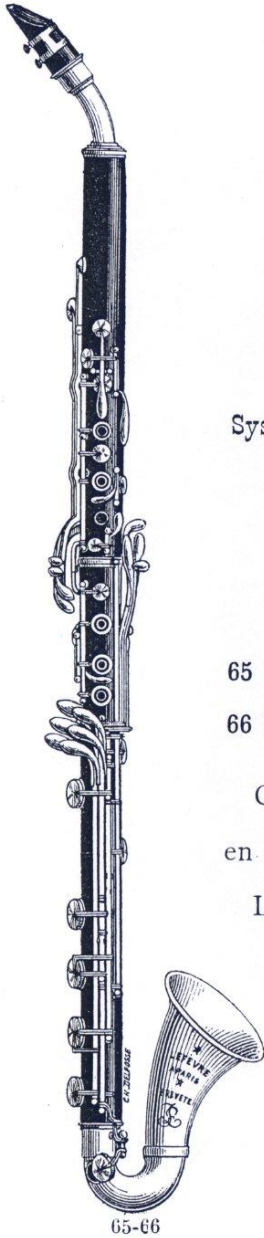
Ces instruments sont livrés avec un seul bec.

Les accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



65-66



Clarinette alto en Fa

Système Boehm, avec plateau pour faciliter les notes élevées,
système Bié et descendant à l'*ut* grave.



65	Ebène ou grenadille, garnitures et clefs Maillechort..	650	»
66	Buis de Turquie bruni	580	»

Ces instruments sont livrés avec deux becs ébène ou un seul en caoutchouc.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrumente de Musique



67 à 70

Clarinette alto en fa (cors de basset)

Système BÈHM, avec plateau pour faciliter les notes élevées, système BIÈ.

67	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent.....	600	»
68	» » » » maillechort....	380	»
69	Buis de Turquie bruni, » » argent.....	550	»
70	» » » » maillechort....	330	»

Les Clarinettes descendant au mi \flat grave subissent une augmentation de 30 francs pour celles en argent et de 20 francs pour celles en maillechort.

Aux Clarinettes dont les clefs sont en argent, le bocal est en maillechort argenté.

Ces instruments sont toujours livrés avec deux bocs en ébène ou un seul en caoutchouc.

Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Clarinettes Basses, Ut, Si^b et La

13 clefs, deux anneaux, système Lefebvre, clef d'ut et de mi^b sur tringle



71 à 74

71	Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent	550 »
72	» » » » maillechort	400 »
73	Buis de Turquie bruni » » argent	500 »
74	» » » » maillechort	350 »

La double clef de si^b sur le côté augmente les Clarinettes : de 25 francs pour celles en argent et 12 francs pour celles en maillechort.

Aux clarinettes dont les clefs sont en argent le pavillon et le bocal sont en maillechort argenté.

Ces instruments sont livrés avec un seul bec les accessoires se comptent en plus. (Voir page 26).

Nous fabriquons au même prix les clarinettes basses sur le modèle Albert.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos ateliers sans en être revêtu

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrumente de Musique



Clarinettes altos en *mi* \flat et *fa*

13 clefs, 2 anneaux, système LEFÈVRE, clefs d'ut et *mi* \flat sur tringle.



75 à 78

75	Ébène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent . . .	500	»
76	» » » » maillechort.	300	»
77	Buis de Turquie bruni, » » en argent . . .	400	»
78	» » » » maillechort.	240	»

La double clef de *si* \flat sur le côté augmente les Clarinettes : de 20 francs pour celles en argent et 10 francs pour celles en maillechort.

Aux Clarinettes dont les clefs sont en argent, le bocal et le pavillon sont en maillechort argenté.

Ces instruments sont livrés avec un seul bec.

Les accessoires se comptent en plus. (Voir page 26.)

Nous fabriquons au même prix les Clarinettes altos sur le modèle Albert.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Accessoires pour Clarinettes

79	Becs de clarinette, ébène ou grenadille	5 »	96	Sac en peau pour clarinette (court)	2.50
80	Becs de clarinette cristal	15 »	97	Sac en peau pour clarinette basse	16 »
81	» » caoutchouc	15 »	98	» » » <i>alto</i>	14 »
82	» » basse ébène ou grenadille	16 »	99	Étui demi-valise peau pour clarinette	18 »
83	Becs de clarinettes basse caoutchouc	25 »	100	Étui demi-valise palissandre ou acajou	22 »
84	Ligatures de clarinettes si \flat et mi \flat	1.50	101	Étui valise peau à bosse (riche)	28 »
85	Ligatures de clarinettes basse	2.50	102	» » » 2 clarinettes	35 »
86	Étui à bec en peau pour 1 bec	2 »	103	Étui valise peau à bosse 3 clarinettes	40 »
87	» » » 2 becs	2.50	104	Étui demi-valise palissandre 3 clarinettes	45 »
88	Couvre-bec, ébène ou grenadille	2 »	105	Étui demi-valise de clarinette basse ou alto	50 »
89	» maillechort	3 »	106	Pupitre maillechort à bague	3.50
90	Barril de clarinette en buis	4 »	107	» » sans la bague	2.50
91	» » ébène ou grenadille	4.50	108	Bague de pupitre	1.50
92	Écouvillon en laine	» 75	109	Pupitre maillechort à lunette	3 »
93	» en soie	1.50	110	Tampons de clarinette basse (la garniture)	2.50
94	Tampons de clarinette, le cent	6 »			
95	Sac en peau pour clarinette (long)	3 »			

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique

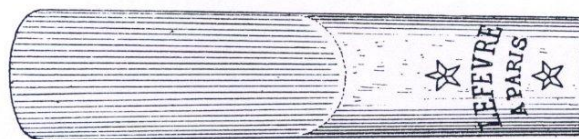


Anches

La grande renommée des anches **marquées Lefebvre** est pleinement justifiée par leur complète perfection.

Toutes sont essayées avant d'être mises en vente.

Pour éviter les nombreuses contrefaçons nous recommandons à nos clients d'exiger sur chaque anche la marque de fabrique.



111	Anches de clarinettes la, si \flat , ut, mi \flat , etc.....	le cent.	24	»
112	» » Basses, Altos.....	»	60	»
113	» de saxophone soprano.....	»	30	»
114	» » alto.....	»	40	»
115	» » tenor.....	»	50	»
116	» » baryton.....	»	60	»
117	» de hautbois.....	la pièce	3	»
118	» de cor anglais.....	»	2	»
119	» Basson.....	»	1.50	

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Flûtes en métal

Système Boehm à perce cylindrique

120	Tubes et clefs en argent,	à patte de si...	650	»
121	»	» d'ut...	600	»
122	» en maillechort argenté, à patte de si...	450	»	
123	»	» d'ut...	390	»
124	» en maillechort	» de si...	380	»
125	»	» d'ut...	350	»

Flûtes en Ébène ou Grenadille

système BOEHM, à perce cylindrique

126	Garnitures et clefs en argent	à patte de si....	550	»
127	»	» d'ut....	500	»
128	» maillechort à patte de si....	400	»	
129	»	» d'ut....	360	»

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

120 à 125

126 à 129

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Flûtes Ébène ou Grenadille

Systeme Bœhm, à perce conique.

130	Garnitures et clefs en argent à patte de si.....	490	»
131	» » » » d'ut.....	460	»
132	» » maillechort à patte de si.....	320	»
133	» » » » d'ut.....	280	»

Petites Flûtes Ébène ou Grenadille

Systeme Bœhm, à perce conique.

134	Garnitures et clefs en argent	200	»
135	» » maillechort.....	150	»

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

130 à 133

134 à 135

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instruments de Musique



Flûtes

Modèle TULOU, clefs montées sur tringles.

136	Ébène ou Grenadille, garn. et clefs argent à patte de si	310	»
137	» » » » » d'ut	280	»
138	» » » clefs maillechort » de si	175	»
139	» » » » » d'ut	150	»

Flûtes

Modèle LEFÈVRE, à patte d'ut.

140	Ébène ou Grenadille, 12 clefs, garnit. et clefs argent	220	»
141	» » » » » maillechort	130	»
142	» » 10 clefs » » argent..	180	»
143	» » » » » maillechort	115	»
144	» » 8 clefs » » argent...	175	»
145	» » » » » maillechort	100	»

Les flûtes à patte de si subissent une augmentation de 25 francs pour celles en argent, et 15 francs pour celles en maillechort.

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

136 à 139

140 à 145

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Flûtes

Modèle LEFÈVRE, à 5 et 6 clefs, patte de *ré*.

146	Ébène ou Grenadille, 6 clefs, garn. et clefs en argent	120	»
147	» » » » » maillechort	60	»
148	» » 5 clefs, » » en argent	110	»
149	» » » » » maillechort	50	»

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

Petites Flûtes

Modèle LEFÈVRE, à 5 et 6 clefs.

150	Ébène ou Grenadille, 6 clefs, garn. et clefs en argent	70	»
151	» » » » » maillechort	40	»
152	» » 5 clefs, » » en argent	60	»
153	» » » » » maillechort	35	»

Ces petites flûtes sont livrés en sacs.

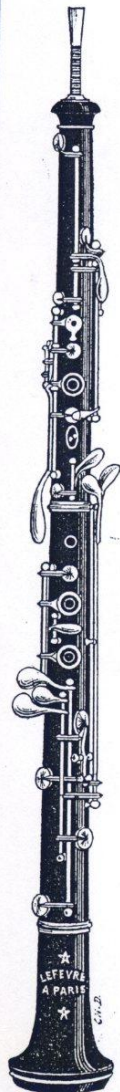
146 à 149

150 à 153

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



158 à 159

Hautbois

15 clefs, 3 anneaux

Plateau de *s^b* et *ut* naturel au pouce de la main gauche

- * 158 Ebène, Grenadille ou Palissandre, garn. et clefs en argent 360 »
- * 159 » » » mallechort 225 »

Hautbois

13 clefs, 2 anneaux

- * 160 Ebène, Grenadille ou Palissandre, garn. etclefs en argent 250 »
- * 161 » » » mallechort 150 »
- * 162 Buis de Turquie bruni » » 420 »

MUSETTES



- | | | | |
|--|---------|---------|-----------|
| | 8 clefs | 5 clefs | |
| * 163 Ebène ou grenadille clefs en mallechort... | 50 | » 40 | » |
| * 164 Buis de Turquie bruni » ... 45 | » 35 | » | 160 à 162 |

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38).

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instruments de Musique



165 à 170

Cors anglais (hautbois alto)

15 clefs, 3 anneaux, Ebène, Grenadille ou Palissandre

- | | | | |
|-------|------------------------------------|-----|---|
| * 165 | Garnitures et clefs en argent..... | 500 | » |
| * 166 | » » maillechort..... | 280 | » |

17 clefs, 4 anneaux, genre hautbois du Conservatoire
Ebène Grenadille ou Palissandre.

- | | | | |
|-------|------------------------------------|-----|---|
| * 167 | Garnitures et clefs en argent..... | 750 | » |
| * 168 | » » maillechort..... | 600 | » |

Flageolet système Boehm



- | | | | |
|-------|---|-----|---|
| * 169 | Ebène ou Grenadille, garnitures et clefs en argent..... | 260 | » |
| * 170 | » » » en maillechort... | 150 | » |

Ces prix sont cotés sans les accessoires.

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique aucun instrument ne sort
de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instruments de Musique



Bassons



	Érable	Palissandre
* 171 13 clefs maillechort, anc système	260 »	265 »
* 172 17 » » clef de bocal, clef de <i>fa</i> $\frac{1}{2}$ aigu.....	350 »	400 »
* 173 19 clefs maillechort, adopté au Conservatoire, clefs à tringles...	500 »	550 »

Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

FLAGEOLET 5 clefs cadences.



- * 174 Ébène ou grenadille, garnit. et clefs en argent 90 »
 - * 175 » » » » maillechort 40 »
- Ces prix sont cotés sans les accessoires. (Voir page 38.)

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instruments de Musique



Saxophones



176 à 177



178 à 179



180 à 181



182 à 183

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique. aucun instrument ne sort
de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents.

Instrument de Musique



Saxophones

* 176	Saxophone soprano <i>si</i> \flat , clef de trille de <i>si</i> \natural à <i>ut</i>	175	»
* 177	» » » » » correspondance de <i>si</i> \flat ..	200	»
* 178	Saxophone alto <i>mi</i> \flat , clef de trille de <i>si</i> \natural à <i>ut</i>	200	»
* 179	» » » » » correspondance de <i>si</i> \flat ..	225	»
* 180	Saxophone tenor <i>si</i> \flat , clef de trille de <i>si</i> \natural à <i>ut</i>	220	»
* 181	» » » » » correspondance de <i>si</i> \flat ,...	235	»
* 182	Saxophone baryton <i>mi</i> \flat , clef de trille de <i>si</i> \natural à <i>ut</i>	240	»
* 183	» » » » » correspondance de <i>si</i> \flat	265	»

Les Saxophones sont toujours livrés avec un bec, un étui à bec et un pupitre.
Les autres accessoires se comptent en plus. (Voir page 39.)

**OTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort
de nos Ateliers sans en être revêtu.**

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instruments de Musique



Accessoires

Pour FLUTES, HAUTOIS, CORs ANGLAIS et BASSONS

184	Sac en peau pour grande flûte (long)	2.50	201	Écouvillon en laine simple.	0.60
			202	» » double.	1 »
185	Sac en peau pour grande flûte (court).....	2 »	203	» en soie »	2.50
			204	» » flûte cylindrique	5 »
186	Sac en peau pour petite flûte.	1.50	205	Tampons de flûte cylindrique, la garniture.....	2 »
187	» » hautbois...	3.50	206	Tampons de flûte Bœhm, la garniture	1 »
188	» » cors anglais	5 »	207	Tampons de flûte ordinaire, le cent.....	6 »
189	» » basson	15 »	208	Ressorts de clarinette, la garniture.....	1.50
190	Étui pour flûte Bœhm, forme valise en peau.....	22 »	209	Ressorts de clarinette basse, la garniture.....	2 »
191	Étui pour flûte Bœhm, palissandre ou acajou	25 »	210	Ressorts de flûte cylindrique la garniture.....	2 »
192	Étui pour flûte Bœhm, très riche..... de 30 à	100 »	211	Ressorts de flûte Bœhm la garniture.....	1.50
193	Étui pour petite flûte Bœhm.	12 »	212	Ressorts plats assortis le cent.....	10 »
194	» » flûte à patte d'ut, forme valise peau.....	18 »	213	Ressorts à aiguille ass., le 100	12 »
195	Étui pour flûte à 5 clefs, forme valise peau.....	15 »	214	Ressorts de saxophone soprano, la garniture.....	1.25
196	Étui pour petite flûte à 5 clefs, forme valise peau.....	8 »	215	Ressorts de saxophones alto et tenor, la garniture.....	1.50
197	Étui pour hautbois, demi-valise en peau	18 »	216	Ressorts de saxophone barython, la garniture.....	2 »
198	Étui pour hautbois, demi-valise en peau, très riche, de 20 à	100 »	217	Cire pour tampons .. le baton	1 »
199	Pupitre maillechiort à braccellet pour flûte	5 »			
200	Cordon et Mousqueton pour cors anglais	2 »			

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

Instrument de Musique



Accessoires pour saxophones

	Soprano	Alto	Tenor	Baryton
218 Bec avec sa ligature et son anche.....	11 »	14 »	16 »	20 »
219 » sans ligature.....	9 »	12 »	14 »	18 »
220 Ligature en cuivre.....	1.50	1.50	1.75	2 »
221 Etui à bec.....	2 »	2.50	2.50	3 »
222 Couvre-Bec en métal.....	3 »	3.50	4 »	6.50
223 Pupitre.....	3 »	3.50	3.50	5 »
224 Tampons..... la garniture	2.50	4.50	4.50	6 »
225 Sac en peau.....	8 »	15 »	18 »	24 »
226 Courroie de saxophone avec mousqueton...		4 »	5 »	5 »
227 Argenture.....	95 »	125 »	180 »	210 »
228 Nickelage.....	16 »	22 »	28 »	34 »

NOTA. — Exiger notre marque de fabrique, aucun instrument ne sort de nos Ateliers sans en être revêtu.

Ce Prix-Courant annule les précédents

TABLE DES MATIÈRES

	Pages		Pages
Avis important.....	3	Clarinettes système Albert, 13 clefs, 2 anneaux.....	18
Anches.....	27	Clarinettes système Albert, 13, 14, 15 clefs, sans anneaux....	19
Accessoires pour clarinettes....	26	Clarinettes <i>basses</i> système Bøehm	20
» pour flûtes, hautbois	38	» <i>alto mi b</i>	21
» cors anglais et bassons	38	» <i>fa</i>	22-23
» saxophones.....	39	» <i>basse</i> 13 clefs, modèle Lefèvre.....	24
Bassons.....	35	» <i>alto</i> 13 clefs, modèle Lefèvre.....	25
Conditions.....	2	Cors anglais.....	34
Clarinettes système Romero....	4	Flageolets système Bøehm.....	34
» » André Thi- bouville.....	5	» clefs cadences.....	35
Clarinettes système Bøehm per- fectionnées.....	6	Flûtes système Bøehm, à perce cylindrique, <i>bois et métal</i>	28
Clarinettes système Bøehm per- fectionnées... ..	7	Flûtes système Bøehm à perce conique, <i>grandes et petites</i> ...	29
Clarinettes système Bøehm.....	8	Flûtes modèle Tulon.....	30
» » Bøehm A....	9	» 8, 10, 12 clefs à patte d' <i>ut</i>	30
» » Lefèvre 15 clefs, 4 anneaux.....	10	» 5 et 6 clefs.....	31
Clarinettes système Lefèvre, 15 clefs, 2 anneaux.....	11	Petites flûtes 5 et 6 clefs.....	31
Clarinettes système Lefèvre, 13 clefs, 2 anneaux.....	12	Hautbois modèle Conservatoire.	32
Clarinettes système Lefèvre, 13 clefs, sans anneaux.....	13	» système Bøehm.....	32
Clarinettes système Albert, 15 clefs, 4 anneaux.....	14	» 15 clefs, 4 anneaux...	33
Clarinettes système Albert, 15 clefs, 2 anneaux.....	15	» 13 clefs, 2 anneaux...	33
Clarinettes système Albert, 14 clefs, 2 anneaux.....	16-17	Musettes.....	33
		Saxophones.....	36-37

Relacion oficial del Jurado

DE LA

EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889

El Sr **Thibouville André**, discipulo y sucesor de los senores Lefèvre y Bié a expuesto unos clarinetes de un trabajo notable y bien acabado.

El clarinete en **si^b** sobre el cual este fabricante a adaptado una doble llave de **si^b** y unas claves par facilitar los gorjeos sobre **sol[#]** y **fa[#]** estaba muy afinado y muy bien acabado.

El timbre del clarinete en el sistema Boehm estaba bonito y la afinacion perfecta.

El clarinete alto en **fa**, tiene su timbre agradable.

El sonido de un clarinete bajo en **la** es muy simpatico. El clarinete sistema **Romero** no ha dado al audito los resultados tan satisfactorios que se hubiese podido esperar, el artista encargado de tocarlo no conociendo todas sus calidades. Este clarinete estaba admirablemente acabado en todos sus detalles. Una flauta cilindrica estaba perfectamente afinada, etc...

Official report of the Jury of the Paris UNIVERSAL EXHIBITION 1889

Mr **Thibouville Andre**, pupil and successor of Messrs **Lefebvre and Bie** exhibited clarionets of remarkable workmanship and finish.

The **B^b** Clarionet on which thatmaker has fitted a double **B^b** key as well as keys to facilitate trille on **G[#]** and **F[#]** was successfully finished and very exact.

The sound of the **A** clarionet of the Boehm system was beautiful and perfectly exact.

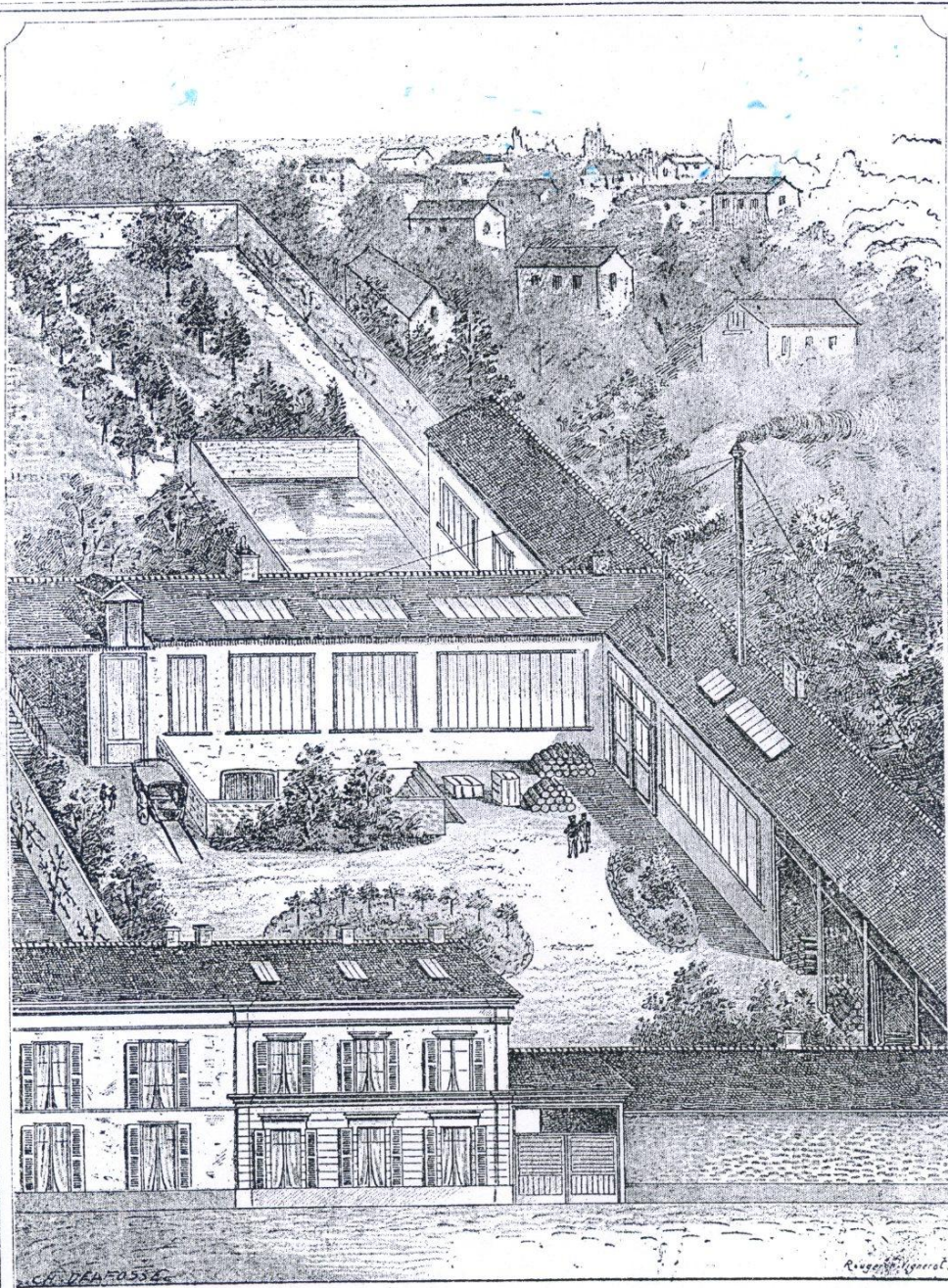
The alto **F** clarionet had a very agreable sound.

The sound of a **BASS A** clarionet was very harmonious.

The clarionet of the **Romero** system f did not give such satisfactory results as were expected, the artist who had to play on it not knowing all its capacities.

That Clarionet was of admirably finished in all its details.

A cylindrical flûte was perfectly exact, etc...



VUE DE LUSINE

Jules Mosconi & Co Paris 408

Apéndice XIV

**Catálogo comercial de instrumentos
musicales de Lefèvre (Thibouville-Creutzer).
París, 1903. Documento completo.**

Apéndice XIV

Catálogo comercial de instrumentos musicales de Lefèvre (Thibouville-Creutzer).

París, 1903. Documento completo.



MAISON
FONDÉE EN 1812

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE
"IDÉAL - PARIS.."

1825 PARIS 1844



LYON-1894

PARIS-1867



1878

1878



1889

1889



1900

1900



HORS CONCOURS
1893 CHICAGO

TÉLÉPHONE: 715-22.

MARQUE DE

LEFEVRE
A PARIS

BREVETÉ



FABRIQUE

FABRIQUE
GÉNÉRALE
D'INSTRUMENTS
DE MUSIQUE
CUIVRE
BOIS

ANCIENS
ÉTABLISSEMENTS

LEFÈVRE

THIBOUVILLE
CREUTZER
SUCCESSEUR

MAGASINS & BUREAUX

148, RUE DU THÉÂTRE

PARIS

USINES, 144, RUE DU THÉÂTRE

A LA COUTURE-BOUSSEY

"EURE"

EL PRESENTE PRECIO CORRIENTE ANULA LOS ANTERIORES
ESTE PREÇO-CORRENTE ANNULA OS ANTERIORES

Relación Oficial del Informe emitido por el Jurado de la EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE PARÍS en 1900

MEDALLA DE ORO

Tocante al clarinete, la casa Thibouville continúa las tradiciones de su predecesor Bié y de su fundador Lefèvre, y no cesa de caminar en la vía del progreso. Además de los clarinetes de 13 llaves y los clarinetes Bœhm á los cuales ha dado perfeccionamientos de afinación, el Sr. **Thibouville** construye el sistema Romero en condiciones perfectas, y expone también un tipo de su invención en Do, unisono con la orquesta, que abraza tres octavas y un quinto del Do de la llave de Fa en contra Sol agudo.

Como modificaciones hechas al clarinete bajo, el Jurado ha observado la abertura automática de la segunda llave de octava, en el mismo momento en que se ataca el Re.

El clarinete bajo, el oboe y la flauta han parecido muy buenos.

Los instrumentos de viento de madera del Sr. **Thibouville** han sido examinados más arriba. *Queda por hablar de sus instrumentos de cobre, en los que se observan las mismas cualidades de fabricación, las mismas pesquisas del progreso.* Las trompetas tienen el timbre muy caracterizado, comprendido el bajo en Do grave; y el trombon de pistones aparece bien con el sonido de un verdadero trombón. El Sr. **Thibouville** se ha esforzado en dar á este instrumento, ordinariamente tan imperfecto, proporciones normales, y particularmente ha colocado la corredera de afinación, no al lado de los pistones, sino lo más lejós posible del mecanismo, en la parte superior, en el sitio más cónico y por consiguiente más sensible. Esta vez la identidad del trombón de pistones con el trombón de corredera es perfecta.

El cornetín de pistones con barrilete tiene por particularidad que se ha mudado el barrilete que baja de un tono, y que se ha puesto de manera que se encuentre en la parte más fuerte del cono, quedando el barrilete de medio fono en la parte más débil. De esta manera la afinación es irreprochable.

El cornetín llamado de solista, por medio de un cambio de corredera, presenta todas las garantías de claridad y de pureza de emisión, y esto en los cuatro tonos de *Do, Si, Si b, La*. Además, para prevenir el defecto de afinación habitual del *Re* y del *Re b*, el Sr. **Thibouville** ha practicado una corredera móvil que acciona con facilidad el dedo meñique, y que, por su alejamiento progresivo, restablece inmediatamente la exactitud de la nota.

También hay que señalar en el envío del Sr. **Thibouville** una trompa con tres pistones descendientes y otro ascendiente que, entre otras muchas ventajas, tiene la de establecer la tonalidad de la trompa provisoriamente en *Sol* por la bajada del 4º pistón, y obtener así una grandísima extensión cromática. La ejecución de ciertos rasgos ó pasos reputados peligrosos con la trompa en *Fa*, se halla singularmente facilitada de esta manera.

La Exposición del Sr. Thibouville, que abraza toda clase de instrumentos de viento de madera y de cobre, ofrecia un interés del todo particular, exponiendo también tubas en Do y con 5 pistones, y contrabajos de pequeñas medidas, que tienen todas las cualidades de los grandes, sin riesgo de fatigarse el ejecutante.

Relatorio Official do Jury da EXPOSIÇÃO UNIVERSAL DE PARIS de 1900

MEDALHA DE OIRO

Para a clarineta, a Casa Thibouville continua as tradições do seu predecesor Bié e do seu fundador Lefèvre e não cessa de continuar na via do progresso. Além das clarinetas de 13 chaves e das clarinetas Bœhm ás quaes trouxe aperfeiçoamentos de justeza, o Sñr Thibouville construe o systema Romero em condições perfeitas e expõe, além d'isso, um typo da sua invenção em *ut*, ao unisono da orchestra, abrangendo tres oitavas e uma quinta, do *ut* da clave de *fa* ao contra *sol* agudo.

Como modificações trazidas á clarineta baixo, o Jury notou a abertura automatica da segunda chave d'oitava, ao mesmo momento que se ataca o *ré*.

A clarineta baixo, o oboé e a flauta pareceram muito bons.

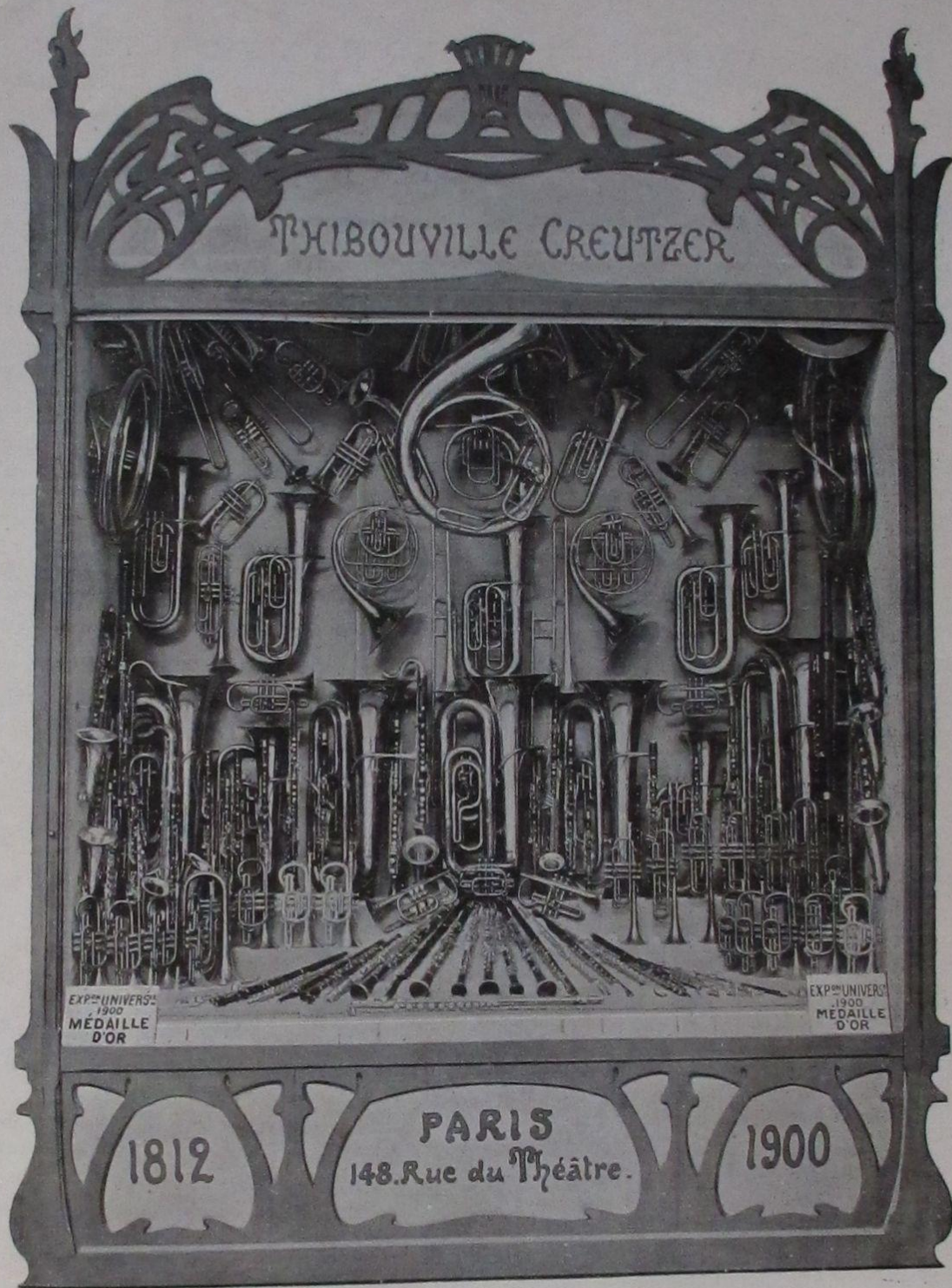
Os instrumentos de vento do Sñr **Thibouville** foram examinados acima. *Resta a fallar dos seus instrumentos de cobre, nos quaes se notam as mesmas qualidades de fabricação, as mesmas pesquisas do progresso.* As trombetas tem o timbre muito caracterizado, incluindo o baixo em *ut* grave; e o trombone de pistões apparece bem com o som d'um verdadeiro trombone. O Sñr **Thibouville** esforçou-se em dar a este instrumento, tão imperfecto ordinariamente, proporções normaes, e principalmente collocou a correção d'afinação não ao lado dos pistões, mas o mais longe possível do mecanismo, na parte superior, no sitio mais cónico e mais sensível por conseguinte. D'esta vez a identidade do trombone de pistões com o trombone de correção ache-se realiado.

A corneta de pistões com barrilete tem isto de particular que se mudou de logar o barrilete descendente d'um tom e que se collocou de modo a encontrar-se na parte mais forte do cone, o barrilete de meio tom ficando na parte mais fraca. A justeza, d'este modo, é irreprehensível.

A corneta chamada de solista apresenta, por meio d'uma mudança de logar de correção, todas as garantias de perfeição e de pureza d'emissão, e isto nos quatro tons de *ut, si, si b, la*. Além d'isso para evitar o defeito de justeza do *ré* et do *ré b*, o Sñr **Thibouville** praticou uma correção movel accionada facilmente pelo dedo mínimo e que, pelo seu afastamento progressivo, restabelece immediatamente a exactidão da nota.

Ha egualmente a notar na remessa do Sñr **Thibouville** uma trompa de 3 pistões descendentes e um quarto ascendente que, entre muitas vantagens, tem a d'estabelecer a totalidade da trompa provisoriamente em *sol* pelo abaixamento do 4º pistão e obter assim uma grande extensão chromatica. A execução de certos trechos ou passagens reconhecidas perigosas na trompa em *fa* acha-se assim singularmente facilitada.

A exposição do Sñr **Thibouville**, abrangendo todos os generos d'instrumentos de vento, seja de madeira, seja em cobre, offerecia um interesse inteiramente particular. N'ella se notava ainda, tubas em *ut* a 5 pistões e contrabaixos de pequenas proporções tendo todas as qualidades dos grandes sem perigo de cansar os pulmões do executante.



Del presente Catálogo, ha sido hecha una segunda edición en los idiomas francés e inglés.

Do presente Catalogo foi publicada uma segunda edição com texto francez e inglez.

AVISO IMPORTANTE

La rigurosa selección de los materiales empleados para la fabricación de mis instrumentos, son la causa del favor constante que desde antiguo viene gozando esta casa constructora. La madera, sobre todo, es la que escogemos con mayor cuidado pues que para ser empleada requiere unas condiciones especiales y absolutas de sequedad. Una vez adquirida, queda en nuestros almacenes hasta que su estado nos permite emplearla sin el menor riesgo.

Mis **clarinetes de boj de Turquía** están **armados con planchas y tornillos à la mano**, pues de este modo, no sólo se asegura su perfecto mecanismo, si no que también le sirven de garantía para su **solidez** y regularidad absolutas aunque su uso sea constante y antiguo.

Mis instrumentos de **cobre** por su calidad, su **construcción superior** reúnen al igual que los de madera, condiciones inmejorables de sonoridad. Los precios reducidos à que nosotros expendemos los instrumentos, no aminoran **la solidez** y la **resistencia grande** que en el frecuente uso requieren.

Todos los instrumentos, sean de **madera** ó de **cobre** están ajustados por el **mismo diapasón**; debido à esto reúnen una perfecta regularidad y precisión en su conjunto.

Para evitar el inmenso número de reclamaciones que mis clientes residentes en el extranjero nos hacian constantemente, lamentándose de las imperfecciones de instrumentos adquiridos à precios baratísimos y ostentando mi firma, debo declarar que dichos instrumentos son groseras falsificaciones. Para evitar à mis favorecedores que sean victimas de nuevos abusos, he dispuesto que todos los instrumentos por mi fabricados lleven un **número de orden** expresado de la forma siguiente:

Para los instrumentos de madera : **debajo** de mi **marca de fábrica** y entre dos liras.

Para los instrumentos de cobre : sobre el juego de los pistones.

Con estas indicaciones, toda persona que adquiera un instrumento y desee cerciorarse de la autenticidad de él, se dirigirá por carta franqueada à esta **Casa** comunicándonos el número que aquél contenga ; contestándole nosotros inmediatamente con estos datos :

1º. El nombre de la casa à la cual hémos expedido el instrumento à que corresponde dicho número ; — 2º. La fecha de su expedición ; — 3º. La clase y calidad del mismo.

Mi casa no fabrica instrumentos de **segunda clase**. Todo instrumento vendido bajo esta designación aunque lleve mi firma, es una falsificación.

Todos los instrumentos fabricados en mis talleres llevan mi marca de fábrica.

El presente precio corriente anula los anteriores.

AVISO IMPORTANTE

Sempre mantive a boa nomeada que a minha casa goza, pelos cuidados constantes trazidos à **exceillencia da minha fabricação**. A escolha das materias impunha-se à minha sollicitude e por isso posso afirmar que as **madeiras dos meus instrumentos** são escolhidas com extremo cuidado e guardadas em armazem até que sua seccura absoluta permitta empregar-as sem o minimo receio para o futuro.

As minhas **clarinetas de buxo de Turquía** são montadas especialmente **sobre chapas de roscas incrustadas a mão**, o que assegura ao mecanismo, mesmo depois de longo uso, **uma solidez e uma regularidade absoluta**.

Os meus instrumentos de **cobre** são de **fabricação superior** e de **qualidade egual** à dos meus instrumentos de madeira. Os meus modelos são fornecidos aos **preços os mais reduzidos** possíveis, apesar de nada omitir para lhes dar uma **grande solidez** e por conseguinte **grande duração**.

Todos os meus instrumentos, **madeira e cobre**, são afinados sobre o **mesmo diapasão** e por isto mesmo possuem no **seu conjunto** uma **grande homogeneidade**.

Em seguida a numerosas reclamações dos meus clientes do estrangeiro, descontentes com instrumentos que pagavam relativamente barato, mas que, apesar de trazerem a minha marca, não são senão uma contra-facção, decidi que qualquer instrumento que sahir das minhas officinas terá um numero d'ordem collocado do modo seguinte :

Para os instrumentos de madeira ; por baixo da minha marca e entre duas liras.

Para os instrumentos de cobre : sobre o jogo dos pistões.

De maneira que todas as pessoas que desejarem assegurar-se da authenticidade do instrumento que terão comprado, só terão a mandar-me por meio de carta frauqueada, o **numero** d'esse instrumento e lhes será respondido em seguida : 1º o nome da casa à qual expedi o instrumento trazendo esse numero ; — 2º a data da expedição ; — 3º a natureza d'esse instrumento.

A casa **não fabrica** instrumentos de **segunda classe**. Todo instrumento trazendo a minha marca e vendido como tal é falsificação.

Nenhum instrumento sahe das minhas officinas sem ser revestido da minha marca de fabrica.

Este preço-corrente annula os anteriores.

CONDICIONES

1. Los gastos de embalaje, transporte y derechos de Aduana, como así mismo los riesgos y accidentes del viaje, serán de cuenta del cliente.
2. Las mercancías son remitidas embaladas en cajas de madera de gran solidez, ó bien en la forma que nuestros compradores deseen. Esta casa no se hace solidaria de la responsabilidad que pudiera caberle por los accidentes ferroviarios ó marítimos que pudiesen ocurrir durante el trayecto. Recomendando á nuestros clientes la inspección de la mercancía antes de hacers cargo de ella y estar seguros de su perfecto estado.
3. Salvo órdenes en contrario, los objetos se expiden en G. V. y en porte á pagar.
4. Los objetos que alcancen un valor superior á 15 francos, los remitimos en paquete postal cuando el comprador nos lo exige ; pero siempre de su cuenta y riesgo.
5. No garantizando la Dirección de Correos los envíos de los pequeños paquetes de *muestras sin valor*, r.o empleamos esta forma de expedición sin orden expresa del cliente y por su cuenta y riesgo ; tampoco reconocemos ni aceptamos responsabilidad alguna por las pérdidas, averías ú otras causas, que los objetos sufrieran hasta la llegada y entrega al cliente.
6. Tampoco aceptamos responsabilidad por los bultos remitidos por orden del comprador á nombre ó domicilio de tercera persona.
7. Cualquiera reclamación para ser válida y reconocida, estará formulada dentro de los ocho días siguientes al envío de la mercancía.
8. Toda persona con quien hasta la fecha no haya tenido relaciones comerciales esta Casa, y me honren con sus demandas, se servirán darme referencias ó bien garantizar sus pedidos con libranzas de Correos.

CONDIÇÕES

- 1) As despezas d'embalagem, transporte e de alfandega, assim como as despezas e riscos de viagem são a cargo do cliente.
- 2) As mercadorias são sempre emballadas com grande cuidado e postas em caixas, porém farei qualquer outro genero d'embalagem designado pelo cliente; em nenhum caso poderei ser tornado responsavel dos accidentes que pódem resultar dos choques ou de outra qualquer causa de que possam ter a soffrer durante o trayecto, em consequencia, pedimos com instancia ao cliente de bem se assegurar se o volume se acha em bom estado, antes d'assignar o recibo de recepção.
- 3) Salvo aviso contrario as expedições são sempre feitas em grande velocidade e o porte a pagar pelo destinatario.
- 4) Não expeço em encomenda postal os objectos tendo um valor superior a 15 francos, salvo se o cliente m'o pedir, e n'este caso a seus riscos e perigos.
- 5) A Administração dos Correios não garantindo as remessas dos pequenos pacotes d'amostras sem valor, este modo d'expedição só será empregado por ordem expressa do cliente e a seus riscos e perigos, não podendo eu ser responsavel da sua perda nem das avarias que possam provir de choques ou outros.
- 6) Não respondo das mercadorias entregues por ordem do meu cliente em casa d'um terço.
- 7) Qualquer reclamação para ser válida me deverá ser entregue no prazo de oito dias depois do recebimento da mercadoria.
- 8) Peço ás pessoas com as quaes ainda não tive relações e que desejarem confiar-me as suas encomendas, de me fornecer referencias, ou de me cobrir por meio d'um vale do correio.

CLAVE TELEGRÁFICA

Con objeto de facilitar á los clientes que residan en el extranjero la demanda de pedidos urgentes, he establecido una clave telegráfica, cuyos términos fueron tomados en la "Convención Telegráfica de Ginebra".

Llamo la atención de los clientes sobre la siguiente descripción :

El **tono** de los instrumentos se representa con cifras, á saber :

La, 1 — **Si** \flat , 2 — **Do**, 3 — **Mi** \flat , 4 — **Fa**, 5 — **Sol**, 6 — **Re**, 7.

En la redacción del telegrama, el número que representa el tono ha de ser puesto después de la cifra de los instrumentos que se piden, de manera que forme un solo número.

Por ejemplo :

El pedido siguiente :

- 2 clarinetes Si \flat , sistema Bœhm, N. 10 ;
- 1 clarinete Mi \flat , 13 llaves, N. 1 ;
- 6 clarinetes Si \flat , 13 llaves, N. 1 ;
- 1 flauta cilíndrica de plateado, en Do, N. 27 ;
- 3 cornetas Si \flat , N. 214 ;
- 1 corneta en Do, N. 219 ;

ha de ser transmitido de la siguiente manera :

IDEAL-PARIS

22 Accru — 14 Aler — 62 Aler — 13 Advent — 32 Bagoi — 13 Balón.

Suplico á mis clientes, que sus telegramas me los expidan en la forma expresada :

IDEAL-PARIS

Pués esta es mi dirección telegráfica.

CODIGO TELEGRAPHICO

Para facilitar aos meus clientes do estrangeiro a transmissão d'encomendas urgentes, estabeleci um código telegraphico. Todas as palavras foram colhidas na « Convenção telegraphica de Genebra ».

Chamo a attenção dos meus clientes sobre a descripção seguinte :

O **tom** dos instrumentos é representado por meio d'algarismos, isto é : **La** : 1 — **si** \flat : 2 — **ut** : 3 — **mi** \flat : 4 — **fa** : 5 — **sol** : 6 — **ré** : 7.

Na redacção do telegramma o algarismo representando o tom deve ser collocado em seguida ao numero d'instrumentos que se encomenda, de modo a formar um unico numero.

Exemplo :

A encomenda cuja designação segue :

- 2 clarinetas si \flat , Bœhm, N^o 10
- 1 clarineta mi \flat , 13 chaves, N^o 1
- 6 clarinetas si \flat , 13 chaves, N^o 1
- 1 flauta cylíndrica, metal prateado, em ut N^o 27
- 3 cornetas si \flat , N^o 214
- 1 corneta ut, N^o 219

será transmittida do modo seguinte :

IDEAL-PARIS

22 Accru — 14 Aler — 62 Aler — 13 Advent — 32 Bagoi — 13 Balon.

Peço aos meus clientes de bem dirigirem os seus telegrammas a

IDEAL-PARIS

Palavras constituindo o meu endereço telegraphico.

NOTAS

sobre los instrumentos de madera

El tipo A representa instrumentos para artistas. Los ha creado el Sr. Lefèvre, y han sido establecidos según sus datos. Cualquiera que sea el mecanismo, la proporción del taladro Lefèvre, así como la posición de los ojos, son siempre mantenidas. La calidad del tono y la precisión son perfectas desde el grave hasta el agudo.

El tipo B se establece para corresponder á las necesidades de los músicos de orquesta y de las bandas extranjeras; la sonoridad de estos instrumentos es muy grande y su exactitud irreprochable.

El tipo C fué establecido sobre las mismas proporciones como el tipo B; pero he reducido en lo posible el precio de fábrica, con objeto de facilitar la compra de los instrumentos á las sociedades que disponen de medios pecuniarios limitados.

Para evitar error de interpretación, se suplica á los clientes indicar en el despacho de pedido el **tono** y el **diapasón** (sea normal, ó antiguo, ó inglés) del instrumento así como el número y el tipo indicado en el catálogo.

NOTA. — Fabrico toda especie de mecanismos, pero no quise aumentar sin motivo la forma de este catálogo; así podrá el cliente darse cuenta aproximada del precio del instrumento que no figura en el catálogo comparándolo á los grabados, pues éstos se aproximarán mucho á los instrumentos que se deseen.

Los precios de los clarinetes, flautas, oboes, y demás instrumentos, se cuentan **sin ningún accesorio comprendido**.

NOTAS

sobre os Instrumentos de madeira

O typo A representa os instrumentos para artistas. São os creados pelo Sñr Lefèvre e feitos segundo os seus dados. Qualquer que seja o seu mecanismo, a proporção da perfuração Lefèvre assim como o lugar dos furos são sempre respeitadas. A sua qualidade de sons e de justeza é perfeita do grave ao agudo.

O typo B é construido para responder ás necessidades dos musicos d'orquestra e das musicas militares estrangeiras, a sonoridade d'estes instrumentos é muito grande e a justeza irreprehensivel.

O typo C foi estabelecido sobre as mesmas proporções que o typo B, porém reduzi tanto quanto possivel o preço de custo de modo a facilitar a compra dos instrumentos ás Sociedades que só dispõem de fracos recursos.

Para evitar qualquer erro d'interpretação, ter bem cuidado d'indicar na encomenda : o **Som**, e o **diapasão** (normal, antigo, inglez) do instrumento assim como o numero e o typo indicado no Catalogo.

NOTA. — Fabrico todas as especies de mecanismos mas não quiz augmentar a prazer o formato d'este catalogo, o cliente poderá pois approximadamente conhecer o preço do instrumento não inserto n'este catalogo, comparando-o ás gravuras que se approximam mais do que elle deseja.

Os preços das minhas clarinetas, flautas, oboés, etc., são contados **sem nenhum accesorio**.

Clarinetes de 13 á 16 llaves

Son establecidos los clarinetes en los tonos de La, Si \flat , Do y Mi \flat . Son de ébano, granadillo ó boj; el ebonite ó el mecanismo de plata aumenta el precio marcado de 30 o/o. El tipo A se remite con dos boquillas, los tipos B y C con una sola boquilla. Factúranse aparte otros accesorios.

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Aaler	1	Clarinete 13 llaves sin anillos.		120	100	80
Aasig	2	Clarinete 13 llaves, dos anillos.		130	110	90
Abel	3	Clarinete 14 llaves, dos anillos, dobles llaves de Si \flat		140	120	100
Abner	4	Clarinete 14 llaves, dos anillos, dobles llaves de Do \sharp		150	130	110
Above	5	Clarinete 14 llaves, cuatro anillos, dobles llaves de Do \sharp		160	140	120
Abster	6	Clarinete 15 llaves, dos anillos, dobles llaves de Do \sharp y de Si \flat		160	140	120
Absud	7	Clarinete 15 llaves, cuatro anillos, dobles llaves de Do \sharp y de Si \flat		170	160	140
Abuys	8	Clarinete 16 llaves, dos anillos, dobles llaves de Do \sharp , Si \flat y Mi \flat		170	150	130
Accin	9	Clarinete 16 llaves, cuatro anillos, dobles llaves de Do \sharp , Si \flat y Mi \flat		180	170	150

NOTA. Los rodillos á las llaves de Si, Do, Do \sharp y Mi \flat aumentan el precio de 24 francos por cada instrumento.

Clarinetas de 13 á 16 chaves

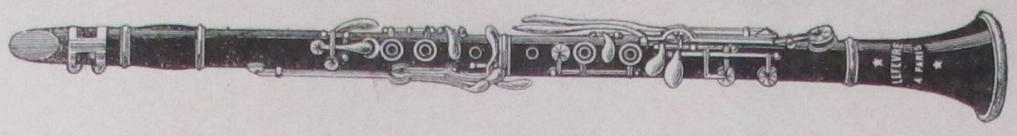
As minhas clarinetas são estabelecidas nos tons de La, Si \flat , Ut e Mi \flat . São d'ebano, martyrio ou buxo; as de ebonite, e as cujo mecanismo é de prata, soffrem um augmento de 30 o/o sobre os preços marcados. O typo A é vendido com 2 boccaes, os typos B e C com um só bocal. Os outros accessorios facturam-se á parte.

Aaler	1	Clarinetas 13 chaves, sem anneis.		120	100	80
Aasig	2	Clarinetas 13 chaves, dois anneis.		130	110	90
Abel	3	Clarinetas 14 chaves, dois anneis, duplas chaves de Si \flat		140	120	100
Abner	4	Clarinetas 14 chaves, dois anneis, duplas chaves de Ut \sharp		150	130	110
Above	5	Clarinetas 14 chaves, quatro anneis, duplas chaves de Ut \sharp		160	140	120
Abster	6	Clarinetas 15 chaves, dois anneis, duplas chaves de Ut \sharp , duplas chaves de Si \flat		160	140	120
Absud	7	Clarinetas 15 chaves, quatro anneis, duplas chaves de Ut \sharp , duplas chaves de Si \flat		170	160	140
Abuys	8	Clarinetas 16 chaves, dois anneis, duplas chaves de Ut \sharp , de Si \flat e de Mi \flat		170	150	130
Accin	9	Clarinetas 16 chaves, quatro anneis, duplas chaves de Ut \sharp , de Si \flat e de Mi \flat		180	170	150

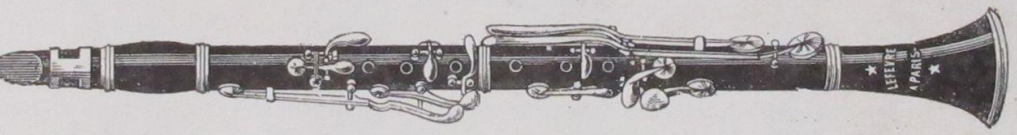
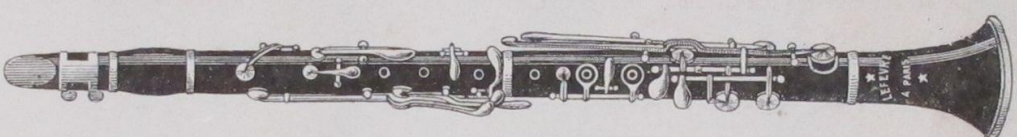
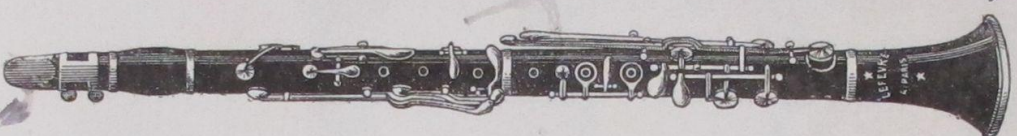
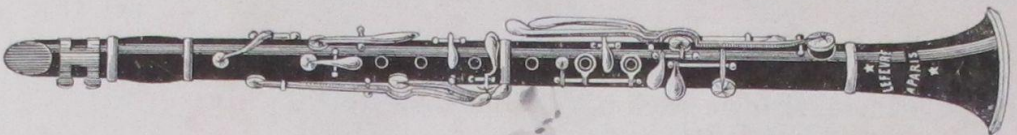
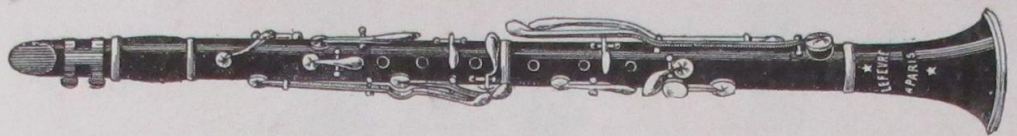
NOTA. — Os rolos ás chaves de Si, Ut, Ut \sharp e Mi \flat augmentam o instrumento de 24 francos.



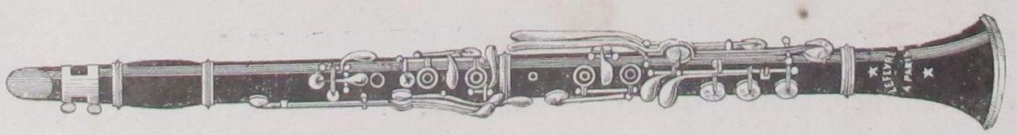
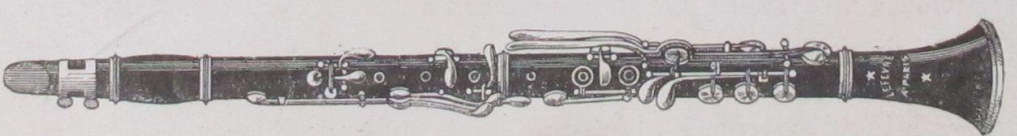
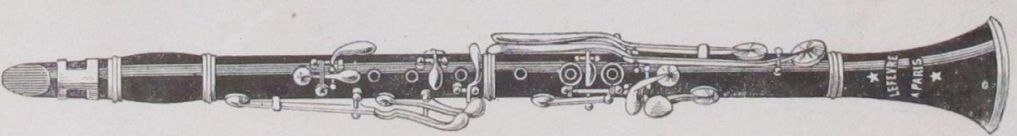
Typo C.



Typo B.



Typo A.



Clarinetes Sistema Bœhm

Los clarinetes son establecidos en los tonos de La, Si \flat , Do y Mi \flat . Son de ébano, granadillo ó boj; los que son de ebonite ó que tienen guarnición de plata, se venden con aumento de 30 o/o sobre los precios marcados.

El tipo A remítase con una boquilla de cauchú; el tipo B con dos boquillas de ébano; el tipo C con una sola boquilla de ébano. Factúranse aparte los otros accesorios.

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A	B	C
				fr.	fr.	fr.
Accru	10	Clarinete, sistema Bœhm		250	220	200
Achar	11	Clarinete, sistema Bœhm, al Mi \flat grave.		265	235	215
Acies	12	Clarinete, sistema Bœhm, con llave de Sol \sharp , articu- lada.		260	230	210
Acilia	13	Clarinete, sistema Bœhm, con doble llave de Mi \flat .		260	230	210
Aciva	14	Clarinete, sistema Bœhm, dedo dispuesto del Si \flat , horquilla á la izquierda.		270	240	220
Acker	15	Clarinete, sistema Romero		500	450	»
Aclys	16	Clarinete en Do, nuevo sistema "La Simplex".		600	550	»

NOTA. Pueden combinarse los sistemas núms. 11, 12, 13 y 14 para componer un instrumento completo. (Véase el grabado 11 á 14.)

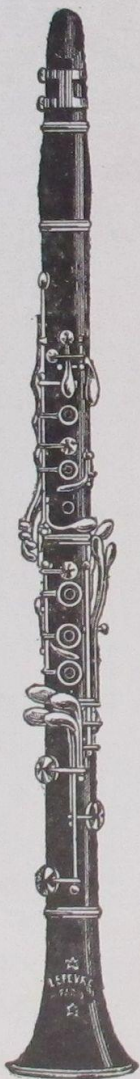
Clarinetas Systema Bœhm

As minhas clarinetas são estabelecidas nos tons de La, Si \flat , Ut e Mi \flat . São d'ebano, martyrio ou buxo; as de ebonite, e as cujo mecanismo é de prata, soffrem um augmento de 30 o/o sobre os preços marcados.

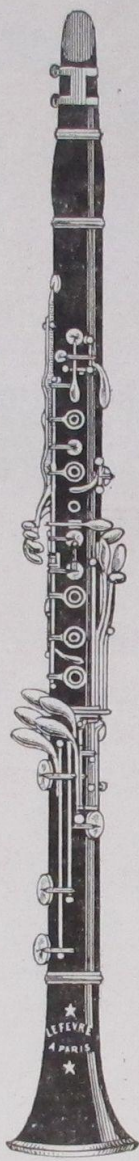
O typo A é vendido com um boccal de borracha; o typo B com dois boccaes d'ebano; o type C com um só boccal d'ebano. Os outros accessorios facturam-se á parte.

Accru	10	Clarinetas systema Bœhm		250	220	200
Achar	11	Clarinetas systema Bœhm, descendo ao Mi \flat grave.		265	235	215
Acies	12	Clarinetas systema Bœhm, com chave de Sol \sharp arti- culada.		260	230	210
Acilia	13	Clarinetas systema Bœhm, com dupla chave de Mi \flat		260	230	210
Aciva	14	Clarinetas systema Bœhm, dedilhado de Si \flat , garfo mão esquerda		270	240	220
Acker	15	Clarinetas systema Romero.		500	450	»
Aclys	16	Clarinetas em Ut, novo systema <i>A Simplex</i>		600	500	»

NOTA. — Todos os meus systemas, nºs 11, 12, 13 e 14 podem combinar-se entre elles, para formar um instrumento completo. (Vidê gravura 11 a 14.)

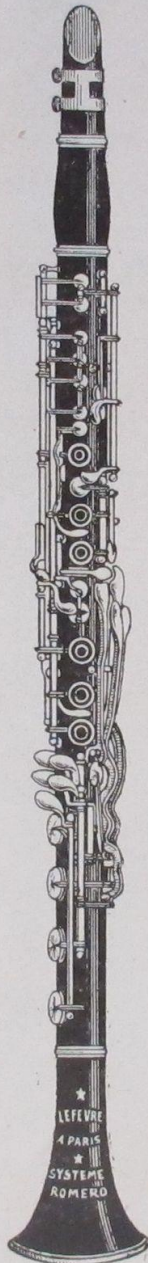


10



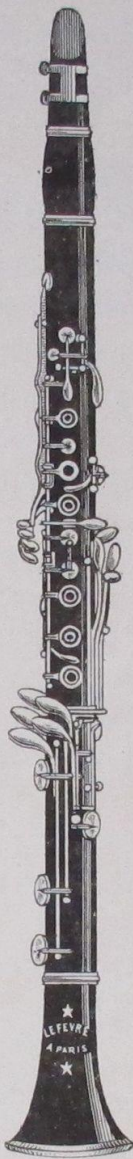
11 à 13

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



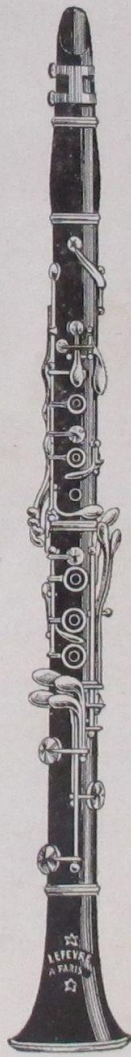
15

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
SYSTEME
ROMERO



11 à 14

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



10

★
LEFÈVRE
A PARIS
★



Clarinetes Altos y Bajos

Los clarinetes altos son establecidos en Fa ó Mi \flat ; los clarinetes bajos en Do, Si \flat y La; son de ébano, granadillo, ó boj bruñido, y se remiten con una sola boquilla; otros accesorios factúranse aparte.

Clave telegráfica	N ^o .	DESIGNACIÓN	Tipos	A	B	C
				fr.	fr.	fr.
Acorus	17	Clarinete alto, 13 llaves, 2 anillos		300	275	250
Acrior	18	Clarinete bajo, 13 llaves, 2 anillos.		350	330	325
Actriz	19	Clarinete alto, sistema Bøehm		360	350	340
Actuo	20	Clarinete bajo, sistema Bøehm		500	480	450
Adaly	21	Clarinete bajo, sistema Bøehm, descendente al Mi \flat grave		550	530	500
Aays	22	Clarinete alto Fa (corno de baseto) descendente al Do grave		580	570	560
Adders	23	Clarinete contrabajo en Fa ó Do		700	680	670

NOTA. La doble llave de Si \flat al lado, aumenta el precio de los clarinetes altos en 20 francos, los clarinetes bajos en 30 francos.

El Mi \flat grave aumenta el precio de los clarinetes altos en 30 francos, los clarinetes bajos en 50 francos.

Clarinetas Altos e Baixos

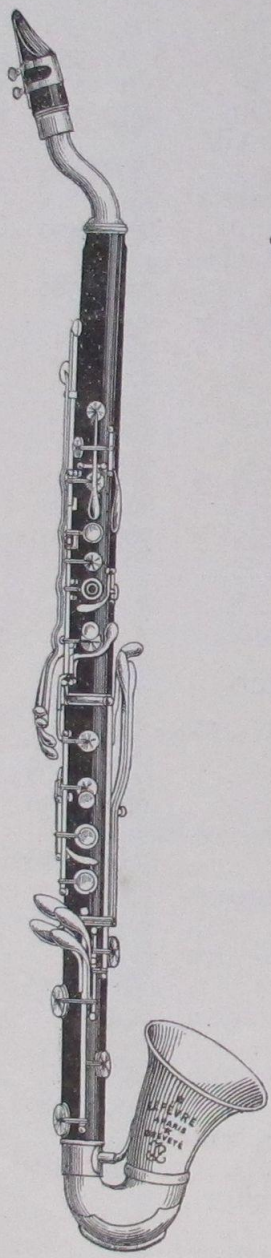
As minhas clarinetas altas são estabelecidas em Fa ou Mi \flat ; as clarinetas baixos são estabelecidas em Ut, Si \flat , e La; são d'ebano, martyrio ou buxo bruñido, vendidas com um só boccal; os outros accessorios facturam-se á parte.

Acorus	17	Clarinetas alto 13 chaves, dois anneis		300	275	250
Acrior	18	Clarinetas baixo 13 chaves, dois anneis		350	330	325
Actriz	19	Clarinetas alto, systema Bøehm		360	350	340
Actuo	20	Clarinetas baixo, systema Bøehm		500	480	450
Adaly	21	Clarinetas baixo, systema Bøehm, descendo ao Mi \flat grave		550	530	500
Aays	22	Clarinetas alto Fa (trompa de Basset), descendo ao Ut grave		580	570	560
Adders	23	Clarinetas contra baixo em Fa ou Ut		700	680	670

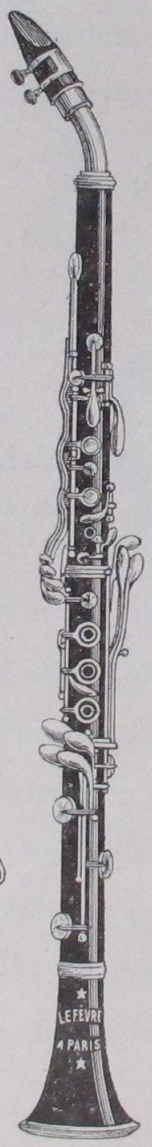
NOTA. A chave dobro de Si \flat de lado augmenta as clarinetas altas de 20 francos, as clarinetas baixos de 30 francos.

O Mi \flat grave augmenta as clarinetas altas de 30 francos, as clarinetas baixos de 50 francos.

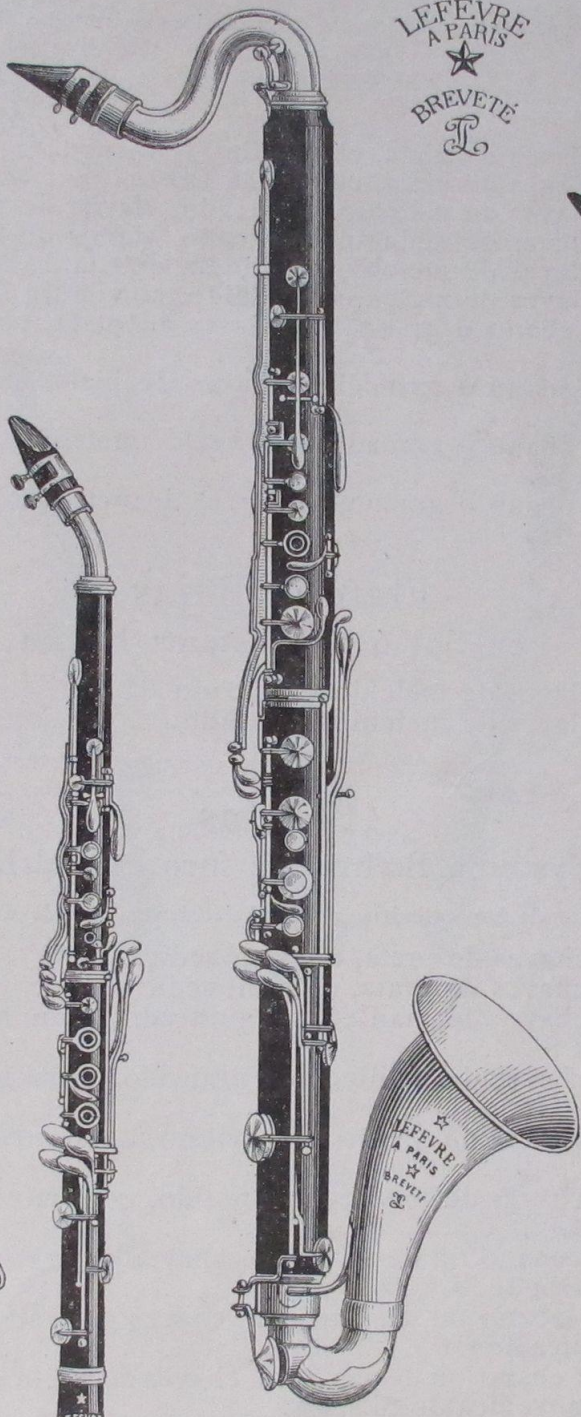
★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



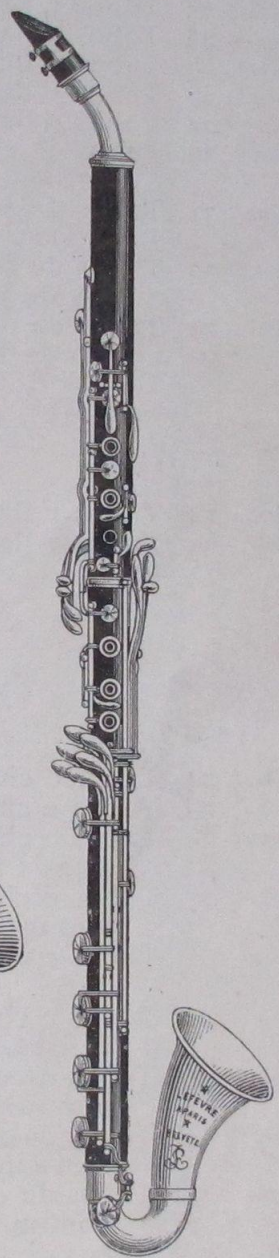
19 mi



19 fa



20



22

Flautas

Sistema Bøehm, taladro cilíndrico

Las flautas, sistema Bøehm, taladro cilíndrico, son establecidas en los tonos de Mi \flat , Re \flat y Do.

Clave telegráfica	N.º	DESIGNACIÓN	Tipos	A. fr.	B fr.	C fr.
Adjem	24	Tubos y llaves de plata, clavija de Si		650	600	550
Adobe	25	Tubos y llaves de plata, clavija de Do		600	550	500
Adocas	26	Tubos y llaves de melchiort plateado, clavija de Si		420	380	360
Advent	27	Tubos y llaves de melchiort plateado, clavija de Do		390	355	330
Aface	28	Tubos y llaves de melchiort bruñido, clavija de Si.		380	355	325
Afilo	29	Tubos y llaves de melchiort bruñido, clavija de Do		350	325	300
Afoot	30	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de plata, clavija de Si		500	480	460
Agapa	31	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de plata, clavija de Do		460	450	430
Agbia	32	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de melchiort, clavija de Si.		400	380	350
Agissi	33	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de melchiort, clavija de Do		360	350	325

Flautas Bajas

en Sol ó Fa, Sistema Bøehm

Ahita	34	Tubos y llaves de melchiort plateado		800	750	730
Ahlab	35	Tubos y llaves de melchiort bruñido.		700	650	630

Flautas

Systema Bøehm, de furo cylindrico

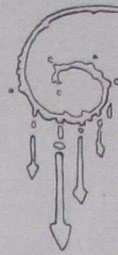
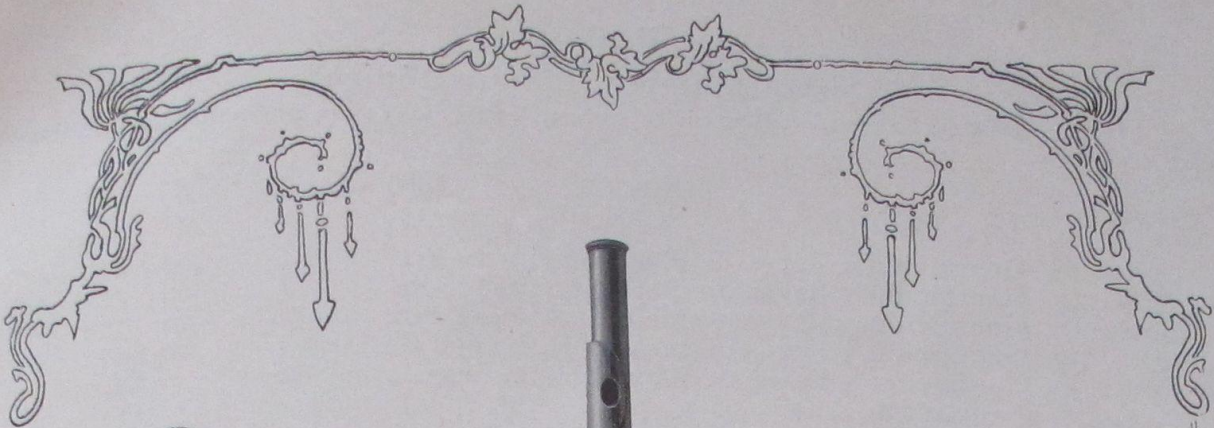
As flautas systema Bøehm de furo cylindrico são estebelecidas em tons de Mi \flat , Re \flat e Ut.

Adjem	24	Tubos e chaves de prata, com movediça de Si		650	600	550
Adobe	25	Tubos e chaves de prata, com movediça de Ut		600	550	500
Adocas	26	Tubos e chaves de maillechort prateado, com movediça de Si.		420	380	360
Advent	27	Tubos e chaves de maillechort prateado, com movediça de Ut		390	355	330
Aface	28	Tubos e chaves de maillechort polido, com movediça de Si		380	355	325
Afilo	29	Tubos e chaves de maillechort polido, com movediça de Ut		350	325	300
Afoot	30	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de prata, com movediça de Si.		500	480	460
Agapa	31	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de prata, com movediça de Ut		460	450	430
Agbia	32	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de maillechort, com movediça de Si.		400	380	350
Agissi	33	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de maillechort, com movediça de Ut		360	350	325

Flautas Baixos

em Sol ou Fa systema Bøehm

Ahita	34	Tubos e chaves de maillechort prateado.		800	750	730
Ahlab	35	Tubos e chaves de maillechort polido		700	650	630



24 à 29



44 à 46



34-35



44 B à 46 B



24 B à 29 B

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



Flautas Sistema Bœhm, taladro cónico

Las flautas, sistema Bœhm, con taladro cónico, son establecidas en los tonos de Mi_b, Re_b y Do, de ébano ó granadillo.

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Ahold	36	Guarnición y llaves de plata, clavija de Si.		490	480	460
Aixois	37	Guarnición y llaves de plata, clavija de Do		460	450	430
Ajuin	38	Guarnición y llaves de melchiort, clavija de Si		320	310	300
Aktir	39	Guarnición y llaves de melchiort, clavija de Do		280	270	260
Akter	40	Guarnición y llaves de plata, clavija de Si, con cabeza de plata		530	520	500
Alajor	41	Guarnición y llaves de plata, clavija de Do, con cabeza de plata		500	490	470
Alano	42	Guarnición y llaves de melchiort, clavija de Si, con cabeza de melchiort.		340	330	320
Alche	43	Guarnición y llaves de melchiort, clavija de Do, con cabeza de melchiort.		300	290	280

Flautines

Los flautines, sistema Bœhm, taladro cónico, son establecidos en los tonos de Mi_b, Re_b y Do.

Aleman	44	Tubos y llaves de plata.		300	290	280
Alette	45	Tubos y llaves de melchiort plateado		230	220	210
Alibre	46	Tubos y llaves de melchiort bruñido.		200	190	180
Aljor	47	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de plata.		250	225	200
Allah	48	Tubos de ébano ó granadillo, llaves de melchiort		150	145	140
Allux	49	Tubos de ébano ó granadillo, cabeza y llaves de plata.		280	255	230
Aloud	50	Tubos de ébano ó granadillo, cabeza y llaves de mel- chiort		170	165	160

Flautas Systema Bœhm, de furo conico

As flautas systema Bœhm de furo conico são estabelecidas em tons de Mi_b, Re_b e Ut; de ebano ou de martyrio.

Ahold	36	Guarniões e chaves de prata, com movediça de Si.		490	480	460
Aixois	37	Guarniões e chaves de prata, com movediça de Ut.		460	450	430
Ajuin	38	Guarniões e chaves de maillechort, com movediça de Si		320	310	300
Aktir	39	Guarniões e chaves de maillechort, com movediça de Ut		280	270	260
Akter	40	Guarniões e chaves de prata, com movediça de Si, e cabeça de prata.		530	520	500
Alajor	41	Guarniões e chaves de prata, com movediça de Ut, e cabeça de prata		500	490	470
Alano	42	Guarniões e chaves de maillechort, com movediça de Si, e cabeça de maillechort		340	330	320
Alche	43	Guarniões e chaves de maillechort, com movediça de Ut, e cabeça de maillechort		300	290	280

Flautins

Os flautins, systema Boehm, furo conico, são estabelecidos em tons de Mi_b, Ré_b e Ut.

Aleman	44	Tubos e chaves de prata		300	290	280
Alette	45	Tubos e chaves de maillechort prateado.		230	220	210
Alibre	46	Tubos e chaves de maillechort polido		200	190	180
Aljor	47	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de prata		250	225	200
Allah	48	Tubos de ebano ou de martyrio, chaves de maillechort.		150	145	140
Allux	49	Tubos de ebano ou de martyrio, cabeça e chaves de prata		280	255	230
Aloud	50	Tubos de ebano ou de martyrio, cabeça e chaves de maillechort		170	165	160

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



69-70



71-74



30 à 33



47-48



55 à 60



51 à 54



61 à 64



65 à 68



36 à 43

Flautas

En Mi \flat , Re \flat y Do, de ébano ó granadillo

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Alsof	51	12 llaves de plata, con varillas y clavija de Si		275	265	255
Alula	52	12 llaves de melchiort, con varillas y clavija de Si.		175	165	155
Alzoo	53	12 llaves de plata, con varillas y clavija de Do		250	240	230
Amblia	54	12 llaves de melchiort, con varillas y clavija de Do		150	140	130
Anael	55	12 llaves de plata, clavija de Do		220	210	200
André	56	12 llaves de melchiort, clavija de Do.		130	120	110
Angoxa	57	10 llaves de plata, clavija de Do.		190	180	170
Anlass	58	10 llaves de melchiort, clavija de Do.		110	100	90
Anoint	59	8 llaves de plata, clavija de Do		170	160	150
Anona	60	8 llaves de melchiort, clavija de Do.		100	90	80
Anomy	61	6 llaves de plata, clavija de Re		100	90	80
Anputz	62	6 llaves de melchiort, clavija de Re.		60	55	45
Anossi	63	5 llaves de plata, clavija de Re		80	75	70
Aureiz	64	5 llaves de melchiort, clavija de Re.		50	45	40

Flautas

em Mi \flat , Re \flat e Ut, ebano ou martyrio

Alsof	51	12 chaves de prata, montadas sobre corrediças, move- diça de Si.		275	265	255
Alula	52	12 chaves de maillechort, montadas sobre corrediças, movediça de Si.		175	165	155
Alzoo	53	12 chaves de prata, montadas sobre corrediças, move- diça de Ut		250	240	230
Amblia	54	12 chaves de maillechort, montadas sobre corrediças, movediça de Ut.		150	140	130
Anael	55	12 chaves de prata, movediça de Ut		220	210	200
André	56	12 chaves de maillechort, movediça de Ut.		130	120	110
Angoxa	57	10 chaves de prata, movediça de Ut		190	180	170
Anlass	58	10 chaves de maillechort, movediça de Ut.		110	100	90
Anoint	59	8 chaves de prata, movediça de Ut		170	160	150
Anona	60	8 chaves de maillechort, movediça de Ut		100	90	80
Anomy	61	6 chaves de prata, movediça de Ré		100	90	80
Anputz	62	6 chaves de maillechort, movediça de Ré.		60	55	45
Anossi	63	5 chaves de prata, movediça de Ré.		80	75	70
Aureiz	64	5 chaves de maillechort, movediça de Ré.		50	45	40

Flautines

En Mi \flat , Re \flat y Do, de ébano ó granadillo

Clave telegráfica	N ^o .	DESIGNACIÓN	Tipos	A	B	C
				fr.	fr.	fr.
Ansio	65	6 llaves, guarnición y llaves de plata		70	65	60
Autel	66	6 llaves, guarnición y llaves de melchiort		40	35	30
Antipa	67	5 llaves, guarnición y llaves de plata		60	55	50
Antoil	68	5 llaves, guarnición y llaves de melchiort		40	35	30

Flageoles

Anvil	69	Sistema Bœhm, ébano ó granadillo, llaves de plata.	280	265	250
Anyta	70	Sistema Bœhm, ébano ó granadillo, llaves de melchiort	180	165	150
Apfel	71	7 llaves de plata, ébano ó granadillo	110	105	100
Apoco	72	7 llaves de melchiort, ébano ó granadillo	70	65	60
Apons	73	5 llaves de plata, ébano ó granadillo	80	75	70
Araldo	74	5 llaves de melchiort, ébano ó granadillo	50	45	40

Flautins

em Mi \flat , Ré \flat e Ut, ebano ou martyrio

Ansio	65	6 chaves, guarnições e chaves de prata	70	65	60
Autel	66	6 chaves, guarnições e chaves de maillehort	40	35	30
Antipa	67	5 chaves, guarnições e chaves de prata	60	55	50
Antoil	68	5 chaves, guarnições e chaves de maillehort	40	35	30

Flageolets

Anvil	69	Systema Bœhm, ebano ou martyrio, chaves de prata.	280	265	250
Anyta	70	Systema Bœhm, ebano ou martyrio, chaves de maillehort.	180	165	150
Apfel	71	7 chaves de prata, ebano ou martyrio.	110	105	100
Apoco	72	7 chaves de maillehort, ebano ou martyrio	70	65	60
Apons	73	5 chaves de prata, ebano ou martyrio.	80	75	70
Araldo	74	5 chaves de maillehort, ebano ou martyrio	50	45	40

Oboes

de ébano, granadillo, madera de rosa ó de violeta

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Aranto	75	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de plata		650	600	550
Arbins	76	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort plateado		540	510	460
Arche	77	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort		500	450	400
Areva	78	Sistema Bøehm, taladro pequeño, llaves de plata		450	400	375
Arfada	79	Sistema Bøehm, taladro pequeño, llaves de melchiort plateado		390	370	350
Argali	80	Sistema Bøehm, taladro pequeño, llaves de melchiort		340	320	300
Argot	81	16 llaves, 3 anillos de plata, platillo para el pulgar		350	340	330
Argye	82	16 llaves, 3 anillos de melchiort, platillo para el pulgar		270	260	250
Aribo	83	13 llaves, 2 anillos de plata		240	230	220
Arnab	84	13 llaves, 2 anillos de melchiort		180	170	160

Gaitas

de ébano, granadillo ó boj

Arcia	85	8 llaves de plata	80	75	70
Arnut	86	8 llaves de melchiort	60	55	50
Artère	87	6 llaves de plata	60	55	50
Arura	88	6 llaves de melchiort	50	45	40

Oboés

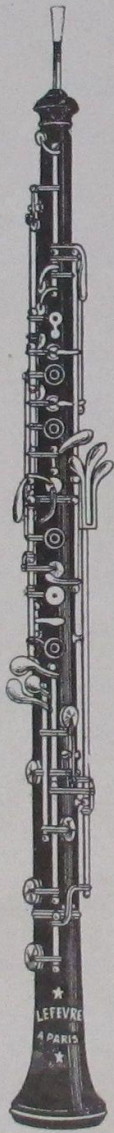
ebano, martyrio, jacarandá, páu rosa ou páu roxo

Aranto	75	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de prata	650	600	550
Arbins	76	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillechort prateado	540	510	460
Arche	77	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillechort	500	450	400
Areva	78	Systema Bøehm, pequeno furo, chaves de prata	450	400	375
Arfada	79	Systema Bøehm, pequeno furo, chaves de maillechort prateado	390	370	350
Argali	80	Systema Bøehm, pequeno furo, chaves de maillechort	340	320	300
Argot	81	15 chaves, 3 anneis de prata, prato no pollegar	350	340	330
Argye	82	15 chaves, 3 anneis de maillechort, prato no pollegar	270	260	250
Aribo	83	13 chaves, 2 anneis de prata	240	230	220
Arnab	84	13 chaves, 2 anneis de maillechort	180	170	160

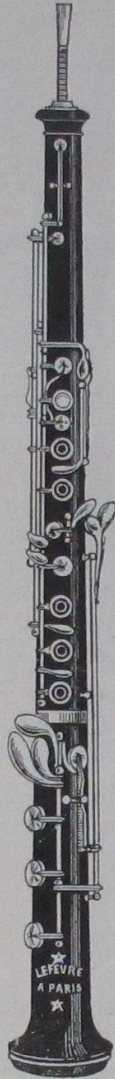
Gaitas de folle

ebano, martyrio ou buxo

Arcia	85	8 chaves de prata	80	75	70
Arnut	86	8 chaves de maillechort	60	55	50
Artère	87	5 chaves de prata	60	55	50
Arura	88	5 chaves de maillechort	50	45	40



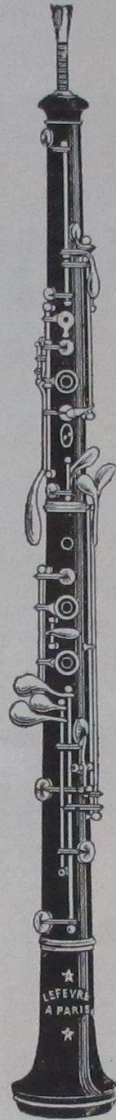
75 à 77



78 à 80



85 à 88



81 à 82



80 à 84



Cornos ó Trompas ingleses

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Asciau	89	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de plata		750	725	700
Ascua	90	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort plateado		660	640	620
Aseca	91	Sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort		620	600	580
Asisto	92	16 llaves, 3 anillos, llaves de plata		500	480	460
Assay	93	15 llaves, 3 anillos, llaves de melchiort		360	340	330

Bajones

Assim	94	Palisandro, sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort		500	475	450
Astun	95	Arce, sistema escogido por el Conservatorio de París, llaves de melchiort		475	450	425
Ataud	96	Palisandro, 17 llaves de melchiort		400	380	360
Atimy	97	Arce, 17 llaves de melchiort		380	360	340
Atony	98	Palisandro, 13 llaves de melchiort		340	320	300
Atrios	99	Arce, 13 llaves de melchiort		320	300	280

Trompas inglesas

Asciau	89	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de prata.		750	725	700
Ascua	90	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillehort prateado		660	640	620
Aseca	91	Systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillehort		620	600	580
Asisto	92	15 chaves, trez anneis, chaves de prata		500	480	460
Assay	93	15 chaves, trez anneis, chaves de maillehort		360	340	330

Fagotes

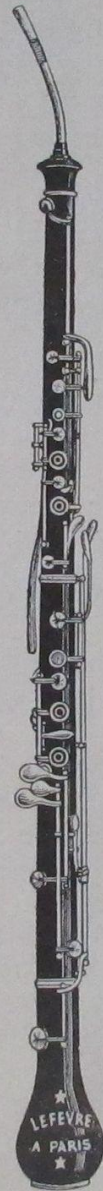
Assim	94	Jacarandá, systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillehort		500	475	450
Astun	95	Bordo, systema adoptado pelo Conservatorio de Paris, chaves de maillehort		475	450	425
Ataud	96	Jacarandá, 17 chaves de maillehort		400	380	360
Atimy	97	Bordo, 17 chaves de maillehort		380	360	340
Atony	98	Jacarandá, 13 chaves de maillehort		340	320	300
Atrios	99	Bordo, 13 chaves de maillehort		320	300	280



98-99



94-95



89 à 91



94-95



98-99

Saxofones

Clave telegráfica	No.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Aucesa	100	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do		220	215	210
Aucuba	101	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si		250	240	235
Audace	102	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave.		300	290	285
Audens	103	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do		250	245	240
Audit	104	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		280	275	270
Audus	105	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave		340	335	330
Aufero	106	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do		280	275	270
Augia	107	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		300	295	290
Auram	108	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave		370	365	360
Avast	109	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do.		310	305	300
Avito	110	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		330	325	320
Avrai	111	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave.		410	405	400
Axial	112	Bajo, Si \flat		480	470	460

Saxophones

Aucesa	100	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut	220	215	210
Aucuba	101	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	250	240	235
Audace	102	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	300	290	285
Audens	103	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut.	250	245	240
Audit	104	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	280	275	270
Audus	105	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave.	340	335	330
Aufero	106	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut	280	275	270
Augia	107	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	300	295	290
Auram	108	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	370	365	360
Avast	109	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut.	310	305	300
Avito	110	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	330	325	320
Avrai	111	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	410	405	400
Axial	112	Baixo Si \flat	480	470	460

Saxofones

Clave telegráfica	No.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Aucesa	100	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do		220	215	210
Aucuba	101	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si		250	240	235
Audace	102	Soprano, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave.		300	290	285
Audens	103	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do		250	245	240
Audit	104	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		280	275	270
Audus	105	Alto, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave		340	335	330
Aufero	106	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do		280	275	270
Augia	107	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		300	295	290
Auram	108	Tenor, Si \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave		370	365	360
Avast	109	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do.		310	305	300
Avito	110	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat		330	325	320
Avrai	111	Barítono, Mi \flat , llave de trino Si \natural á Do, correspondencia al Si \flat , descendente al Si \flat grave.		410	405	400
Axial	112	Bajo, Si \flat		480	470	460

Saxophones

Aucesa	100	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut	220	215	210
Aucuba	101	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	250	240	235
Audace	102	Soprano Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	300	290	285
Audens	103	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut.	250	245	240
Audit	104	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	280	275	270
Audus	105	Alto Mi \flat , chave de trinado de Si a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave.	340	335	330
Aufero	106	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut	280	275	270
Augia	107	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	300	295	290
Auram	108	Tenor Si \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	370	365	360
Avast	109	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut.	310	305	300
Avito	110	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat	330	325	320
Avrai	111	Barytono Mi \flat , chave de trinado de Si \natural a Ut, correspondencia de Si \flat , descendo ao Si \flat grave	410	405	400
Axial	112	Baixo Si \flat	480	470	460



103-104



102



III



105



100-101



108



106-107



109-110

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L

Cañas

La gran reputación de las cañas de la "Marca Lefèvre" está enteramente justificada por su completa perfección.

Son todas probadas y experimentadas antes que salgan de la fábrica. Al objeto de evitar las numerosas falsificaciones, recomiéndase á mis clientes exigir la marca de fábrica sobre la caña y sobre el cajón la palabra : « Inimitables ».

113	Cañas para clarinetes La, Si \flat , Do, Mi \flat , etc	El ciento.	29 »
114	Cañas para clarinetes altos y bajos	—	72 »
115	Cañas para saxofón soprano	—	36 »
116	Cañas para saxofón alto	—	48 »
117	Cañas para saxofón tenor	—	60 »
118	Cañas para saxofón baritono	—	72 »
119	Cañas para oboe con hilo	La pieza	3 60
120	Cañas para oboe con corcho	—	4 »
121	Cañas para corno inglés	—	2 40
122	Cañas para bajón	—	1 80

Cañas megalofones

Impermeabilizadas por un procedimiento especial que permite inyectar en los poros de la caña un líquido, que suprime éstos, dando á la caña más resistencia y aumentando la sonoridad.

NOTA. — Esas cañas no toman humedad; pues no se ha de olvidar de humedecerlas antes que se fijen sobre la boquilla.

123	Cañas megalofones para clarinetes La, Si \flat , Do, Mi \flat , etc	El ciento	42 »
124	Cañas megalofones para clarinetes altos y bajos.	—	84 »
125	Cañas megalofones para saxofón soprano.	—	48 »
126	Cañas megalofones para saxofón alto	—	60 »
127	Cañas megalofones para saxofón tenor.	—	72 »
128	Cañas megalofones para saxofón baritono	—	84 »
129	Cañas megalofones para oboe con hilo	La pieza	6 »
130	Cañas megalofones para oboe con corcho	—	7 »
131	Cañas megalofones para corno inglés	—	4 50
132	Cañas megalofones para bajón	—	4 »

Palhetas

A grande nomeada das palhetas *marca Lefèvre*, é plenamente justificada pela sua completa perfeição.

Todas são ensaiadas antes de serem postas á venda. Para evitar as numerosas falsificações, recommendo aos meus clientes d'exigir sobre cada palheta a marca de fabrica e sobre a caixa a palavra : inimitaveis.

113	Palhetas para clarinetas La, Si \flat , Ut, Mi \flat , etc	O cento.	29 »
114	Palhetas para clarinetas alto e baixo.	—	72 »
115	Palhetas para saxophone soprano	—	36 »
116	Palhetas para saxophone alto	—	48 »
117	Palhetas para saxophone tenor	—	60 »
118	Palhetas para saxophone barytono	—	72 »
119	Palhetas para oboe com fio	Cada.	3 60
120	Palhetas para oboe com cortiça	—	4 »
121	Palhetas para trompa ingleza	—	2 40
122	Palhetas para fagote	—	1 80

Palhetas megalophones

Impermeabilizadas por um processo especial permitindo inyectar nos póros do canhão um liquido, suprimindo estes póros, dá á palheta mais resistencia e augmenta a sua sonoridade.

NOTA. — Estas palhetas não tomando a humidade, é necessario ter cuidado de as molhar antes de as montar sobre o boccal.

203	Palhetas megalophones para clarinetas Si \flat , La, Ut, Mi \flat , etc.	O cento.	42 »
204	Palhetas megalophones para clarinetas baixo e alto	—	84 »
205	Palhetas megalophones para saxophone soprano	—	48 »
206	Palhetas megalophones para saxophone alto.	—	60 »
207	Palhetas megalophones para saxophone tenor	—	72 »
208	Palhetas megalophones para saxophone barytono	—	84 »
209	Palhetas megalophones para oboe com fio	Cada.	6 »
210	Palhetas megalophones para oboe com cortiça	—	7 »
211	Palhetas megalophones para trompa ingleza.	—	4 50
212	Palhetas megalophones para fagote.	—	4 »

NOTAS

sobre mis instrumentos de latón

Mis instrumentos del tipo A son contruidos especialmente para artistas de las grandes orquestas ; tienen una limpidez eminente del sonido y perfecta afinación.

Mis baritonos, bajos y tubas, tipos A y B, fabricanse igualmente con pistones cubiertos. (*Véase el grabado de la base á 4 pistones y de la tuba con 5 pistones*).

Mis instrumentos del tipo B son contruidos para las bandas militares y las orquestas extranjeras ; juntan mucha sonoridad con irreprochable afinación.

El tipo C fué establecido sobre las mismas proporciones como el tipo B ; pero he arreglado el precio de fábrica lo más posible al objeto de facilitar la compra de dichos instrumentos á las sociedades que tienen medios pecunarios pequeños.

Para evitar cualquier error de interpretación, ruego á los clientes, sirvanse designar en el pedido: el **tono**, el **diapasón** (normal, antiguo, inglés) del instrumento, asi como el número y el tipo que están indicados en el catálogo.

Para los instrumentos de latón, puedo adaptar los dos diapasones, el antiguo y el normal, con aumentación de 3 francos por los pequeños instrumentos, 5 francos por los medianos y 10 francos por los gruesos.

NOTA. — Los grabados de este catálogo dan la forma exacta de los instrumentos que fabrico en mis talleres ; sin embargo, informo á mis clientes, que esforzándome siempre para perfeccionar mi fabricación, puede ser que con deseo de que saquen utilidad de mis esfuerzos, sean los instrumentos entregados un poco diferentes del grabado.

NOTAS

Sobre os meus instrumentos de cobre

Os meus instrumentos typo A são contruidos especialmente para artistas das grandes orquestras ; teem uma pureza de son notavel assim como uma justeza perfeita.

Os barytonos, baixos e tubas, typo A e B, fazem-se egualmente, os pistões cercados. (*Vidê as gravuras do Baixo de 4 pistões e do Tuba de 5 pistões*).

Os meus intrumentos typo B são contruidos para as musicas militares e orquestras estrangeiras ; reuñem a muito grande sonoridade uma justeza irreprehensivel.

Os meus instrumentos typo C foram estabelecidos sobre as mesmas proporções que os do typo B, porém reduzi o mais possivel o seu preço de custo afim de facilitar a compra d'estes instrumentos ás sociedades dispondo de poucos recursos. (A qualidade é egual á do typo B).

Para evitar qualquer erro d'interpretação, ter bem cuidado d'indicar na encommenda: **o tom**, **o diapasão** (normal, antigo, inglez), do instrumento assim como o numero e o typo marcado no catalogo.

Para os instrumentos de cobre, posso adaptar os dois diapasões antigo e normal, e isto com um augmento de fr. 3 para os pequenos instrumentos, fr. 5 para os medios e fr. 10 para os grossos.

NOTA. — As gravuras d'este catalogo dão a forma exacta dos instrumentos que fabrico. No emtanto previno os meus clientes que trabalhando continuamente em melhorar os meus productos, pôde succeder que querendo fazel-os aproveitar das minhas pesquisas, os instrumentos expedidos differem um pouco das gravuras.

Cornetines

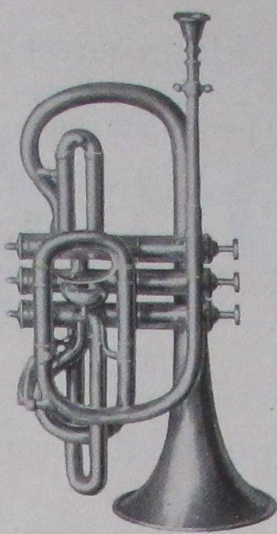
Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Azoni	213	Cornetín Si \flat y La, pabellón central		120	110	100
Bagoi	214	Cornetín Si \flat y La, pabellón al lado, modelo de ordenanza para el ejército francés		150	140	130
Babut	215	Cornetín Si \flat y La, pabellón al lado, modelo escogido por el Conservatorio.		200	180	170
Baize	216	Cornetín Si \flat para artistas, con barrilete de La		250	240	230
Bajar	217	Cornetín de Do á La, con escala		225	215	205
Bajis	218	Cornetín de Do á La, doble barrilete.		300	290	280
Balon	219	Cornetín para concertista Do Si \sharp y La, con corredera adherente para el Si \flat		250	240	230
Babis	220	Cornetín para artista Do, Si \flat , Si \sharp y La, con doble barrilete separado		340	330	320
Balu	221	Cornetín Si \flat y La, modelo L		180	160	150
Ballux	222	Cornetín Si \flat y La, modelo A		190	170	160
Bauza	223	Cornetín soprano Mi \flat , 3 pistones.		120	110	100

Cornetas

Azoni	213	Corneta Si \flat e La, pavilhão central,		120	110	100
Bagoi	214	Corneta de Si \flat e La, pavilhão destacado, modelo do exercito		150	140	130
Babut	215	Corneta de Si \flat e La, pavilhão destacado, modelo do Conservatorio		200	180	170
Baize	216	Corneta de Si \flat , para artistas, com barrilete de La.		250	240	230
Bajar	217	Corneta Ut, Si \flat , Si \sharp e La, com escala		225	215	205
Bajis	218	Corneta Ut, Si \flat , Si \sharp e La, com duplo barrilete.		300	290	280
Balon	219	Corneta de concertista Ut, Si \sharp , Si \flat e La, de correção de Si \flat adherente.		250	240	230
Babis	220	Corneta d'artista, Ut, Si \sharp , Si \flat e La, com duplos barriletes separados		340	330	320
Balu	221	Corneta Si \flat e La, modelo L		180	160	150
Ballux	222	Corneta Si \flat e La, modelo A.		190	170	160
Bauza	223	Corneta Soprano Mi \flat , 3 pistões		120	110	100



215



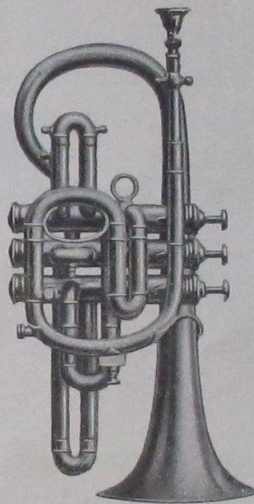
222



221



220



219



214 et 216



217



218

Fliscornos

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Barful	224	Fliscornito, Mi \flat , 3 pistones		110	100	90
Bascia	225	Fliscorno 3 pistones en Si \flat , modelo del ejército		115	110	100
Bazat	226	Fliscorno 3 pistones, Do y Si \flat		120	115	110
Bon	226 ^{bis}	Bugle en Si \flat ó Do y Si \flat , para artistas.		130	125	120

Trompetas de armonía

Bère	227	Trompeta con 3 pistones, Sol agudo ó Fa y Mi \flat	250	225	200
Befug	228	Trompeta con 3 pistones, Re y Do.	250	225	200
Béruf	229	Trompeta con 3 pistones, Do y Si \flat	250	225	200
Bozi	230	Trompeta con 3 pistones, Fa y Mi \flat	200	160	150
Besar	231	Trompeta baja con 3 pistones, en Do y Si \flat	250	230	215
Baron	232	Trompeta de artista con 4 pistones, en Do, el cuarto pistón ascendente o descendente de un tono	300	»	»

Bugles

Barful	224	Pequeno bugle, Mi \flat , 3 pistões	110	100	90
Bascia	225	Bugle 3 pistões em Si \flat , modelo do exercito.	115	110	100
Bazat	226	Bugle 3 pistões, Ut e Si \flat	120	115	110
Bon	226 ^{bis}	Bugle Si \flat , ou Ut e Si \flat , para artistas.	130	125	120

Trombetas

Bère	227	Trombeta de 3 pistões, Sol agudo ou Fa e Mi \flat	250	225	200
Befug	228	Trombeta de 3 pistões em Ré e Ut.	250	225	200
Béruf	229	Trombeta de 3 pistões em Ut e Si \flat	250	225	200
Bozi	230	Trombeta de 3 pistões em Fa e Mi \flat	200	160	150
Besar	231	Trombeta baixo de 3 pistões em Ut e Si \flat	250	230	215
Baron	232	Trombeta d'artista de 4 pistões em Ut, com 4º pistão, seja ascendente, seja descendente d'um tom.	300	»	»



225

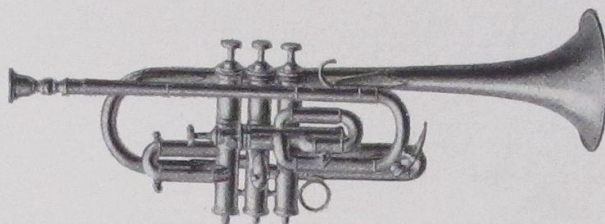


226 bis

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



227



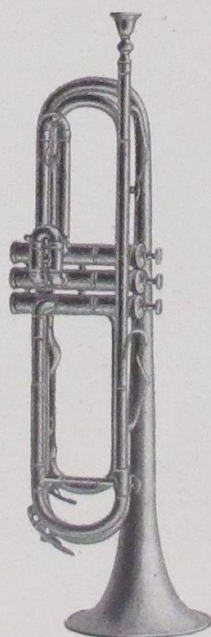
232



228



230



231



229

Altos

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Bello	233	Alto, 3 pistones en Mi ♭		170	150	120
Bessos	234	Alto, 3 pistones en Fa y Mi ♭		180	160	130
Bibosi	235	Alto trompa, 3 pistones en Fa y Mi ♭		200	180	160

Trompas de armonía

Bibulo	236	Trompa 3 pistones en Fa, con tono de Mi ♭		300	280	250
Biddy	237	Trompa 3 pistones en Fa, tono de Fa con pistón ascendente, permitiendo de jugar en Sol		350	330	300
Bille	238	Trompa solo, en Fa, con 4 pistones fijos; cuando el 3 ^{er} pistón ascende, descende el 4 ^o , y viceversa.		430	400	375
Bitias	239	Tono de trompa, con pistón de patente		100	85	70
Blason	240	Pabellón separable, aumenta el precio de		50	»	»

NOTA. — El tercer pistón ascendente aumenta el precio del instrumento en 30 francos.
El mecanismo móvil aumenta el precio en 40 francos.

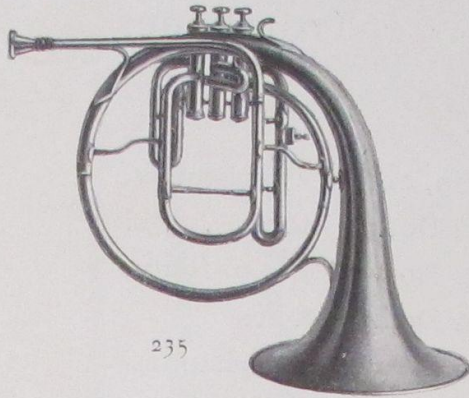
Altos

Bello	233	Alto 3 pistões em Mi ♭		170	150	120
Bessos	234	Alto 3 pistões em Fa e Mi ♭		180	160	130
Bibosi	235	Alto trompa de 3 pistões em Fa e Mi ♭		200	180	160

Trompas d'Harmonia

Bibulo	236	Trompa em Fa de 3 pistões, com tom de Mi ♭		300	280	250
Biddy	237	Trompa em Fa, de 3 pistões, com tom de Fa de pistão ascendente permittindo tocar em Sol		350	330	300
Bille	238	Trompa solo em Fa de 4 pistões fixos; quando o 3 ^o pistão é ascendente, o 4 ^o pistão é descendente; se o 3 ^o pistão é descendente, o 4 ^o pistão é ascendente		430	400	375
Bitias	230	Tom de trompa com pistão privilegiado		100	85	70
Blason	249	Pavilhão desmontavel, augmenta a trompa de		50	»	»

NOTA. — O 3^o pistão augmenta o instrumento de 30 francos.
O mecanismo movel augmenta o instrumento de 40 francos.



Trombones

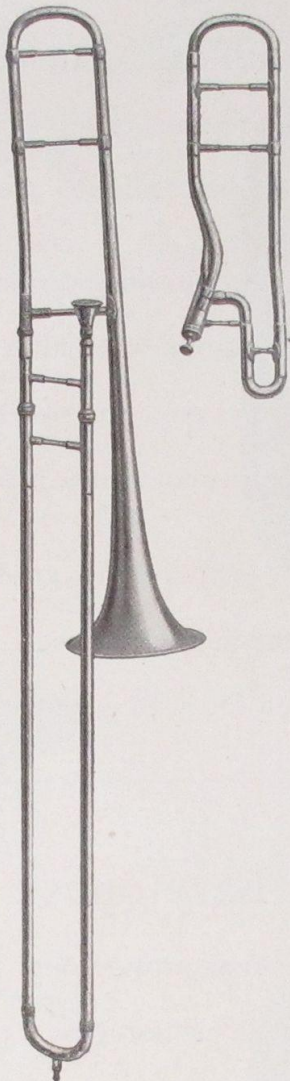
Clave telegráfica	No.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Blasig	241	Trombón alto, en Mi \flat , 3 pistones		160	150	140
Blaud	242	Trombón en Do, 3 pistones		160	150	140
Blase	243	Trombón en Do y Si \flat , 3 pistones.		175	165	155
Blavia	244	Trombón en Do, 4 pistones		200	180	160
Blond	245	Trombón en Do y Si \flat , 4 pistones.		215	195	175
Boden	246	Trombón bajo en Sol ó Fa, 3 pistones		250	240	230
Brebis	247	Trombón bajo en Sol ó Fa, 4 pistones		275	265	255
Brief	248	Trombón alto en Mi \flat , de corredera		150	140	130
Bungo	249	Trombón tenor en Si \flat , de corredera.		150	140	130
Caciz	250	Trombón bajo en Sol, de corredera		200	190	180
Cadeno	251	Tono de Fa con pistón, adaptándose al trombón tenor, de varas, y permitiendo jugar el trombón bajo.		70	»	»
Cadet	252	Tono de Fa con pistón y barrilete, permitiendo jugar en Mi \flat grave		120	»	»

Trombones

Blasig	241	Trombone alto em Mi \flat , 3 pistões		160	150	140
Blaud	242	Trombone em Ut de 3 pistões		160	150	140
Blase	243	Trombone em Ut e Si \flat , de 3 pistões.		175	165	155
Blavia	244	Trombone em Ut de 4 pistões		200	180	160
Blond	245	Trombone em Ut e Si \flat de 4 pistões		215	195	175
Boden	246	Trombone baixo em Sol ou Fa de 3 pistões		250	240	230
Brebis	247	Trombone baixo em Sol ou Fa de 4 pistões		275	265	255
Brief	248	Trombone alto em Mi \flat de corrediça.		150	140	130
Bungo	249	Trombone tenor em Si \flat de corrediça.		150	140	130
Caciz	250	Trombone baixo em Sol de corrediça		200	190	180
Cadeno	251	Tom de Fa de pistão adaptando-se ao trombone tenor de corrediça, permittindo tocar o trombone baixo		70	»	»
Cadet	252	Tom de Fa com barrilete permittindo tocar em Mi \flat grave		120	»	»

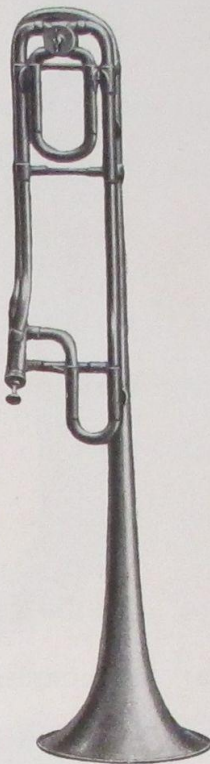


242 à 245



249

251



252



233



233 B



Barítonos

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Cadre	253	Barítono Si \flat , proporciones medianas, 3 pistones		180	160	150
Caelas	254	Barítono Si \flat , proporciones gruesas, 3 pistones		200	180	170
Cagni	255	Barítono Do y Si \flat , proporciones medianas, 3 pistones		200	180	170
Caibro	256	Barítono Do y Si \flat , proporciones gruesas, 3 pistones.		220	200	190
Cafre	257	Barítono Si \flat , proporciones medianas, 4 pistones		200	180	170
Claque	258	Barítono Si \flat , proporciones gruesas, 4 pistones		220	200	190
Calyx	259	Barítono Do y Si \flat , proporciones medianas, 4 pistones		220	200	190
Caprid	260	Barítono Do y Si \flat , proporciones gruesas, 4 pistones		240	220	210
Carbas	261	Bombardino bajo en Si \flat , 3 pistones		230	220	210
Catso	262	Bombardino bajo en Do y Si \flat , 3 pistones.		250	240	230

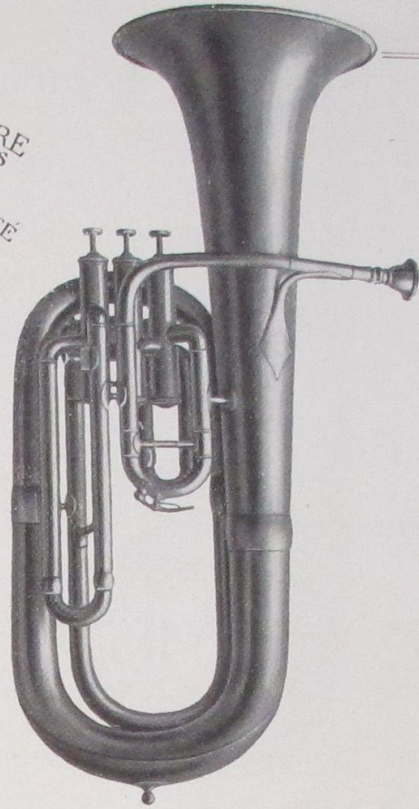
Barytonos

Cadre	253	Barytono Si \flat , pequenas proporções, 3 pistões		180	160	150
Caelas	254	Barytono Si \flat , grossas proporções, 3 pistões		200	180	170
Cagni	255	Barytono Ut et Si \flat , pequenas proporções, 3 pistões.		200	180	170
Caibro	256	Barytono Ut et Si \flat , grossas proporções, 3 pistões.		220	200	190
Cafre	257	Barytono Si \flat , pequenas proporções, de 4 pistões		200	180	170
Claque	258	Barytono Si \flat , grossas proporções, de 4 pistões		220	200	190
Calyx	259	Barytono Ut e Si \flat , pequenas proporções, de 4 pistões.		220	200	190
Caprid	260	Barytono Ut e Si \flat , grossas proporções, de 4 pistões.		240	220	210
Carbas	261	Baixo Si \flat , de 3 pistões.		230	220	210
Catso	262	Baixo Ut e Si \flat , de 3 pistões.		250	240	230

★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L



253-256



261 à 262



264



267 à 268



Bombardinos Bajos

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Cella	263	Bombardino bajo en Si \flat , con 4 pistones, proporciones medianas		270	260	250
Genia	264	Bombardino bajo en Do y Si \flat , con 4 pistones, proporciones medianas		285	275	265
Cepam	265	Bombardino bajo en Si \flat , con 4 pistones, proporciones gruesas		280	270	260
Chant	266	Bombardino bajo en Do y Si \flat , con 4 pistones, proporciones gruesas.		295	285	275
Chène	267	Tuba en Si \flat , con 5 pistones, proporciones medianas.		400	380	360
Chose	268	Tuba en Do, con 5 pistones, proporciones medianas.		400	380	360
Citat	269	Tuba en Si \flat , con 5 pistones, proporciones gruesas		450	430	410
Clapet	270	Tuba en Do, con 5 pistones, proporciones gruesas		450	430	410

Recomiéndanse mis tubas bajas con 5 pistones para los artistas de grandes orquestas, pues el quinto pistón da el Fa grave.

Baixos

Cella	263	Baixo Si \flat de 4 pistões, pequenas proporções.	270	260	250
Genia	264	Baixo Ut e Si \flat de 4 pistões, pequenas proporções.	285	275	265
Cepam	265	Baixo Si \flat de 4 pistões, grossas proporções.	280	270	260
Chant	266	Baixo Ut e Si \flat de 4 pistões, grossas proporções.	295	285	275
Chène	267	Tuba Si \flat , 5 pistões, pequenas proporções.	400	380	360
Chose	268	Tuba Ut, 5 pistões, pequenas proporções	400	380	360
Citat	269	Tuba Si \flat , 5 pistões, grossas proporções.	450	430	410
Clapet	270	Tuba Ut, 5 pistões, grossas proporções	450	430	410

Os meus tubas baixos de 5 pistões são recommendados aos artistas das grandes orquestras, o quinto pistão dando o Fa grave.



265 A



265 B et C



263 à 266



269-270

Contrabajos

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Coldor	271	Contrabajo Fa y Mi ♭ con 3 pistones.		275	265	255
Colina	272	Contrabajo Fa y Mi ♭ con 4 pistones.		315	305	290
Consul	273	Contrabajo Mi ♭ con 3 pistones.		275	265	255
Copse	274	Contrabajo Mi ♭ con 4 pistones.		325	315	305
Corio	275	Contrabajo Si ♭ con 3 pistones.		400	380	360
Court	276	Contrabajo Do y Si ♭ con 3 pistones.		420	400	380
Coyer	277	Contrabajo Si ♭ con 4 pistones.		470	450	430
Croix	278	Contrabajo Do y Si ♭ con 4 pistones.		490	470	450

Contrabaixos

Coldor	271	Contrabaixo Fa e Mi ♭ de 3 pistões.		275	265	255
Colina	272	Contrabaixo Fa e Mi ♭ de 4 pistões.		315	305	290
Consul	273	Contrabaixo Mi ♭ de 3 pistões		275	265	255
Copse	274	Contrabaixo Mi ♭ de 4 pistões		325	315	305
Corio	275	Contrabaixo Si ♭ de 3 pistões		400	380	360
Court	276	Contrabaixo Ut e Si ♭ de 3 pistões.		420	400	380
Coyer	277	Contrabaixo Si ♭ de 4 pistões.		470	450	430
Croix	278	Contrabaixo Ut e Si ♭ de 4 pistões.		490	470	450



271 et 273



272-274



275-276



277-278

Helicones

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A	B	C
				fr.	fr.	fr.
Curve	279	Helicón Fa y Mi \flat , 3 pistones		370	360	350
Danaí	280	Helicón Fa y Mi \flat , 3 pistones, proporciones gruesas.		380	370	360
Darbot	281	Helicón Mi \flat , 3 pistones		360	350	340
Dartel	282	Helicón Mi \flat , 3 pistones, proporciones gruesas . .		380	370	360
Dauli	283	Helicón Do y Si \flat , 3 pistones		480	470	460
Dazed	284	Helicón Do y Si \flat , 3 pistones, proporciones gruesas.		500	490	480
Dédalo	285	Helicón Si \flat , 3 pistones.		470	460	450
Delay	286	Helicón Si \flat , 3 pistones, proporciones gruesas . .		490	480	470

NOTA. Todos nuestros helicones, tipo A, tienen la rama de embocadura móvil.

Helicons

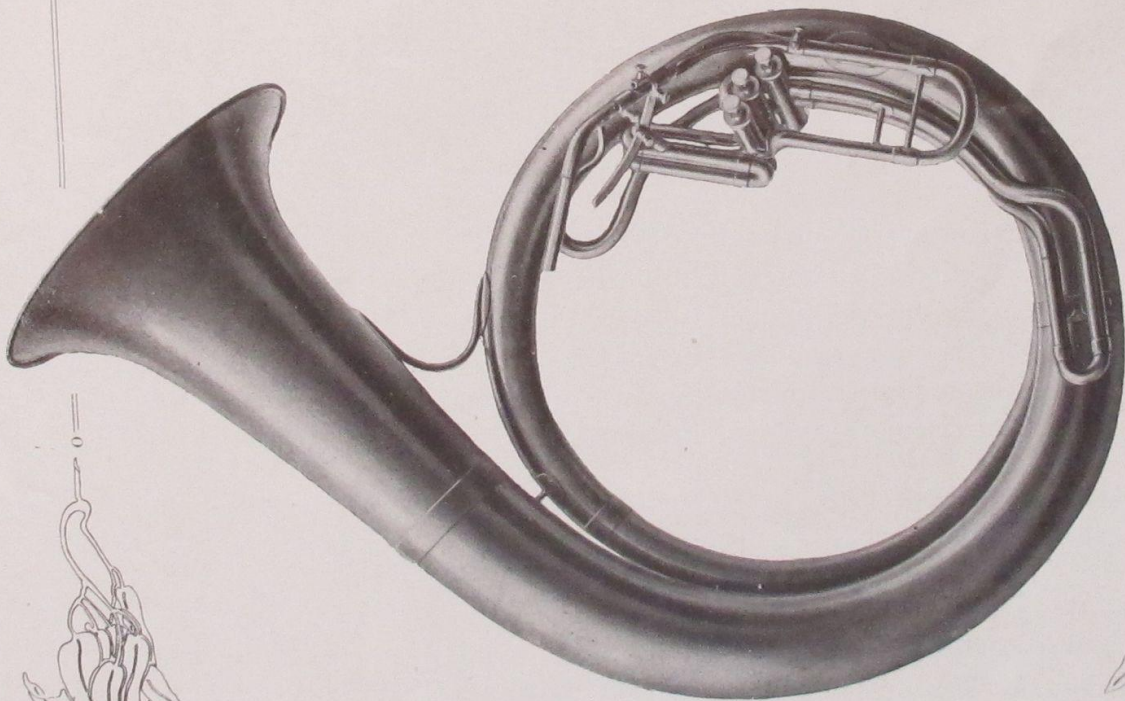
Curve	279	Helicon Fa e Mi \flat , 3 pistões		370	360	350
Danaí	280	Helicon Fa e Mi \flat , 3 pistões, grossas proporções . .		380	370	360
Darbot	281	Helicon Mi \flat , 3 pistões		360	350	340
Dartel	282	Helicon Mi \flat , 3 pistões, grossas proporções. . . .		380	370	360
Dauli	283	Helicon Ut e Si \flat , 3 pistões		480	470	460
Dazed	284	Helicon Ut e Si \flat , 3 pistões, grossas proporções. .		500	490	480
Dédalo	258	Helicon Si \flat , 3 pistões		470	460	450
Delay	286	Helicon Si \flat , 3 pistões, grossas proporções. . . .		490	480	470

NOTA. — Todos os meus helicons, typo A, teem a haste d'embocadura movel.



★
LEFÈVRE
A PARIS
★
BREVETÉ
L

279 à 282



283 à 286

Cornetas

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	Tipos	A fr.	B fr.	C fr.
Delios	287	Corneta de ordenanza en el ejército francés		24	20	18
Delusi	288	Corneta de ordenanza en el ejército español		50	45	40
Depor	289	Corneta de ordenanza en el ejército ruso		40	35	33
Depuis	290	Corneta de ordenanza en el ejército inglés		40	35	30
Dérage	291	Corneta con 3 pistones, de ordenanza en el ejército inglés		70	65	60
Desert	292	Corneta de ordenanza en el ejército brasileño		35	30	25

Clarines

Deusi	293	Clarín de ordenanza en el ejército francés		30	25	20
Deuteu	294	Clarín de ordenanza en el ejército ruso		30	25	20
Dézena	295	Clarín bajo, de ordenanza en el ejército francés		80	75	70
Dévier	296	Clarín Mi ♮ agudo, con 1 pistón		40	35	30
Diate	297	Clarín con 2 pistones móviles.		50	45	40
Difesi	298	Clarín bajo con 1 pistón móvil		92	87	82

Clarins

Delios	287	Clarim em uso no exercito francez		24	20	18
Delusi	288	Clarim em uso no exercito hespanhol.		50	45	40
Depor	289	Clarim em uso no exercito russo		40	35	33
Depuis	290	Clarim em uso no exercito inglez		40	35	30
Dérage	291	Clarim com trez pistões, em uso no exercito inglez.		70	65	60
Desert	292	Clarim em uso no exercito brasileiro		35	30	25

Trombetas

Deusi	293	Trombeta em uso no exercito francez		30	25	20
Deuteu	294	Trombeta em uso no exercito russo		30	25	20
Dézena	295	Trombeta baixo em uso no exercito francez.		80	75	70
Dévier	296	Trombeta Mi ♮ agudo, de 1 pistão		40	35	30
Diate	297	Trombeta de 2 pistões moveis		50	45	40
Difesi	298	Trombeta baixo de 1 pistão movel		92	87	82

Instrumentos de percusión

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	fr.
Cajas de guerra			
Digger	299	Caja clara de guerra con cuerda, casco de latón, modelo adoptado por el ejército francés.	76
Digiti	300	Caja clara de guerra con cuerda, casco de aluminium, modelo adoptado por el ejército francés.	86
Dora	301	Caja de guerra, llamada "Tarolle Grégoire", casco de latón reforzado	90
Docura	302	Caja de guerra con varillas, casco de latón.	96
Doktor	303	Caja de guerra con varillas, casco de aluminium.	110
Delage	304	Caja de guerra, llamada "Tarolle Grégoire", casco de aluminium.	104

Bombos ó tamberones

Dol	305	Bombo con cuerda, casco de chapa barnizada, 0,74.	104
Donax	306	Bombo con cuerda, casco de latón 0,74	132
Dosage	307	Bombo con cuerda, casco de aluminium, modelo adoptado por el ejército francés, 0,74	158
Dosa	308	Bombo con varillas, casco de chapa barnizada, 0,74	136
Dotter	309	Bombo con varillas, casco de latón, 0,74	166
Doyat	310	Bombo con varillas, casco de aluminium, 0,74	206

Clave telegráfica	Nº.	DESIGNACIÓN	fr.
Triángulos			
Dulice	311	Triángulo con maza, acero fino, modelo pequeño.	5
Dulci	312	Triángulo con maza, acero fino, grande modelo	7

Timbales

Dulero	313	Timbales de 54 y 60 c., con baquetas	370
Dur	314	Timbales de 60 y 66 c., con baquetas	400
Duria	315	Timbales de 66 y 72 c., con baquetas	450
Duri	316	Timbales de 72 y 78 c., con baquetas.	480

Platillos, imitación de Turquía

Dunas	317	11 pulgadas, sea 30 c.	40
Duna	318	12 pulgadas, sea 33 c.	44
Dunse	319	13 pulgadas, sea 35 c.	50
Duols	320	13 pulgadas 1/2, sea 37 c.	55
Dun	321	14 pulgadas 1/2, sea 39 c.	60

Platillos turcos auténticos

Dud	322	11 pulgadas, sea 30 c.	76
Duodez	323	12 pulgadas, sea 33 c.	90
Duovir	324	13 pulgadas, sea 35 c.	100
Duped	325	13 pulgadas 1/2, sea 37 c.	115
Durst	326	14 pulgadas 1/2, sea 39 c.	120

Instrumentos de percussão

Tambores

Digger	299	Tambor claro de cordas, armação cobre modelo do exercito francez.	76
Digiti	300	Tambor claro de cordas, armação aluminio, modelo do exercito francez	86
Dora	301	"Tarolle Grégoire", armação cobre forte.	90
Docura	302	Tambor chato de corrediças, armação cobre	96
Doktor	303	Tambor chato de corrediças, armação aluminio	110
Delage	304	"Tarolle Grégoire", armação aluminio.	104

Zabumbas

Dol	305	Zabumba de cordas, armação ferro pintado, 0,74 cm.	104
Donax	306	Zabumba de cordas, armação cobre, 0,74 cm.	132
Dosage	307	Zabumba de cordas, armação aluminio, modelo do exercito francez, 0,74 cm.	158
Dosa	308	Zabumba de corrediças, armação ferro pintado, 0,74 cm.	136
Dotter	309	Zabumba de corrediças, armação cobre, 0,74 cm	166
Doyat	310	Zabumba de corrediças, armação aluminio, 0,74 cm	206

Triangulos

Dulice	311	Triangulo com sua vareta, aço fino, modelo pequeno	5
Dulci	312	Triangulo com sua vareta, aço fino, modelo grande.	7

Timbales

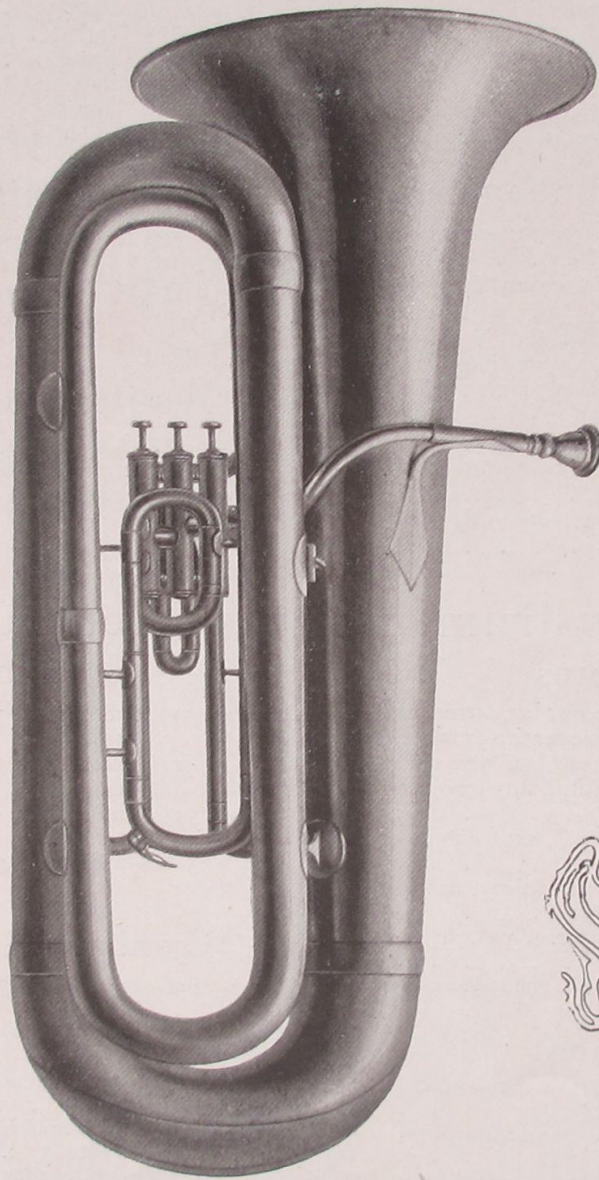
Dulero	313	Timbales de 54 e 60 c., com vaquetas.	370
Dur	314	Timbales de 60 e 66 c., com vaquetas.	400
Duria	315	Timbales de 66 e 72 c., com vaquetas.	450
Duri	316	Timbales de 72 e 78 c., com vaquetas.	480

Cymbalos imitação turca

Dunas	317	11 pollegadas, aproximadamente 30 c.	40
Duna	318	12 pollegadas, aproximadamente 33 c.	44
Dunse	319	13 pollegadas, aproximadamente 35 c.	50
Duols	320	13 pollegadas 1/2, aproximadamente 37 c.	55
Dun	321	14 pollegadas 1/2, aproximadamente 39 c.	60

Cymbalos turcos legitimis

Dud	322	11 pollegadas, aproximadamente 30 c.	76
Duodez	323	12 pollegadas, aproximadamente 33 c.	90
Duovir	324	13 pollegadas, aproximadamente 35 c.	100
Duped	325	13 pollegadas 1/2, aproximadamente 37 c.	115
Durst	326	14 pollegadas 1/2, aproximadamente 39 c.	120



275 A

Accesorios para los instrumentos de madera y los Saxophones

Boquillas

327 Para clarinete con corredera arreglada <i>Idéale</i> , ébano ó granadillo, completa	14
328 Para clarinete con corredera arreglada <i>Idéale</i> , cauchú, completa	30
329 Para clarinete alto y bajo, con corredera arreglada <i>Idéale</i> , ébano ó granadillo completa.	28
330 Para clarinete alto y bajo, con corredera arreglada <i>Idéale</i> , cauchú, completa	40
331 Para clarinete ordinario, ébano ó granadillo, completa	9
332 Para clarinete ordinario, cauchú, completa	21
333 Para clarinete ordinario, cristal, completa	21
334 Para clarinete alto y bajo, ébano ó granadillo, completa	27
335 Para clarinete alto y bajo, cauchú, completa.	35
336 Para clarinete ordinario, ébano ó granadillo, sin ligadura	7
337 Para clarinete ordinario, cauchú	19
338 Para clarinete ordinario, cristal	20
339 Para clarinete alto y bajo, ébano ó granadillo.	22
340 Para clarinete alto y bajo, cauchú	38
341 Para saxofón soprano, ébano, completa	15
342 Para saxofón alto, ébano, completa.	19
343 Para saxofón tenor, ébano, completa	22

344 Para saxofón baritono, ébano, completa	28
345 Para saxofón bajo, ébano, completa	42
346 Para saxofón soprano, ébano, sin ligadura	12
347 Para saxofón alto, ébano, sin ligadura	16
348 Para saxofón tenor, ébano, sin ligadura	19
349 Para saxofón baritono, ébano, sin ligadura	25
350 Para saxofón bajo, ébano, sin ligadura	38

Ligaduras

351 Para clarinete, de melchiort	2
352 Para clarinete, de plata	5
353 Para clarinete alto y bajo, de melchiort	4
354 Para clarinete alto y bajo, de plata.	8
355 Para saxofón soprano y alto, de latón	2
356 Para saxofón tenor, de latón	3
357 Para saxofón baritono, de latón	3

Cobre-boquillas

358 Para clarinete, madera ó metal	4
359 Para clarinete alto y bajo, madera ó metal	7
360 Para saxofón soprano, metal	4
361 Para saxofón alto, metal	5
362 Para saxofón tenor, metal	6
363 Para saxofón baritono, metal	9

Accesorios para os instrumentos de madeira e saxophones

Boccaes

327 De clarineta com tabella regulavel <i>Idéale</i> , ébano ou martyrio, completo	14
328 De clarineta com tabella regulavel <i>Idéale</i> , borracha, completo	30
329 De clarinetas alto e baixo, com tabella regulavel <i>Idéale</i> , ébano ou martyrio, completo.	28
330 De clarinetas alto e baixo, com tabella regulavel <i>Idéale</i> , borracha, completo	40
331 De clarineta ordinaria, ébano ou martyrio, completo.	9
332 De clarineta ordinaria, borracha, completo	21
333 De clarineta ordinaria, cristal, completo	21
334 De clarinetas alto e baixo, ébano ou martyrio, completo.	27
335 De clarinetas alto e baixo, borracha, completo	35
336 De clarineta ordinaria, ébano ou martyrio, sem ligadura	7
337 De clarineta ordinaria, borracha.	19
338 De clarineta ordinaria, cristal	20
339 De clarinetas alto e baixo, ébano ou martyrio.	22
340 De clarinetas alto e baixo, borracha.	38
341 De saxophone soprano, ébano, completo	15
342 De saxophone alto, ébano, completo	19
343 De saxophone tenor, ébano, completo.	22

344 De saxophone barytono, ébano, completo	28
345 De saxophone baixo, ébano, completo.	42
346 De saxophone soprano, ébano, sem ligadura.	12
347 De saxophone alto, ébano, sem ligadura	16
348 De saxophone tenor, ébano, sem ligadura	19
349 De saxophone barytono, ébano, sem ligadura	25
350 De saxophone baixo, ébano, sem ligadura.	38

Ligaduras

351 De clarineta, de maillechort	2
352 De clarineta, de prata	5
353 De clarinetas alto e baixo, de maillechort.	4
354 De clarinetas alto e baixo, de prata.	8
355 De saxophones soprano e alto, de cobre	2
356 De saxophone tenor, de cobre	3
357 De saxophone barytono, de cobre	3

Cobre-boccaes

358 De clarineta, madeira ou metal	4
359 De clarinetas, alto e baixo, madeira ou metal	7
360 De saxophone soprano, metal	4
361 De saxophone alto, metal.	5
362 De saxophone tenor, metal	6
363 De saxophone barytono, metal	9

Estuches para boquillas

364	Para 1 boquilla, clarinete ordinario	3
365	Para 2 boquillas, clarinete ordinario	3
366	Para 1 boquilla, clarinete alto y bajo	4
367	Para 2 boquillas, clarinete alto y bajo	7
368	Para boquilla de saxofón soprano	3
369	Para boquilla de saxofón alto y tenor	4
370	Para boquilla de saxofón barítono	5

Bolsas de piel morena

371	Para clarinete Do y Mi b	3
372	Para clarinete La y Si b	4
373	Para clarinete alto	19
374	Para clarinete bajo	22
375	Para oboe ordinario	4
376	Para oboe sistema Bœhm	7
377	Para corno inglés	14
378	Para bajón	20
379	Para flauta, sistema Bœhm	7
380	Para flauta con clavija de Do	4
381	Para flauta con clavija de Re	3
382	Para flautín sistema Bœhm	3
383	Para flautín con clavija de Re	2

Bolsas de piel amarilla

384	Para saxofón soprano	11
385	Para saxofón alto	21
386	Para saxofón tenor	25
387	Para saxofón barítono	33

Estojos para boccaes

364	Para 1 boccal, clarineta ordinaria	3
365	Para 2 boccaes, clarineta ordinaria	3
366	Para 1 boccal, clarineta alto e baixo	4
367	Para 2 boccaes, clarineta alto e baixo	7
368	Para boccal de saxophone soprano	3
369	Para boccal de saxophone alto e tenor	4
370	Para boccal de saxophone barytono	5

Saccos de pelle escura

371	De clarineta Ut e Mi b	3
372	De clarineta La e Si b	4
373	De clarineta alto	19
374	De clarineta baixo	22
375	De oboé ordinario	4
376	De oboé Bœhm	7
377	De trompa ingleza	14
378	De fagote	20
379	De flauta Bœhm	7
380	De flauta de movediça de Ut	4
381	De flauta de movediça de Ré	3
382	De flautim Bœhm	3
383	De flautim de movediça de Ré	2

Saccos de pelle amarella

384	De saxophone soprano	11
385	De saxophone alto	21
386	De saxophone tenor	25
387	De saxophone barytono	33

Barriletes

388	Para clarinete, de boj	5
389	Para clarinete de ébano ó granadillo	6

Cordones y correas con mosquetón

390	Cordones con mosquetón	4
391	Correas para saxofones	7

Estuches

392	Media valija, piel, para 1 clarinete	25
393	Media valija, piel, para 2 clarinetes	49
394	Media valija, palisandro, para 1 clarinete	35
395	Media valija, palisandro, para 2 clarinetes	60
396	Con abolladura de piel, para 1 clarinete	39
397	Con abolladura de piel, para 2 clarinetes	63
398	Con abolladura de piel, para 3 clarinetes	77
399	Media valija de piel para clarinete alto	70
400	Media valija de piel para clarinete bajo	77
401	Media valija de madera barnizada, para clarinete alto	56
402	Media valija de madera barnizada, para clarinete bajo	63
403	Media valija de piel, para flautín	11
404	Media valija de piel, para flauta con clavija de Re	21
405	Media valija de piel, para flauta con clavija de Do	25
406	Media valija de piel, para flautín, sistema Bœhm	16

Barris

388	De clarineta, buxo	5
389	De clarineta, ebano ou martyrio	6

Cordões e Correias com mosquetão

390	Cordões com mosquetão	4
391	Correias para saxophone	7

Estojos

392	Meia maleta, pelle, para 1 clarineta	25
393	Meia maleta, pelle, para 2 clarinetas	49
394	Meia maleta, jacarandá, para 1 clarineta	35
395	Meia maleta, jacarandá, para 2 clarinetas	60
396	Com corcova de pelle para 1 clarineta	39
397	Com corcova de pelle para 2 clarinetas	63
398	Com corcova de pelle para 3 clarinetas	77
399	Meia maleta de pelle para clarineta alto	70
400	Meia maleta de pelle para clarineta baixo	77
401	Meia maleta de madeira envernizada para clarineta alto	56
402	Meia maleta de pelle para clarineta baixo	63
403	Meia maleta de pelle para flautim de movediça de Ré	11
404	Meia maleta de pelle para flauta de movediça de Ré	21
405	Meia maleta de pelle para flauta de movediça de Ut	25
406	Meia maleta de pelle para flautim Bœhm	16

407	Media valija de piel, para flauta, sistema Bøehm.	30
408	Media valija de piel, para flauta cilíndrica.	35
409	Media valija de caoba, para flauta sistema Bøehm	49
410	Rica, para flauta sistema Bøehm . . . De 60 á	100
411	Las clavijas de Si á las flautas aumentan los precios de los estuches de	7
412	Media valija de piel, para oboe	25
413	Estuche rico, para oboe: De 50 á	100
414	Media valija, para corno inglés	42
415	Media valija para corno inglés con estuche para cañas	49
416	Media valija de piel para bajón.	70
417	Media valija de piel para bajón con estuche para cañas	77

Estuches para cañas

418	Para clarinete.	5
419	Para oboe	5
420	Para corno inglés.	5
421	Para bajón	5
422	Para clarinete alto y bajo	7

Escobillones de lana

423	Para clarinete	1
424	Para clarinete alto y bajo, y bajón	2
425	Para corno inglés y oboe	2
426	Para flauta cilíndrica, de seda, con destornillador.	7
427	Para flauta sistema Bøehm, doble	2
428	Para flauta ordinaria.	1
429	Para flautín.	1

407	Meia maleta de pelle para flauta Bøehm	30
408	Meia maleta de pelle para flauta cylíndrica	35
409	Meia maleta mogno para flauta Bøehm	49
410	Rico para flauta Bøehm De 60 a	100
411	As moveiças de Si nas flautas augmentam os estojos de	7
412	Meia maleta de pelle para oboé	25
413	Estojos ricos para oboés De 50 a	100
414	Meia maleta para trompa ingleza.	42
415	Meia maleta para trompa ingleza com estojo para palhetas	49
416	Meia maleta de pelle para fagote	70
417	Meia maleta de pelle, para fagote com estojo para palhetas	77

Estojos para palhetas

418	De clarineta	5
419	De oboé.	5
420	De trompa ingleza	5
421	De fagote	5
422	De clarineta alto e baixo	7

Limpadores de lâ

423	De clarineta	1
424	De clarineta alto e baixo e fagote	2
425	De trompa ingleza e oboé.	2
426	De flauta cilíndrica, de seda, com chave de parafuso	7
427	De flauta Bøehm, duplo.	2
428	De flauta ordinaria	1
429	De flautim	1

Atriles

430	Para clarinete, con virola de melchiort.	5
431	Para clarinete, sin virola de melchiort.	3
432	Virola de melchiort para atril.	2
433	Para clarinete, con antejo de melchiort.	5
434	Para clarinete, alto y bajo con antejo de melchiort.	6
435	Para saxofón soprano, de latón	4
436	Para saxofón alto.	4
437	Para saxofón tenor	4
438	Para saxofón baritono	7
439	Con brazaletes, para flautín	6

Tapones

440	De película, surtidos, el ciento	11
441	De piel, surtidos, el ciento	16
442	De película, para clarinete, el juego	2
443	De piel, para clarinete, el juego	3
444	De película, para clarinete bajo, el ciento.	30
445	De piel, para clarinete bajo, el ciento	40
446	De película, para flauta ordinaria, el ciento	11
447	De película, para flauta cilíndrica, el juego	4
448	De película, para flauta sistema Bøehm, id.	2
449	De piel, para flauta, sistema Bøehm . . . id.	3
450	De piel, para saxofón soprano y alto . id.	6
451	De piel, para saxofón tenor y baritono. id.	8
452	Cera para tapones, la barra id.	1

Estantes

430	De clarineta com anel de maillechort.	5
431	De clarineta sem o anel de maillechort	3
432	Anel d'estante de maillechort	2
433	De clarineta com luneta de maillechort	5
434	De clarinetas alto e baixo com luneta de maillechort	6
435	De saxophone soprano, cobre.	4
436	De saxophone alto, cobre.	4
437	De saxophone tenor, cobre.	4
438	De saxophone barytono, cobre.	7
439	Com bracelete para flautim	6

Tampões

440	De pellicula, sortidos, o cento.	11
441	De pelle, sortidos, o cento.	16
442	De pellicula, a guarnição para clarineta	2
443	De pelle, a guarnição para clarineta	3
444	De pellicula, para clarineta baixo, o cento.	30
445	De pelle, para clarineta baixo, o cento.	40
446	De pellicula, para flauta ordinaria, o cento.	11
447	De pellicula, para flauta cylíndrica, a guarnição	4
448	De pellicula, para flauta Bøehm, a guarnição.	2
449	De pelle, para flauta Bøehm, a guarnição.	3
450	De pelle, para saxophone soprano e alto, o jogo	6
451	De pelle, para saxophone tenor e barytono, o jogo	8
452	Cera para tampões, o páu.	1

Muelles

453 Muelles planos, surtidos, el ciento	14
454 Muelles puntiagudos, surtidos, el ciento	16
455 Muelles para clarinete alto y bajo, el juego	3
456 Muelles para clarinete sistema Bøehm, el juego	3
457 Muelles para flauta cilíndrica, el juego.	3
458 Muelles para flauta sistema Bøehm, el juego.	2
459 Muelles para saxofón soprano y alto, el juego	2
460 Muelles para saxofón tenor y barítono, el juego	3

Cubre-boquillas atornillados

461 Cubre-boquilla atornillado para flautín	2
462 Cubre-boquilla atornillado para flauta.	3
463 Cubre-boquilla atornillado para flauta con cabeza de metal	8

Tornillos de acero

464 Tornillo cilíndrico, largo, el ciento	60
465 Tornillo cilíndrico, mediano, el ciento.	35
466 Tornillo cilíndrico, corto, el ciento.	21
467 Tornillo largo apuntado, el ciento	70
468 Tornillo apuntado, para saxofón, el ciento	25
469 Tornillo apuntado, para clarinete, el ciento	22
470 Tornillo apuntado, para flauta, el ciento	21
471 Tornillo en madera, para clarinete, flauta, etc., el ciento	20
472 Tornillos para muelles, el ciento	21
473 Tornillos de ligadura el ciento	70
474 Terrajas para dichos tornillos, la pieza.	1

Accesorios para instrumentos de percusión

475 Maza para bombo	10	481 Porta-cajas de piel barnizada ó lustrada, para caja de guerra ó tambor.	16
476 Maza de fieltro para bombo	20	482 Atril para caja de guerra	4
477 Baquetas de ébano para caja de guerra ó tambor, un par	5	483 Atril para bombo.	14
478 Correa de charol, de piel barnizada ó lustrada, para caja de guerra ó tambor, con baquetero	19	484 Piel de tambor ó caja de guerra, de becerro, primera calidad	6
479 Porta-bombo, de piel barnizada ó lustrada	16	485 Piel para bombo, de becerro, primera calidad	17
480 Cojín para bombo	20	486 Piel para bombo	28

Mólas

453 Mólas chatas sortidas, o cento	14
454 Mólas agulha, sortidas, o cento.	16
455 Mólas de clarineta alto e baixo, o jogo.	3
456 Mólas de clarineta Bøehm, o jogo.	3
457 Mólas de flauta cylíndrica, o jogo.	3
458 Mólas de flauta Bøehm, o jogo.	2
459 Mólas de saxophone soprano e alto, o jogo	2
460 Mólas de saxophone tenor e barytono, o jogo.	3

Bonés de rosca

461 Boné de rosca para flautim	2
462 Boné de rosca para flauta grande	3
463 Boné de rosca para flauta com cabeça de metal	8

Parafusos d'aço

464 Parafusos cylíndricos, compridos, o cento	60
465 Parafusos cylíndricos, médios, o cento.	35
466 Parafusos cylíndricos, pequenos, o cento.	21
467 Parafusos compridos, de ponta, o cento	70
468 Parafusos de ponta, para saxophone, o cento	25
469 Parafusos de ponta, para clarineta, o cento	22
470 Parafusos de ponta, para flauta, o cento	21
471 Parafusos de madeira, para clarineta, flauta etc., o cento.	20
472 Parafusos de mólas	21
473 Parafusos de ligadura, o cento	70
474 Broca para estes parafusos, cada.	1

Accesorios para Instrumentos de percussão

475 Malho para zabumba	10	481 Coxote couro envernizado ou encerrado para tambor.	16
476 Malho para zabumba, de feltro	20	482 Estante para tambor.	4
477 Vaquetas ebano para tambor	5	483 Estante para zabumba	14
478 Boldrié couro envernizado ou encerrado, para tambor, com porta-vaquetas	19	484 Pelles para tambor, vitella primeira qualidade	6
479 Porta-zabumba, couro envernizado ou encerrado	16	485 Pelles para zabumba, vitella primeira qualidade	17
480 Almofada para zabumba	20	486 Pé para zabumba	28

Accesorios para instrumentos de metal

Embocaduras

487 Embocaduras de latón para cornetín y fliscorno.	3	503 Embocaduras plateadas para bombardón con-	
488 Embocaduras de latón para alto y tromba.	3	trabajo en Si \flat .	12
489 Embocaduras de latón para baritono, bombar-		504 Embocaduras plateadas para corneta y clarín	
dino bajo y trombón.	4	de ordenanza.	4
490 Embocaduras de latón para bombardón con-		505 <i>Embocaduras de plata maciza según el mo-</i>	
trabajo en Mi \flat .	5	<i>delo, el precio según el peso</i> .	»
491 Embocaduras de latón para bombardón con-		506 Estuche de boquilla para cornetín y fliscorno	2
trabajo en Si \flat .	6	507 Estuche de boquilla para alto y clarín.	4
492 Embocaduras de latón para corneta y clarín		508 Estuche de boquilla para baritono, bombar-	
de ordenanza.	2	dino bajo y trombón.	5
493 Embocaduras de melchiort para cornetín y		509 Muelles plateados para cornetín, fliscorno,	
fliscorno.	4	alto, el ciento.	33
494 Embocaduras de melchiort para alto y tromba	4	510 Muelles plateados para baritono, bombardón	
495 Embocaduras de melchiort para baritono, bom-		bajo y trombón, el ciento.	36
bardino bajo y trombón.	6	511 Muelles plateados para bombardones contra-	
496 Embocaduras de melchiort para bombardón		bajos, el ciento.	38
cantrabajo en Mi \flat .	8	512 Botones de latón, para pistón, el ciento.	34
497 Embocaduras de melchiort para bombardón		513 Botones de melchiort, para pistón, el ciento.	52
contrabajo en Si \flat .	10	514 Botones para pistón, de latón, con guarnición	
498 Embocaduras de melchiort para corneta y		de nácar, la pieza.	2
clarín de ordenanza.	3	515 Atril sencillo de acero.	4
499 Embocaduras plateadas para cornetín y fliscorno.	5	516 Atril con anillo.	5
500 Embocaduras plateadas para alto y tromba.	6	517 Atril para trombón de corredera.	6
501 Embocaduras plateadas para baritono, bom-		518 Tornillos de atril, el ciento.	32
bardino bajo y trombón.	7	519 Tono de Si \flat , para cornetín.	3
502 Embocaduras plateadas para bombardón con-		520 Tono de La \sharp , para cornetín.	4
trabajo en Mi \flat .	10	521 Tono de La \flat , para cornetín.	6
		522 Tono de Fa \sharp , para clarín.	8

Accesorios para Instrumentos de cobre

Boccaes

487 Boccaes cobre para corneta e bugle.	3	504 Boccaes prateados para clarim e trombeta	
488 Boccaes cobre para alto e trombeta d'har-		d'ordenança.	4
monia.	3	505 <i>Boccaes de prata maciza sobre modelo,</i>	
489 Boccaes cobre para barytono, baixo e trom-		<i>preços segundo o peso</i> .	»
bone.	4	506 Estojo de boccal para corneta e bugle.	2
490 Boccaes cobre para contraabaixo Mi \flat .	5	507 Estojo de boccal para alto e trombeta.	4
491 Boccaes cobre para contraabaixo Si \flat .	6	508 Estojo de boccal para barytono, baixo e trom-	
492 Boccaes cobre para clarim e trombeta d'orde-		bone.	5
nança.	2	509 Mólas prateadas para corneta, bugle, alto, o	
493 Boccaes maillechort para corneta e bugle.	4	cento.	33
494 Boccaes maillechort para alto e trombeta d'har-		510 Mólas prateadas para barytono, baixo e trom-	
monia.	4	beta, o cento.	36
495 Boccaes maillechort para barytono, baixo e		511 Mólas prateadas para contraabaixos.	38
trombone.	6	512 Botões de pistão, de cobre, o cento.	34
496 Boccaes maillechort para contraabaixo Mi \flat .	8	513 Botões de pistão, de maillechort, o cento.	52
497 Boccaes maillechort para contraabaixo Si \flat .	10	514 Botões de pistão, de cobre prateado, guarne-	
498 Boccaes maillechort para clarim e trombeta		cidos madreperola, cada.	2
d'ordenança.	3	515 Estante simples, d'aço.	4
499 Boccaes prateados para corneta e bugle.	5	516 Estante com collar.	5
500 Boccaes prateados para alto e trombeta d'har-		517 Estante para trombone de correção.	6
monia.	6	518 Parafusos d'estante, o cento.	32
501 Boccaes prateados para barytono, baixo e		519 Tom de Si \flat para corneta.	3
trombone.	7	520 Tom de La \sharp para corneta.	4
502 Boccaes prateados para contraabaixo Mi \flat .	10	521 Tom de La \flat para corneta.	6
503 Boccaes prateados para contraabaixo Si \flat .	12	522 Tom de Fa \sharp para trombeta.	8
		523 Tom de Mi \flat para trombeta.	11
		524 Tom de Si \flat para trombone.	14

523	Tono de Mi \flat , para clarín	11
524	Tono de Si \flat , para trombón	14
525	Tono de Si \flat , La \sharp , La \flat (1 vuelta) para trompa de armonía	12
526	Todo de Fa, Mi, Mi \flat (2 vueltas) para trompa de armonía	20
527	Tono de Re, Do (3 vueltas) para trompa de armonía	25
528	Tono de Si \flat (4 vueltas) para trompa de armonía	30
529	Tono de cambio para embocadura	2
530	Cadenita de embocadura para corneta y clarín de ordenanza	1

Cajones y estuches de forma

531	Cajón para cornetín, forrado de piel	14
532	Cajón para cornetín, forrado de terciopelo	20
533	Estuche de forma para cornetín, forrado de piel	14
534	Estuche de forma para cornetín, forrado de terciopelo	20
535	Estuche-valija para cornetín, forrado de terciopelo rico. De 40 à	60
536	Cajón para fliscorno, forrado de terciopelo	30
537	Cajón para clarín, forrado de terciopelo	42
538	Cajón para alto, forrado de terciopelo	45
539	Cajón para trombón, forrado de terciopelo	48
540	Cajón para baritono, forrado de terciopelo	48
541	Cajón para bombardino bajo, forrado de terciopelo	53
542	Cajón para trompa de armonía	70

Plateado

543	Plateado 1º, título de un cornetín, sin grabado.	80
544	Plateado 1º, título de un cornetín, con grabado.	100
545	Plateado 1º, título de un cornetín, con grabado dorado.	120

525	Tom de Si \flat , La \sharp , La \flat (1 volta) para trompa d'harmonía	12
526	Tom de Fa, Mi, Mi \flat (2 voltas) para trompa d'harmonía	20
527	Tom de Ré, Ut (3 voltas) para trompa d'harmonía	25
528	Tom de Si \flat (4 voltas) para trompa d'harmonía.	30
529	Tom alonga para boccal	2
530	Cadeia de boccal para clarime trombeta d'ordenança	1

Caixas e estojos

531	Caixa para corneta, interior pelle	14
532	Caixa para corneta, interior velludo	20
533	Estojo-forma, para corneta, interior pelle.	14
534	Estojo-forma, para corneta, interior velludo	20
535	Estojo-maleta, para corneta, interior velludo rico. De 40 a	60
536	Caixa para bugle, interior velludo	30
537	Caixa para trombeta, interior velludo	42
538	Caixa para alto, interior velludo.	45
539	Caixa para trombone, interior velludo	48
540	Caixa para barytono, interior velludo	48
541	Caixa para baixo, interior velludo	53
542	Caixa para trompa d'harmonía, interior velludo	70

Prateagem

543	Prateagem 1º título d'uma corneta sem gravura	80
544	Prateagem 1º título d'uma corneta com gravura	100
545	Prateagem 1º título d'uma corneta com gravura dourada	120

Nikelado

546	Nikelado esmerado de un cornetín	40
-----	--	----

NOTA. — Estamos á la disposición de nuestros clientes para nikelar ó platear todos cuantos instrumentos de cobre nos encomienden. Mediante su encargo, fijaremos los precios del plateado ó nikelado.

Bolsas

547	Bolsa piel amarilla para fliscornito	17
548	Bolsa piel amarilla para cornetín y fliscorno	18
549	Bolsa piel amarilla para alto y trombón	21
550	Bolsa piel amarilla para baritono.	29
551	Bolsa piel amarilla para bombardino bajo.	32
552	Bolsa piel amarilla para contrabajo en Mi \flat , plano	35
553	Bolsa piel amarilla para contrabajo en Mi \flat , encorvado	70
554	Bolsa piel amarilla para contrabajo en Si \flat , plano.	45
555	Bolsa piel amarilla para contrabajo en Si \flat , encorvado	72
556	Bolsa piel amarilla para platillos.	20
557	Bolsa piel amarilla para trompa de armonía	35
558	Bolsa piel negra para fliscornito	22
559	Bolsa piel negra para cornetín y fliscorno.	25
560	Bolsa piel negra para alto y trombón	28
561	Bolsa piel negra para baritono.	39
562	Bolsa piel negra para bombardino bajo.	43
563	Bolsa piel negra para contrabajo en Mi \flat , plano.	49
564	Bolsa piel negra para contrabajo en Mi \flat , encorvado	98
565	Bolsa piel negra para contrabajo en Si \flat , plano.	64
566	Bolsa piel negra para contrabajo en Si \flat , encorvado	140
567	Bolsa piel negra para platillos.	24
568	Bolsa piel negra para trompa de armonía.	50

Nickelagem

546	Nickelagem emdada d'una corneta	40
-----	---	----

NOTA. — Estou á disposição dos meus clientes para nickelar ou pratear todos os instrumentos de cobre. Sobre pedido indicarei o preço de nickelagem e de prateagem.

Saccos

547	Sacco de couro amarello para bugle pequeno	17
548	Sacco de couro amarello para corneta e bugle	18
549	Sacco de couro amarello para alto e trombone	21
550	Sacco de couro amarello para barytono	29
551	Sacco de couro amarello para baixo	32
552	Sacco de couro amarello para contrabaixo Mi \flat , direito	35
553	Sacco de couro amarello para contrabaixo Mi \flat , redondo	70
554	Sacco de couro amarello para contrabaixo Si \flat , direito.	45
555	Sacco de couro amarello para contrabaixo Si \flat , redondo	72
556	Sacco de couro amarello para cymbalos	20
557	Sacco de couro amarello para trompa d'harmonía	35
558	Sacco de couro preto para pequeno bugle	22
559	Sacco de couro preto para corneta e bugle	25
560	Sacco de couro preto para alto e trombone	28
561	Sacco de couro preto para barytono	39
562	Sacco de couro preto para baixo.	43
563	Sacco de couro preto para contrabaixo Mi \flat , direito	49
564	Sacco de couro preto para contrabaixo Mi \flat , redondo	98
565	Sacco de couro preto para contrabaixo Si \flat , direito	64
566	Sacco de couro preto para contrabaixo Si \flat , redondo	140
567	Sacco de couro preto para cymbalos	24
568	Sacco de couro preto para trompa d'harmonía.	50

Accesorios diversos

569 Castañuelas de mango	12	587 Diapasón ordinario Si \flat ó La \sharp	5
570 El mango	6	588 Linterna para bandas, que pueden ponerse sobre el sombrero	7
571 Silbato de ordenanza para el ejército	2	589 Batuta, ébano con adorno de melchiort, 4 filetes	22
572 Cordón de ordenanza para silbato	1	590 Batuta en 2 pedazos, ébano con adorno de melchiort, 4 filetes.	33
573 Silbato con brújala para los oficiales	8	591 Batuta, ébano con adorno de plata, desde.	42
574 Cordón para corneta de ordenanza	5	592 Batuta, marfil, grabado rico	100
575 Cordón para clarín de ordenanza.	5	593 Cartones núm. 2, el ciento.	7
576 Cartuchera para bandas, caja de madera, anillos al lado, adornos pequeños.	10	594 Cartones núm. 3, el ciento.	11
577 Cartuchera para bandas, caja 1/2 zinc, anillos al lado, adornos grandes.	12	595 Cartones núm. 4, el ciento.	16
578 Cartuchera para bandas, caja 1/2 zinc, espigas al lado, adornos grandes.	16	596 Papel de partitura, la resma	62
579 Cartuchera para jefe y segundo jefe, adorno cincelado, bruñido dorado	28	597 Cuadernos con lomo de tela, para marchas de paso redoblado.	1
580 Banderas forma de estandarte ó triángulo, moaré de seda, galones de oro fino ó 1/2 fino, borlas de oro fino ó 1/2 fino, varios precios. De 400 á 1200			
581 Metronomo palisandro ó caoba, sin campanas.	21		
582 Metronomo palisandro ó caoba, con campanas.	28		
583 Atril de hierro barnizado, articulado con pie.	9		
584 Atril de hierro nikelado, articulado con pie.	20		
585 Diapasón á lengüetas Si \flat ó La \sharp	8		
586 Diapasón á lengüetas Si \flat ó La \sharp , con cajita resonante.	30		

Métodos

Instrumentos de madera

598 Método completo para flauta, por Tulou, texto español	16
599 Método completo para flauta, por Devienne, texto español	28
600 Método completo para flauta, sistema Böehm, por Altès.	56
601 Método completo para flauta, por Parès	3
602 Método completo para oboe, por Brod.	28

Accesorios diversos

569 Castanhetas de cabo.	12	587 Diapasão de bocca Si \flat ou La \sharp	5
570 O cabo	6	588 Lanterna para sociedade musical, collocando-se sobre o chapéu.	7
571 Apito regulamentar para o exercito.	2	589 Bastão de compasso, ebano guarnecido maillechort, 4 filetes	22
572 Cordão regulamentar para apito.	1	590 Bastão de compasso, em 2 peças, ebano guarnecido maillechort, 4 filetes	33
573 Apito com bussola para official	8	591 Bastão de compasso, ebano guarnecido prata, desde	42
574 Cordão de clarim d'ordenança	5	592 Bastão de compasso, marfim, gravura rica	100
575 Cordão de trombeta d'ordenança.	5	593 Cartões n° 2, o cento	7
576 Patrona para sociedade musical, cofre madeira, anneis sobre os lados, pequeno adorno	10	594 Cartões n° 3, o cento	11
577 Patrona para sociedade musical, cofre 1/2 zinco, anneis sobre os lados, grande adorno.	12	595 Cartões n° 4, o cento	16
578 Patrona para sociedade musical, cofre 1/2 zinco, chave de trave sobre os lados, grande adorno	16	596 Papel para partição, a resma	62
579 Patrona para chefe ou segundo chefe, guarnição cinczelada, brunida feitiço oiro	28	597 Caderno costa panno, para passo dobrado	1
580 Estandartes forma bandeira ou triangulo, moiré seda, galão oiro fino ou 1/2 fino, borlas oiro fino ou 1/2 fino, preços diversos De 400 a 1200			
581 Metronomo jacarandá ou mogno, sem campainhas	21		
582 Metronomo jacarandá ou mogno, com campainhas	28		
583 Estante de ferro envernizado, articulada com pé	9		
584 Estante de ferro nikelado, articulada com pé	20		
585 Diapasão de hastes Si \flat ou La \sharp	8		
586 Diapasão de hastes Si \flat ou La \sharp , montado sobre caixa sonora	30		

Methodos

Instrumentos de madeira

598 Methodo completo para flauta, por Tulou, texto hespanhol.	16
599 Methodo completo para flauta, por Devienne, texto hespanhol.	28
600 Methodo completo para flauta Böehm, por Altès	56
601 Methodo completo para flauta, por Parès.	3
602 Methodo completo para oboé, por Brod.	28

603	Método completo para oboe, por Brod, corregido por Gillet	16
604	Método completo para oboe, por Brod, corregido por Gillet, texto inglés.	16
605	Método elemental para oboe, por G. Parès	3
606	Método completo para clarinete, por Romero, texto español y francés	56
607	Método completo para clarinete, por Klosi, texto español y francés	42
608	Método completo para clarinete, por Beer, texto español y francés	35
609	Método elemental para clarinete, por G. Parès	3
610	Método completo para bajón, por Ozi.	42
611	Método elemental para bajón, por G. Parès	3
612	Método completo para saxofón, por Mayeur.	28
613	Método elemental para saxofón, por G. Parès	3

Instrumentos de metal

614	Método completo para cornetín, por Arbán	28
615	Método completo para cornetín, por Prevet.	12
616	Método elemental para cornetín, por G. Parès	3
617	Método elemental para fliscornito ó fliscorno por G. Parès	3

618	Método elemental para alto, barítono y bajo, por G. Parès	3
619	Método elemental para contrabajo, por G. Parès	3
620	Método elemental para trompa con pistones, por G. Parès	3
621	Método completo para trompa por Dauprat, corregido por Brémont	16
622	Método completo para trombón de corredera, por Vobaron	42
623	Método elemental para trompeta de armonía por G. Parès.	3
624	Método elemental para trombón de pistones, por G. Parès	3

Varios

625	Método completo de piano, por H. Lemoine, texto portugués.	35
626	Método completo de violín, por Allard, texto español	16
627	Método elemental práctico de violín, por Dambé	7
628	Método completa de mandolína, por Passofars	42
629	Método completo de guitarra, por Agnard, texto español	35

603	Methodo completo para oboé, por Brod, revisado por Gillet.	16
604	Methodo completo para oboé, por Brod, revisado por Gillet, texto inglés	16
605	Methodo elemental para oboé, por G. Parès.	3
606	Methodo completo para clarineta, por Romero, texto hespanhol e francez	56
607	Methodo completo para clarineta, por Klosi, texto hespanhol e francez	42
608	Methodo completo para clarineta, por Beer, texto hespanhol e francez	35
609	Methodo elemental para clarineta, por G. Parès	3
610	Methodo completo para fagote, por Ozi	42
611	Methodo elemental para fagote, por G. Parès	3
612	Methodo completo para saxophone, por Mayeur	28
613	Methodo elemental para saxophone, por G. Parès	3

Instrumentos de cobre

614	Methodo completo para corneta, por Arban	28
615	Methodo completo para corneta, por Prevet.	12
616	Methodo elemental para corneta, por G. Parès	3
617	Methodo elemental para bugle pequeno ou bugle, por G. Parès	3

618	Methodo elemental para alto, barytono e baixo, por G. Parès	3
619	Methodo elemental para contrabaixo, por G. Parès	3
620	Methodo elemental para corneta de pistões, por G. Parès	3
621	Methodo completo para trompa simples de Dauprat, revisado por Brémont	16
622	Methodo completo para trombone de corrediça, por Vobaron	42
623	Methodo elemental para trombeta d'harmonia, por G. Parès	3
624	Methodo elemental para trombone de pistões, por G. Parès.	3

Diversos

625	Methodo complete para piano, por H. Lemoine, texto portuguez	35
626	Methodo completo para rebeca, por Allard, texto hespanhol.	16
627	Pequeno methodo pratico para rebeca, por Dambé	7
628	Methodo completo de mandolina, por de Passofars.	42
629	Methodo completo de guitara, por Aguard, texto hespanhol.	35

Instrumentos de cuerda

630 Violin, buena calidad, trastes, clavijas y dales de ébano	42
631 Violin, 1ª. calidad, trastes, clavijas y dales de ébano	63
632 Violin, imitación de Amali, Stainer, Stradivarius, Guarnerius, &c. De 100 á	300
633 Violin extra fino, calidad superior, fabricación esmerada.	200
634 Violin alto, buena calidad	120
635 Violin alto para solista, 1ª. calidad	150
636 Violin alto para solista, extra fino	200
637 Violoncello esmerado	180
638 Violoncello para solista, 2ª. calidad.	200
639 Violoncello para solista, 1ª. calidad.	350
640 Contrabajo, 3 cuerdas, fondo plano	300
641 Contrabajo, 3 cuerdas, fondo plano, 1ª. calidad.	350
642 Contrabajo, 3 cuerdas, fondo encorvado, 1ª. calidad	400
643 Contrabajo, 4 cuerdas, fondo plano, 1ª. calidad.	400
644 Contrabajo, 4 cuerdas, fondo encorvado, 1ª. calidad	500
645 Mandolina de arce, con clavijero, italiana. De	100 á 300
646 Guitarra de arce, con clavijero, 1ª. calidad. De	100 á 200

Y todos otros accesorios de instrumentos de cuerda, dales, trastes, clavijas, &c.

NORA. Se fabrican igualmente en mis talleres los instrumentos de latón, cilíndricos y á rotación. El precio es aumentado de 10 o/o más que los de pistones.

Accesorios

647 Estuche para violín con resortes, forrado de franela verde, azul ó roja	16
648 Estuche encorvado para violín, con resortes, forrado de terciopelo.	36
649 Estuche forma de violín, esmerado, buena vista	39
650 Arcos para violines, 1ª. calidad, medio cubiertos.	11
651 Arcos para violines, madera de Pernambuco, cubiertos con melchiort y seda.	19
652 Arcos de violoncello, medio cubiertos.	11
653 Arcos de contrabajo, madera de las islas, tornillos de latón, 1ª. calidad	21
654 Colofán, 1ª. calidad, caja cuadrada	1
655 Primas de seda para violín, el paquete.	15
656 Primas de seda 2ª. para violín, el paquete	14
657 Primas de seda 3ª. para violín, el paquete	18
658 Primas de seda 4ª. para violín, (Sols), las 10.	7
659 Primas para violín, 1ª. calidad	18
660 Primas 2ª. para violín, 1ª. calidad	16
661 Primas 3ª. para violín, 1ª. calidad	22
662 Primas 4ª. para violín, 1ª. calidad, las 10.	8

Instrumentos de cordas

630 Rebeca bom companheiro, tecla, cordeiro e cavilhas ebano	42
631 Rebeca bom companheiro, tecla, cordeiro e cavilhas ebano, 1ª. qualidade	63
632 Rebeca imitação d'autor : Amali, Stainer. Stradivarius, Guarnerius, etc. De 100 a	300
633 Rebeca extra-fina, superior	200
634 Rebeca alto, bom companheiro, cuidada	120
635 Rebeca alto de artista, 1ª. qualidade.	150
636 Rebeca alto de artista, extra-fina.	200
637 Violoncello de 1ª. qualidade	180
638 Violoncello de artista, 2ª. qualidade.	200
639 Violoncello de artista, 1ª. qualidade.	350
640 Contraabaixo 3 cordas, fundo plano.	300
641 Contraabaixo 3 cordas, fundo plano, 1ª. qualidade	350
642 Contraabaixo 3 cordas, fundo arqueado, 1ª. qualidade.	400
643 Contraabaixo 4 cordas, fundo plano, 1ª. qualidade	400
644 Contraabaixo 4 cordas, fundo arqueado, 1ª. qualidade.	500
645 Mandolina, bordo, de machinas, italiana, 100 a	300
646 Guitara, bordo, de machinas, 1ª. qualidade.	100 a 200

Accesorios.

647 Estojo para rebeca com mólãs, flanela verde, azul ou encarnada.	16
648 Estojo ouco para rebeca, com mólãs, interior velludo	36
649 Estojo forma rebeca, cuidado, bonita guarnição	39
650 Arcos de rebeca, 1ª. qualidade, meia guarnição	11
651 Arcos de rebeca, páu de Pernambuco, guarnição maillehort e seda.	19
652 Arcos de violoncello, meia guarnição	11
653 Arcos de contraabaixo, páu das Ilhas, parafuzos de cobre, 1ª. escolha	21
654 Colophonia, 1ª. qualidade, caixa quadrada	1
655 Primas de rebeca, o pacote	15
656 Primas 2as de rebeca, o pacote	14
657 Primas 3as de rebeca, o pacote	18
658 Primas 4as de rebeca (sols), por 10.	7
659 Primas de rebeca, 1ª. qualidade	18
660 Primas 2as de rebeca, 1ª. qualidade.	16
661 Primas 3as de rebeca, 1ª. qualidade.	22
662 Primas 4as de rebeca, 1ª. qualidade, por 10.	8

E todos quaesquer outros accessorios d'instrumentos de musica, cordas, teclas, cavilhas, etc.

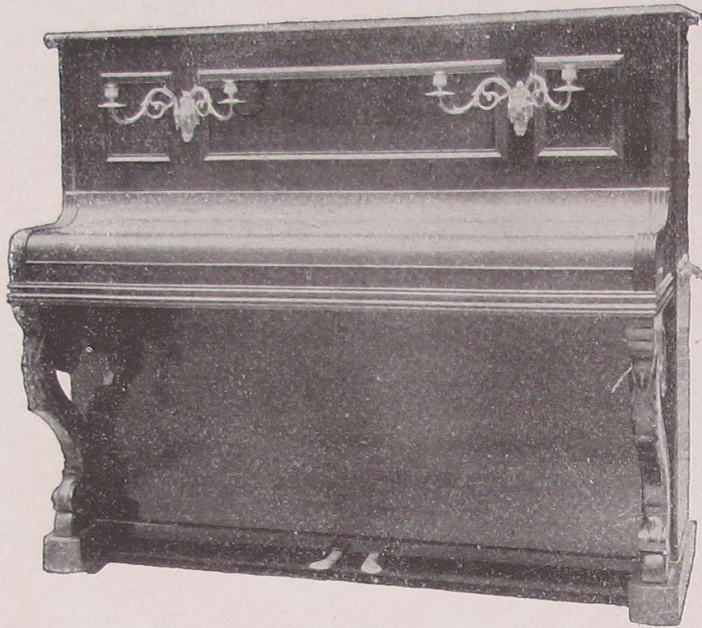
NOTA. — Fabrico igualmente os instrumentos de cobre com cylindro ou de rotação. O seu preço é de 10 o/o acima dos de pistões.

Pianos

Deseando facilitar á nuestros constantes favorecedores la adquisición de magníficos y bien contruidos pianos, hemos celebrado un contrato con un antiguo director de una de nuestras importantes y acreditadas fábricas, para la construcción de cuatro tipos especiales, y que ofrecemos hoy al público.

Los modelos de estos pianos, los hemos adoptado después de largas y concienzudas experiencias, como asimismo sus condiciones musicales, aprobadas y reconocidas por los grandes artistas franceses que nos han honrado con su concurso y talento artístico.

Estos modelos los vendemos á precios relativamente económicos, dadas las perfectas condiciones de sonoridad que poseen, y garantizando su construcción perfectísima al par que elegante y artística.



MODELO I Y I bis.

MODELO núm. 2. — Cuerdas oblicuas ó cruzadas, cuadro de hierro ascendente al clavijero.

Altura, 1 m. 27; largura, 1 m. 48; profundidad, 0 m. 63.

Palisandro, 1.400 fr. Nogal ó palisandro barnizado, 1.400 fr., rizado imitando helecho, 1.500 fr.

MODELO núm. 3. — Cuerdas oblicuas ó cruzadas, cuadro de hierro.

Altura, 1 m. 31; largura, 1 m. 50; profundidad, 0 m. 69.

Nogal ó palisandro, barnizado, 1.500 fr.; rizado imitando helecho, 1.600 fr.

MODELO núm. 1. — Cuerdas oblicuas, cuadro de hierro ascendente al clavijero.

Altura, 1 m. 25; largura, 1 m. 48; profundidad, 0 m. 61.

Palisandro, 1.100 fr. Nogal ó palisandro barnizado ó rizado imitando helecho, 1.200 fr.

MODELO núm. 1 bis. Cuerdas oblicuas ó cruzadas, cuadro de hierro ascendente al clavijero.

Altura, 1 m. 25; largura, 1 m. 48; profundidad, 0 m. 61.

Palisandro, 1.200 fr. Nogal ó palisandro barnizado ó rizado imitando helecho, 1.300 fr.



MODELO 2

A petición de nuestros compradores, construimos todos estos mismos modelos estilo Luis XV, sufriendo por esta causa un aumento de 200 francos sobre los precios marcados.

Los pianos de cuerdas oblicuas tienen el cuadro de madera.

Los de cuerdas cruzadas tienen el cuadro de hierro.

Pianos

Em consequencia d'um contracto feito com um antigo director d'uma das fabricas de mais nomeada de Paris, puz em fabricaçãõ quatro typos de Pianos, que proponho á minha clientela.

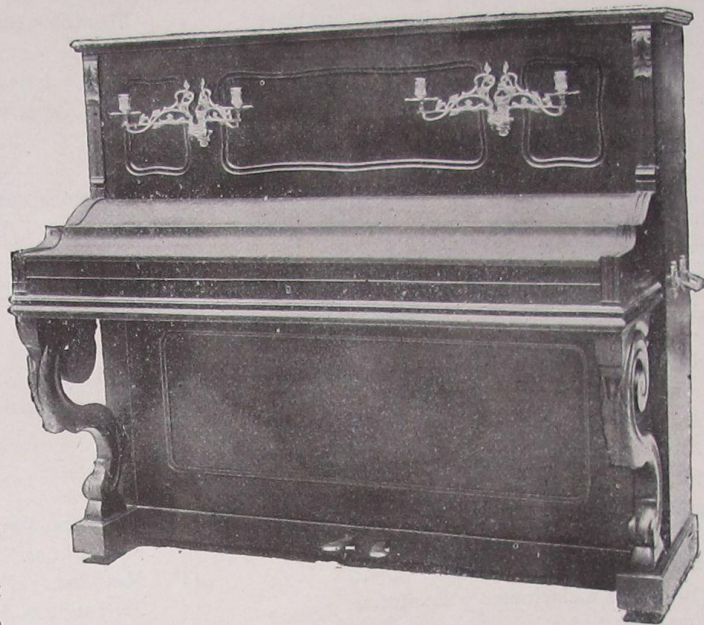
Os modelos d'estes pianos sãõ foram estabelecidos apõs longas pesquisas e depois de terem sido submetidos aos nossos grandes Artistas parisienses que os declaram perfectos.

Estes instrumentos sãõ vendidos com muito pequeno beneficio e garantidos contra quaesquer defeitos de fabricaçãõ.

MODELO num. 1. — Cordas obliquas, quadro de ferro subindo ao someiro.

Altura, 1 m. 25 ; largura, 1 m. 48 ; profundezza, 0 m. 61.

Jacarandá, 1.100 fr. Nogueira, jacarandá ; envernizado ou frisado feto, 1.200 fr.



MODELO num. 1 bis. — Cordas obliquas ou cruzadas, quadro de ferro subindo ao someiro.

Altura, 1 m. 25 ; largura, 1 m. 48 ; profundezza, 0 m. 61.

Jacarandá, 1.200 fr. Nogueira ou jacarandá, envernizado ou frisado feto, 1.300 fr.



ESTYLO LUIZ XV

Todos os meus pianos se fazem igualmente em estylo Luiz XV ; soffrem um augmento sobre os preços marcados de 200 francos.

Quando as cordas sãõ obliquas, a portagem é de madeira.
Quando as cordas sãõ cruzadas, o quadro é de ferro.

MODELO 3

MODELO num. 2. — Cordas obliquas ou cruzadas, quadro subindo as someiro

Altura, 1 m. 27 ; largura, 1 m. 48 ; profundezza, 0 m. 63.

Jacarandá, 1.400 fr. Nogueira ou jacarandá, envernizado, 1.400 fr. Frisado feto, 1.500 fr.

MODELO num. 3. — Grandes cordas obliquas ou cruzadas, quadro de ferro.

Altura, 1 m. 31 ; largura, 1 m. 50 ; profundezza, 0 m. 69.

Nogueira ou jacarandá, envernizado, 1.500 fr. Frisado feto, 1.600 fr.

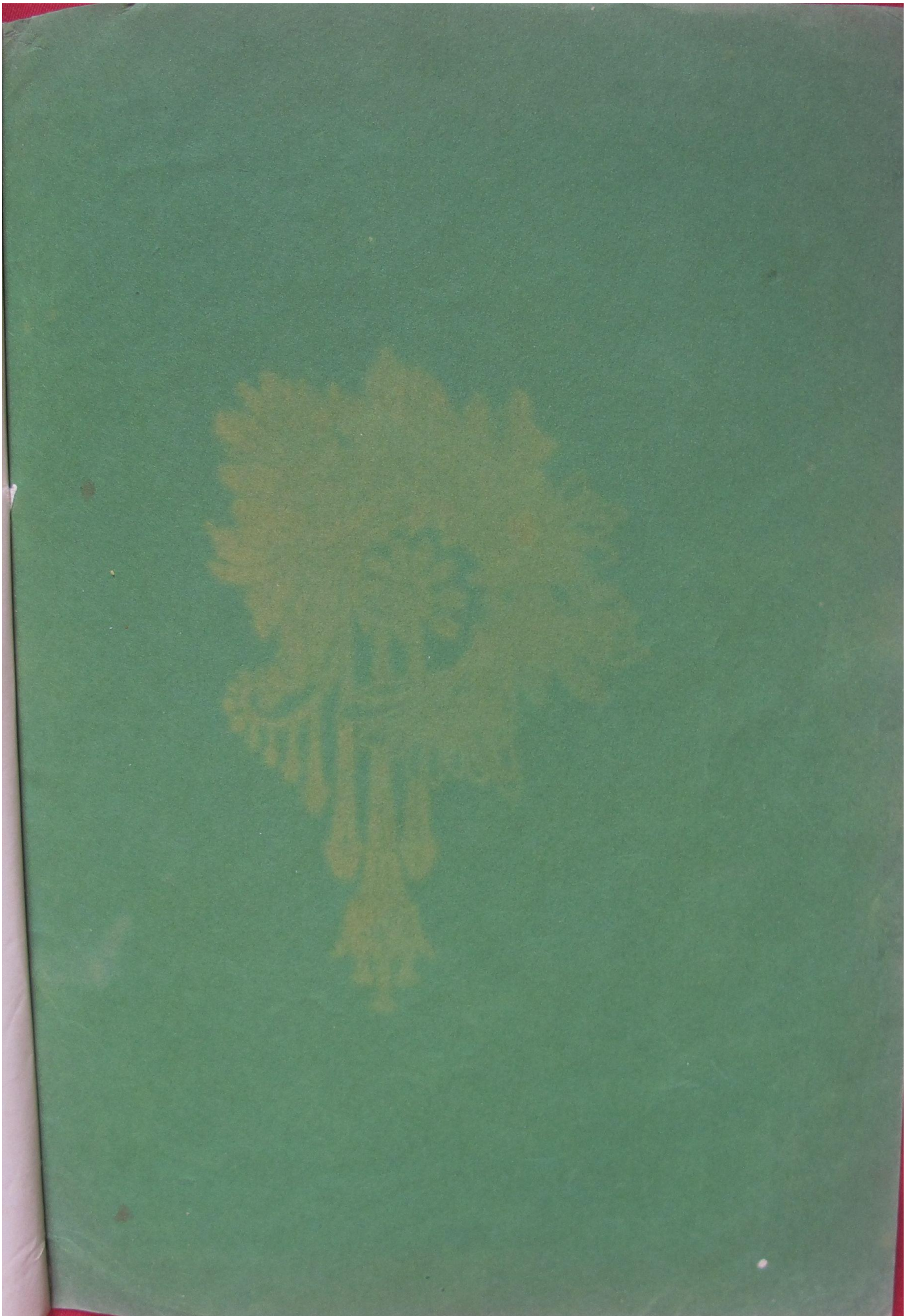
INDICE

Accesorios para clarinetes.	45	Estuches para instrumentos de metal	50
— — bajones y trompas ingleses	45	Flageoles Bœhm y ordinarios.	17
— — flautas y oboes	45	Flautas metal, taladro cilindrico, sistema Bœhm	12
— — saxofones.	45	— bajas — — — — —	12
— — instrumentos de cuerda.	53	— madera, — — — — —	12
— — — — metal	49	— — taladro cónico, sistema Bœhm.	14
— — — — percusión.	48	— — — — 5 á 12 llaves.	16
— — — — diversos.	51	Flautines sistema Bœhm.	14
Altos diversos.	30	— ordinarios.	17
Arcos.	53	— de metal, sistema Bœhm.	14
Atriles para instrumentos de madera y saxofones	47	Fliscornos Mi \flat y Si \flat	28
— — — — metal	48	Gaitas.	18
— con pie.	51	Guitarras.	53
Aviso importante.	2	Helicones.	40
Bajones	20	Instrumentos de cuerda.	53
Bajos con 4 y 5 pistones	36	— — madera	5
Baritonos y bajos con 3 pistones.	34	— — metal	25
Batutas para jefes.	51	— — percusión.	48
Bolsas para instrumentos de madera	46	Ligaduras para clarinetes y saxofones	45
— — — — metal.	50	Mandolinas	53
Bombos ó tambores	43	Métodos.	51
Boquillas para clarinetes y saxofones	45	Metronomos.	51
Cañas para todos instrumentos	24	Muelles para instrumentos de madera	48
Cartones para musica.	51	— — — — metal.	49
Cartucheras	51	Nikelado.	50
Clarines de ordenanza.	42	Oboes sistema del Conservatorio.	18
Clarinetes « la Simplex »	8	— — Bœhm.	18
— sistema Romero	8	— — ordinario.	18
— — Bœhm y modelo del ejército	8	Pianos.	54
— sistema Lefèvre de 13 á 16 llaves.	6	Piel de becerro para bombo ó caja de guerra	48
— altos sistema Lefèvre	10	Plateado.	50
— — Bœhm	10	Platillos	43
— bajos, — Lefèvre	10	Saxofones	22
— — — Bœhm.	10	Tapones para instrumentos de madera y saxofones	47
Clave telegráfica	4	Tonos — — — metal.	49
Condiciones.	3	Tornillos — — — madera	48
Contrabajos con pistones Mi \flat y Si \flat	38	Trombones de corredera	32
— de cuerdas.	53	— con 3 y 4 pistones	32
Cornetas de ordenanza.	42	Trompas de armonía.	30
Cornetines	26	— ingleses.	20
Cornos ingleses	20	Trompetas de ordenanza	42
Embocaduras para instrumentos de metal.	49	Trompetas de armonía con pistones	28
Estaches de violines.	53	Violines.	53
— para instrumentos de madera.	46	Violoncellos	53

INDICE

Accessorios para clarinetas	45	Flautas madeira furo cylindrico, systema Bœhm.	12
— — fagotes e trompas inglezas	45	— — — conico	14
— — flautas e oboés	45	— — — 5 a 12 chaves	16
— — saxophones	45	Flautins systema Bœhm.	14
— — instrumentos de cobre.	49	— — ordinario.	17
— — — de cordas	53	— — de metal, systema Bœhm	14
— — — de percussão	48	Gaitas de folle.	18
— — diversos	51	Guitaras	53
Altos diversos	30	Helicons.	40
Arcos.	53	Instrumentos de cordas.	53
Aviso importante	2	— — de cobre	25
Baixos de 4 e 5 pistões	36	— — de madeira	5
Barytonos e baixos de 3 pistões	34	— — de percussão.	48
Bastões de compasso.	51	Ligaduras de clarinetas e saxophones	45
Boccaes de clarinetas e saxophones.	45	Mandolinas.	53
— — para instrumentos de cobre.	49	Methodos	51
Bugles Mi \flat e Si \flat	28	Metronomos	51
Cartões para musica.	51	Molas para instrumentos de madeira	48
Clarins	42	— — — de cobre	49
Clarinetas " A Simplex "	8	Nickelagem.	50
— — systema Romero	8	Oboés, systema do Conservatorio	18
— — systema Bœhm e modelo do exercito.	8	— — — Bœhm.	18
— — systema Lefèvre de 13 à 16 chaves	6	— — — ordinario	18
— — altos, systema Lefèvre	10	Palletas para todos instrumentos	24
— — — Bœhm.	10	Parafusos para instrumentos de madeira	48
— — baixos, systema Lefèvre	10	Patronas.	51
— — — Bœhm	10	Pelles para zabumba ou tambor	48
Codigo telegraphico.	4	Pianos	55
Condições	3	Prateagem	50
Contrabaixos de pistões Mi \flat e Si \flat	38	Rebecas	53
— — de cordas.	53	Saccos para instrumentos de madeira	46
Cornetas.	26	— — — de cobre	50
Cymbalos	43	Saxophones.	22
Estantes para instrumentos de madeira e saxo- phones	47	Tampões para instrumentos de madeira e saxo- phones	47
Estantes para instrumentos de cobre	48	Tons para instrumentos de cobre.	49
— — com pé	51	Trombetas d'harmonia de pistões	28
Estoijos para instrumentos de madeira	46	— — em uso no exercito	42
— — — de cobre.	50	Trombones de corrediça	32
— — — rebecas.	53	— — de 3 e 4 pistões	32
Fagotes	20	Trompas inglezas	20
Flageolets Bœhm e ordinarios	17	— — d'harmonia.	30
Flautas metal, furo cylindrico, systema Bœhm.	12	Violoncellos	53
— — baixos — — — —	12	Zabumbas	43

1914. — OFFICE CENTRAL DE L'ÉLECTION, 173, Rue de Rivoli, Paris.
Téléphone : 791-97.



Apéndice XV

**Tabla comparativa entre el Sistema Romero y
los tipos de clarinetes más significativos**

Apéndice XV

Tabla comparativa

Comparativa entre cuatro modelos de clarinete Sistema Romero y los tipos de clarinetes más significativos

	Nº de llaves	Llaves abiertas	Llaves cerradas	Anillos	Agujeros en el tubo	Agujeros cerrados	Agujeros abiertos	Agujeros controlados por los dedos	Agujeros controlados por las llaves
Clarinete de cinco llaves (ca. 1790)	5	1	4	0	13	4	9	8	5
Clarinete de trece llaves (1812)	13	2	11	0	20	11	9	7	13
Clarinete de A. Sax (1842)	14	3	11	4	22	11	11	7	15
Clarinete Sistema Boehm (1843)	17	2	15	6	24	12	12	7	17
Clarinete Omnitónico de Blancou (1845)	12	2	10	5	24	11	13	7	17
Clarinete “nuevo” de Lefèvre (1846)	12	2	10	6	20	10	10	7	13
Clarinete Rudall, Rose & Carte (ca. 1862)	15	8	7	4 (mas dos platos)	21	6	15	7	14
Clarinete Sistema Albert (ca. 1870) Sin “Patente de Do#”	13	2	11	2	21	11	10	7	13
Clarinete Sistema Oehler (ca. 1900) Sin “Patente de Do#”	16	2	14	6	26	13	13	7	19

	Nº de llaves	Llaves abiertas	Llaves cerradas	Anillos	Agujeros en el tubo	Agujeros cerrados	Agujeros abiertos	Agujeros controlados por los dedos	Agujeros controlados por las llaves
Clarinete Sistema Romero. Modelo de llaves cerradas para las notas de garganta. Llave de Mib grave (ca. 1867)	19	4	15	7	29	14	15	7	22
Clarinete Sistema Romero. Modelo de llaves abiertas para las notas de garganta (ca. 1867)	16	3	13	7	28	11	17	7	21
Clarinete Sistema Romero. Modelo de llaves abiertas para las notas de garganta. Llave de Mib grave (ca. 1880)	17	4	13	7	29	11	17	7	22
Clarinete Sistema Romero. Modelo de llaves abiertas para las notas de garganta. Llave de Mib grave (ca. 1900). Modelo simplificado	17	3	14	7 Uno en forma de plato perforado	26	10	16	7	19

Apéndice XVI

Clarinetistas españoles del siglo XIX **Apuntes biográficos**

Apéndice XVI

Clarinetistas españoles del siglo XIX. Apuntes biográficos

En este apéndice vienen reflejadas unas breves biografías de destacados clarinetistas españoles que desempeñaron su actividad en algún momento del siglo XIX. Muchos de ellos compartieron la escena musical con Antonio Romero. Como dato interesante, cabe destacar que algunas grandes personalidades de la música española del siglo XIX, como Francisco Asenjo Barbieri (1823-1894), Manuel Fernández Caballero (1835-1906) o Bartolomé Pérez Casas (1873-1956), se iniciaron en la música con el clarinete, llegando incluso, en alguna etapa de su vida, a ejercer su actividad de forma profesional. Los datos de las siguientes biografías provienen de investigaciones propias y de las siguientes referencias: (Casares (ed.), 2000), (Gericó y López, 2001), (Gil, 2013), (Saldoni, 1868) y (Weston, 1977).

Broca y Casanovas, Pedro (1794-1838)

Uno de los clarinetistas más destacados de su generación. Estudió clarinete con Andrés Martínez. Músico militar, llegó a pertenecer al *Real Cuerpo de la persona del Rey*. En 1819 ingresa como clarinete de la Real Capilla. También dominaba el oboe y el corno inglés. Fue oboísta de la Orquesta del Teatro del Príncipe. En 1830 fue nombrado profesor de clarinete del recién creado Conservatorio de Música de Madrid. En 1836 marchó a La Habana como primer clarinete del Teatro de Ópera Italiana, allí también se hizo cargo como Músico Mayor de la brigada de artillería de la ciudad.

Broca y Casanovas, Ramón (1815-1849)

Hermano menor de Pedro Broca, estudió con él en el Conservatorio de Madrid. Al igual que su hermano mayor, además del clarinete dominaba el oboe y el corno inglés. En 1839 se hace cargo del puesto de profesor de clarinete del Conservatorio de Madrid, cargo que ocuparía hasta la fecha de su muerte.

Calvist y Serrano, Enrique (1851-1897)

Fue primer clarinete de la Real Banda de Alabarderos, llegando a ser su director en 1897. Algunos autores se refieren a Calvist también como flautista. Otros, que estudió clarinete en el Conservatorio de Madrid con Manuel González y que escribió un método de clarinete. Sin embargo, su nombre no aparece en los listados de alumnos de aquellos años, ni se ha encontrado dicho método, por lo que de momento estos datos no han podido ser confirmados documentalmente. No obstante, cabe la posibilidad de que Calvist realizara sus estudios en el conservatorio como alumno libre y que el método de clarinete sea uno de autor desconocido editado en Madrid en 1894. En diferentes archivos y bibliotecas se conservan varias obras de Calvist, sobre todo para banda. Para clarinete escribió *30 estudios característicos*, *24 estudios recreativos* y dos piezas con acompañamiento de banda, *Capricho* y *Fantasia*.

Fischer y Pagés, Enrique (1821-1889)

Nace en Vinaroz (Castellón). En 1844 ingresa como clarinetista en la Real Capilla. Fischer fue además primer clarinete de varias de las orquestas de Madrid, la orquesta del Teatro Real entre ellas. Entre 1879 y 1882 fue profesor de clarinete en el Conservatorio de Madrid, donde tuvo como alumno destacado a Manuel Gómez.

Gómez Patudo, Manuel (1859-1922)

Su paso por las orquestas más importantes de París y Londres hizo que fuera considerado como uno de los más destacados instrumentistas de su tiempo. En un orfanato en Sevilla comienza sus estudios de clarinete con Antonio Palatín Moreno. En 1879 ingresa como alumno en el Conservatorio de Madrid, siendo su profesor Enrique Fischer. En 1881, al terminar sus estudios, consigue el Premio de clarinete. En 1882 comienza sus estudios en el Conservatorio de París en la clase de Cyrille Rose. Tras terminarlos, entra como clarinetista en la Ópera de París. Al poco tiempo, en 1886,

llega a Inglaterra con una compañía de ópera. Desde ese momento fija allí su residencia tocando en las orquestas del Royal Italian Opera y el Queens Hall. En 1903 varios miembros del Queens Hall forman una nueva orquesta: la Sinfónica de Londres. Manuel será su clarinete solista desde ese momento hasta su retiro en 1915.

Gómez Patudo, Francisco (1866-1938)

Hermano menor de Manuel Gómez. Estudió clarinete en Sevilla también con Antonio Palatín. En 1882 acompaña a su hermano a París y entra también en el Conservatorio de París en la clase de Cyrille Rose. Después de terminar sus estudios, comenzó a tocar con varias orquestas francesas. Con una de ellas viajaría a Londres coincidiendo allí con su hermano. Al igual que Manuel, Francisco decide fijar allí su residencia. Tocaron juntos en las orquestas del Royal Italian Opera y el Queens Hall. Cuando Manuel forma la Sinfónica de Londres Francisco decide quedarse en el Queens Hall. Francisco Gómez se especializó en los clarinetes graves y alcanzó gran fama como intérprete de corno di bassetto y clarinete bajo.

González Val, Manuel (1835-1909)

Alumno de clarinete de Antonio Romero en el Conservatorio de Madrid, terminando sus estudios como Primer Premio de clarinete en 1857. En 1860 ingresa en la Real Banda de Alabarderos. Fue primer clarinete del Teatro de Variedades, del Teatro Real y de la Sociedad de Conciertos. En 1883 aprueba las oposiciones a profesor de clarinete del Conservatorio de Madrid. Tuvo como alumnos destacados a Miguel Yuste y Mariano San Miguel.

Jardín, Magín (1782-1869)

Fue miembro de las Guardias Reales, la Real Capilla y la Real Cámara. Entre 1831 y 1857 fue profesor de clarinete y flauta en el Conservatorio de Madrid. Fue también primer clarinete de la Orquesta de la Corte hasta 1858.

Martínez, Andrés

Clarinetista activo entre finales del siglo XVIII y principios del XIX. Músico militar, fue además primer clarinete de los teatros del Príncipe y la Cruz.

Martínez, Juan Antonio (1798-1848)

Perteneció al Real Cuerpo de Guardias del rey. En 1819 ingresa como clarinete en la Real Capilla. Fue miembro de la Orquesta de la Corte en Madrid.

Monleó y Rosell, Manuel (1832-1900)

Clarinetista y compositor activo en Madrid durante la segunda mitad del siglo XIX. Entre 1849 y 1856 estudió clarinete con Antonio Romero y composición con Ramón Carnicer en el Conservatorio de Madrid. Fue además miembro de la Real Banda de Alabarderos, llegando a ser su director entre los años 1865 y 1867. En la prensa especializada de la época aparece frecuentemente como autor de piezas para banda militar. Entre ellas destacaremos su *Fantasia* para clarinete y banda (1868), compuesta muy probablemente para los concursos de clarinete del cuerpo de Alabarderos.

Rodríguez, Teodoro

Clarinetista activo a mediados del siglo XIX. Fue alumno de clarinete de Antonio Romero en el Conservatorio de Madrid. En 1876, tras la jubilación de Romero, se hizo cargo de forma interina de la clase de clarinete del conservatorio hasta 1879, cuando le sustituyó Enrique Fisher. Fue solista de clarinete del Teatro de la Zarzuela

San Miguel Urcelay, Mariano (1880-1935)

En 1895 llega a Madrid como miembro de la banda del Regimiento de Zapadores. En 1900 ingresa en la Real Banda de Alabarderos. Fue clarinete solista de la Orquesta del Teatro Real y de la Orquesta Sinfónica de Madrid. En 1910 funda la Sociedad de Música de Cámara para Instrumentos de Viento y en 1916 la revista musical *Harmonía*.

Schindtler y Gómez, Francisco (1772-1823)

Fue miembro de las Reales Guardias Walonas y de las Reales Guardias Españolas. Músico de cámara y primer clarinete en la Orquesta de la Corte de Madrid. También fue primer clarinete del Teatro de los Caños del Peral. En 1814 ingresa como clarinete en la Real Capilla.

Yuste Moreno, Miguel (1870-1947)

Uno de los grandes clarinetistas de la historia. Su huella en la historia del clarinete en nuestro país es comparable a la que en su día forjó Antonio Romero. Natural de Alcalá del Valle (Cádiz), en 1883 ingresa en la clase de Manuel González en el Conservatorio de Madrid. Dos años más tarde ya es miembro de la Real Banda de Alabarderos. En 1889 termina sus estudios en el conservatorio con el Premio de clarinete. Fue además primer clarinete de la Orquesta del Buen retiro, Orquesta de la Sociedad de Conciertos, Real Capilla y miembro fundador de la Orquesta Sinfónica de Madrid. En 1909, junto al maestro Ricardo Villa, contribuiría a la formación de la Banda Municipal de Madrid. En 1910 consigue la cátedra de clarinete del Conservatorio de Madrid. Yuste tuvo una importante actividad como compositor, destacando entre sus numerosas obras las excelentes piezas dedicadas al clarinete.